

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE  
Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

40. Jahrgang – 40<sup>e</sup> année

No. **3**

März 1965 Mars

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.  
Postcheck 80-640.- On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.  
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80 - 640.

## Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr...</b>	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	91-93	<b>Salaires</b>
<b>Produktion</b> ..... Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	<b>Production</b> Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	97-100	<b>Activité Industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53-59	Notenumlauf: Ausland ....	105, 109, 110
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Kantone .....	60, 61	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Index: Ausland .....	28	Städte .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	104	Index schweiz. Werte .....	23
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Alters- und Hinterlassenenversichg. 39		Schweiz .....	19	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Anleihen: Emissionen 29, 30, 33, 36-37b		Geldversorgung .....	113	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Offizielle Diskontosatze .....	17
Kursindex .....	23, 26	Post .....	50	Paritäten .....	9-11
Rendite .....	23, 27	Gold: Ausland. Banken usw. ..	105, 106	Pfandbriefe .....	38
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Bund .....	108, 111, 112	Postcheck- und Giroverkehr .....	50
Arbeitsmarkt .....	97-100	Nationalbank .....	3	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Preise .....	1, 2	Gold .....	16
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Produktion .....	114	Großhandelspreise .....	84
Ausland. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36		Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Landw. Erzeugnisse .....	90
Kursindex .....	26	Dreimonatsdepots .....	19	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite .....	27	Zinssätze für Kassenobligationen .	21	Silber in London und New York ...	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 68		Großhandelsindex: Ausland .....	85	Privatdiskontosatze:	
Ausfuhr wichtiger Waren .....	67	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 85	Ausland .....	20
Einfuhr nach Ländern .....	68	Großhandelspreise .....	84	Schweiz .....	19
Einfuhr wichtiger Waren .....	66	Handelsbilanz .....	62, 63, 68	Rendite: Bundesanleihen .....	23
Gebundener Zahlungsverkehr .....	73	Hotelfrequenz .....	104	Obligationen im Ausland .....	27
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hypothekarzinssatze .....	22	Rheinschiffahrt .....	103
Mengenindex .....	71	Indizes: Agrarproduktion .....	95	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Monatsergebnisse .....	63, 65	Aktienkurse: Ausland .....	28	Schulden: Bund .....	58
nach Hauptgruppen .....	69	Schweiz .....	24	Sichteinlagen .....	47
Preisindex .....	70	Ausländische Anleihen .....	26	Silberpreis in London und New York .	84
Bankausweise:		Außenhandel .....	67, 70, 71	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Ausländische Notenbanken .....	105	Auenhandelspreise .....	70	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	
BIZ .....	106	Großhandel .....	76, 80-83, 85	Kurse .....	25
Großbanken .....	40-42	Konsumentenpreise .....	77, 86-88	Rendite .....	23, 27
Internationaler Währungsfonds ...	108	Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 89		Rückzahlungen .....	34-36
Internationale Wiederaufbaubank .	107	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 90	Staatsrechnungen: Bund .....	53-58
Kantonalbankenverband .....	40, 41	Obligationenkurse .....	23, 26	Städte, Finanzlage .....	60, 61
Lokalbanken .....	40, 41	Weltmarktpreise .....	85	Stellensuchende .....	99, 100
Nationalbank .....	1, 2, 4-8	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Stempelabgaben .....	53, 55
Pfandbriefzentralen .....	38	Beschäftigungsgrad .....	97, 98	Steuern .....	53-56, 60
Banken: Aktienindex .....	24	Löhne .....	91-93	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Bilanzen .....	40-42	Stellensuchende .....	99, 100	Verrechnungssteuer .....	53, 56
Banknotenkurse .....	14	Investmenttrusts .....	43	Währungsfonds, Internationaler ....	108
Bargeld .....	47	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40, 41	Währungsparitäten .....	9-11
Bautätigkeit .....	94	Zinssätze .....	21, 22	Währungsreserven:	
Beschäftigungsgrad .....	97, 98	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Ausland .....	112
Betriebsergebnisse SBB .....	59	Kassenobligationen, Zinssätze .....	21	Schweiz, Nationalbank .....	2
Bilanzen .....	40-42	Kleinhandel, Wertumsätze .....	101	Warenpreise: Im Großhandel .....	84
Börsenindex .....	23, 24, 26	Konsumentenpreise:		landw. Produkte .....	90
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	25	Index: Ausland .....	88	Wechselkurse:	
Börsenumsätze .....	44-46	Schweiz .....	77, 86-88	Banknotenkurse .....	14
Bund: Finanzlage .....	57, 58	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Clearingkurse .....	12
Goldbestand .....	3	Landwirtschaft:		Europäisches Währungsabkommen 11	
Steuern .....	53-56	Preise der Produktionsmittel .	75, 78, 89	Geldkurse für Devisen .....	13, 15
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	59	Produktenpreise .....	75, 79, 90	Wertpapierumsatze .....	44-46
Transportmengen .....	102	Tierische Erzeugnisse .....	95	Wertschriften-Clearing .....	49
Callgeldausleihungen .....	19	Löhne .....	91-93	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lokalbanken, Bilanzen .....	40, 41	Wohnbautätigkeit .....	94
Clearingkurse .....	12	Lombardzinsfuß .....	18	Zahlungsverkehr .....	47
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr mit dem Ausland .	73, 74
Diskontosatze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Ausweise .....	1	Zinssätze: Diskontosatze .....	17, 19, 20
Offizielle Sätze .....	17	Diskontosatz .....	17	Hypotheken .....	22
Privatsatze .....	19, 20	Giroverkehr .....	48	Kassenobligationen .....	21
Dreimonatsdepots .....	19	Kreditbeanspruchung .....	4	Lombardzinsfuß .....	18
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Lombardsatz .....	18	Spareinlagen .....	22
Elektrische Energie .....	96	Notendeckung .....	8	Zolleinnahmen .....	53, 54
Emissionsstatistik .....	29-37c	Währungsreserven .....	2	Zwischenbilanzen der Banken ....	40, 41
Ertragsbilanz .....	72	Notenbanken, ausländische:			
Fabrickbauvorlagen .....	94	Ausweise .....	105		
		Offizielle Diskontosatze .....	17		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

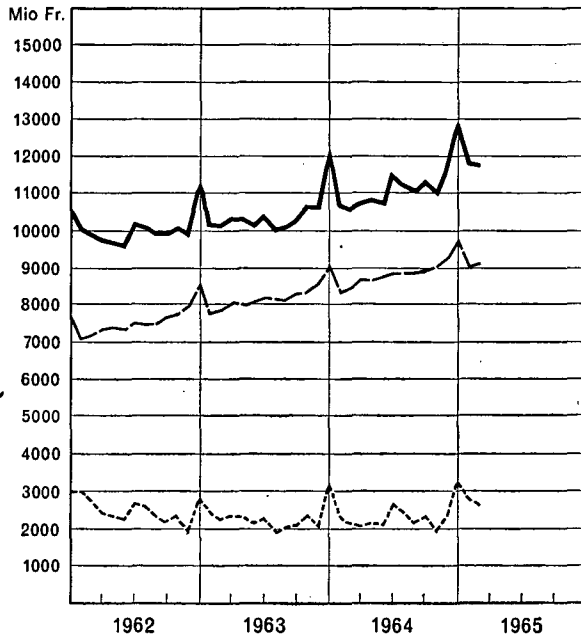
	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	31-33, 36, 37c	Importation de produits Import. ....	66	Lettres de gage .....	38
Indice: à l'étranger .....	28	Importation par pays .....	68	Marché du travail .....	97-100
en Suisse .....	24	Indice des prix du com. extér. ....	70	Masse monétaire .....	113
Remboursements .....	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér. ....	71	Mouvement: Bourses .....	44-46
Activité: Bâtiment .....	94	par catégories écon. princ. ....	69	Chambres de compensation ....	51, 52
Commerce de détail .....	101	Résultats annuels .....	62, 64	Clearing des titres .....	49
Industrie .....	97, 98	Résultats mensuels .....	63, 65	Comptes de chèques et virements	
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	postaux .....	50
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encasse or .....	3	Comptes de virements de la Banque	
production agricole .....	75, 78, 89	Impôts .....	53-56, 60	nationale suisse .....	48
Indice et prix des produits agri-		Situation financière .....	57, 58	Touristique .....	104
coles .....	75, 79, 90	Construction .....	94	Navigation sur le Rhin .....	103
Produits d'origine animale .....	95	Cours: de billets de banque .....	14	Numéraire .....	47
Argent au jour le jour .....	19	de clearing avec l'étranger .....	12	Obligations: de caisse, taux des ....	21
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises .....	13, 15	Emissions .....	29, 30, 33, 36-37b
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux .....	25	Indice .....	23, 26
Taux officiels .....	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Rendement .....	23, 27
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	Européen .....	11	Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
Balance des revenus .....	72	Demandes d'emploi .....	99, 100	Banques étrangères, etc. ....	105, 106
Banque des Règlements internat. ....	106	Dépôts à trois mois .....	19	108, 111, 112	
Banque Internat. pour la Reconstit-		Dépôts à vue .....	47	Confédération .....	3
tion et le Développement .....	107	Dette publique: Confédération .....	58	Prix .....	16
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des .....	53, 54	Production .....	114
Couverture des engagements .....	8	Droits de timbre fédéraux .....	53, 55	Paiements avec l'étranger .....	73, 74
Crédits accordés .....	4	Emissions .....	29-37c	Parités monétaires .....	9-11
Réserves monétaires .....	2	Emprunts: Conversions .....	33, 36	Poste: Chèques et virements .....	50
Situations .....	1	Cours d'emprunts fédéraux .....	25	Prix à la consommation:	
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers ....	26	Indice: à l'étranger .....	88
Taux d'escompte .....	17	Remboursements .....	34, 35, 36	en Suisse .....	77, 86-88
Virements .....	48	Rendement à l'étranger .....	27	Prix: de l'argent à Londres et à	
Banques cantonales: Bilans .....	40, 41	en Suisse .....	23	New York .....	84
Taux d'intérêt .....	21, 22	Energie électrique .....	96	de l'or .....	16
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d' .....	22	des produits agricoles .....	90
Situations .....	105	Escompte: Taux officiel .....	17	du commerce en gros .....	84
Taux officiels .....	17	Taux du marché monétaire:		Evolution des .....	75
Banques locales, bilans .....	40, 41	à l'étranger .....	20	Remboursements .....	34, 35, 36
Bâtiment .....	94	en Suisse .....	19	Rendement:	
Bilans de banques suisses .....	40-42	Exportations .....	62-65, 67-71	des droits de timbre fédéral ....	53, 55
Billets en circulation:		Finances: Cantons .....	60, 61	des Impôts fédéraux .....	53-56
à l'étranger .....	105, 109, 110	Confédération .....	53-59	d'obligations .....	23, 27
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Villes .....	60, 61	Réserves monétaires:	
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39	Banque nationale suisse .....	2
Cours des fonds d'Etat fédéraux ...	25	Fonds monétaire International .....	108	Etranger .....	112
Indices .....	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans .....	40-42	Salaires .....	91-93
Mouvements .....	44-46	Dépôts à trois mois .....	19	Situations de banques:	
Cantons, situation financière .....	60, 61	Taux d'Int. des bons de caisse ....	21	Banque des Règlements Internat. .	106
Centrales de lettres de gage .....	38	Hôtellerie .....	104	Banque Internat. pour la Reconst-	
Chambres de compensation .....	51, 52	Hypothèques, taux des .....	22	truction et le Développement ...	107
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations .....	62-66, 68-71	Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
Cours de clearing .....	12	Impôts fédéraux .....	53-56	Banques d'émission étrangères ...	105
Cours des devises .....	13, 15	Indice:		Fonds monétaire international ...	108
Cours en vertu de l'Accord Moné-		des actions à l'étranger .....	28	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
taire Européen .....	11	des actions en Suisse .....	24	de l'argent au jour le jour .....	19
Parités .....	9-11	des emprunts étrangers .....	26	d'épargne .....	22
Chemins de fer fédéraux:		des obligations .....	23, 26	d'escompte officiel .....	17
Quantités transportées .....	102	des prix à la consommation:		des obligations de caisse .....	21
Résultats d'exploitation .....	59	à l'étranger .....	88	du marché monétaire .....	19, 20
Chèques et virements postaux .....	50	en Suisse .....	77, 86-88	hors banque .....	19
Chômage .....	99, 100	des prix de gros: à l'étranger ....	85	hypothécaire .....	22
Circulation des billets:		en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85	Timbre, droit de .....	53, 55
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	des prix:		Tourisme .....	104
Banques centrales étrang. ....	105, 109, 110	des agents de la prod. agric. ....	75, 78, 89	Trafic des ports de Bâle .....	103
Clearing: Cours de .....	12	des marchés mondiaux .....	85	Trusts d'investissement .....	43
des titres .....	49	des produits agric. ....	75, 79, 90	Villes, situation financière .....	60, 61
Commerce de détail .....	101	du commerce extérieur .....	70	Virements:	
Commerce extérieur:		des produits d'origine animale ...	95	de la Banque nationale suisse ...	48
Exportation de produits importants	67	des quantités du commerce extér. ....	67, 71	postaux .....	50
Exportation par pays .....	68	Indice: Degré d'activité .....	97, 98		
		Indice des actions .....	24, 28		
		Salaires .....	91-93		

# Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

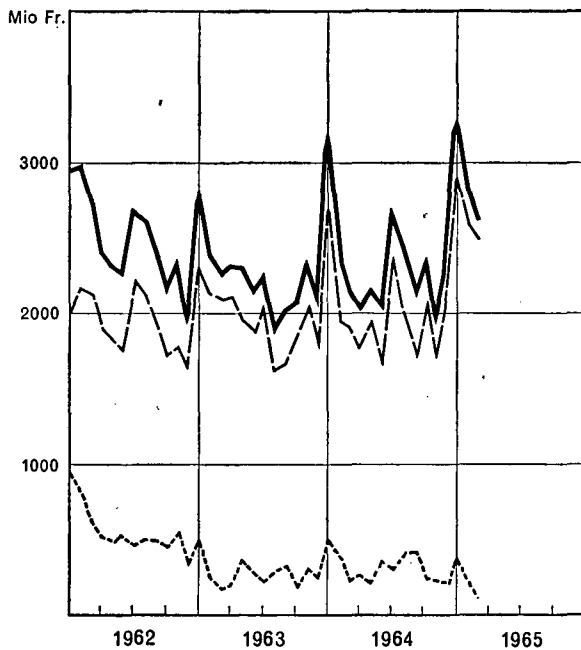
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
- - - Notenumlauf - Billets en circulation  
· · · · · Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

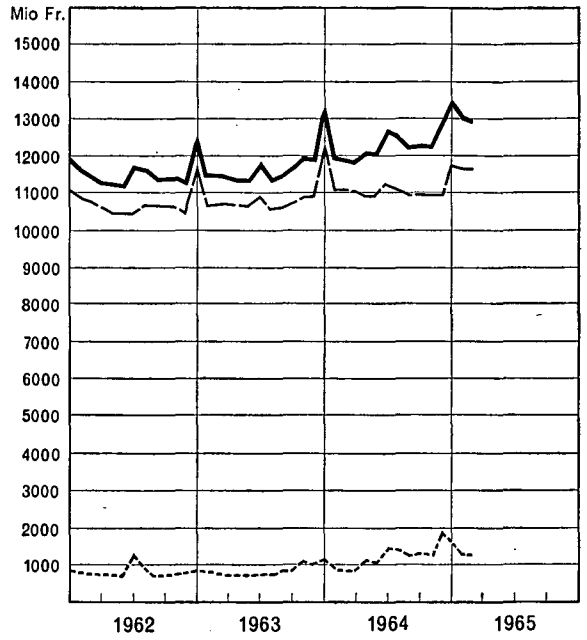
— Total  
- - - Girorechnungen - Comptes de virements <sup>1)</sup>  
· · · · · Uebrige - Autres



<sup>1)</sup> Banken, Handel u. Industrie - Banques, commerce et industrie

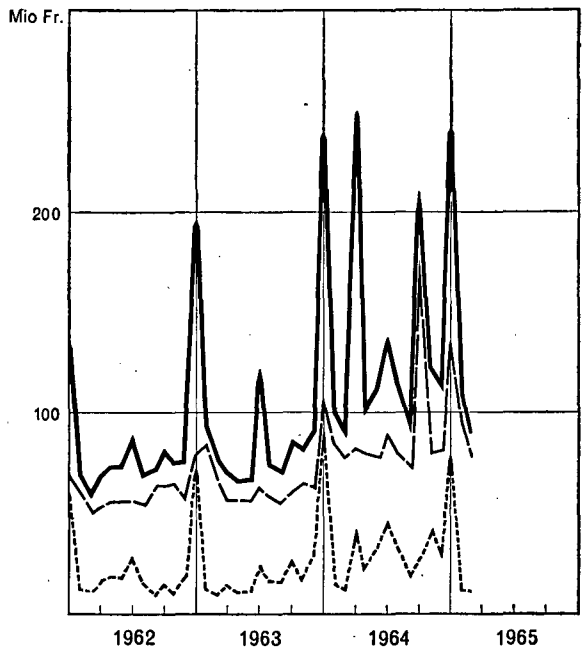
~ Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
- - - Goldbestand - Encaisse or  
· · · · · Devisen - Devises



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total <sup>1)</sup>  
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse  
· · · · · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement

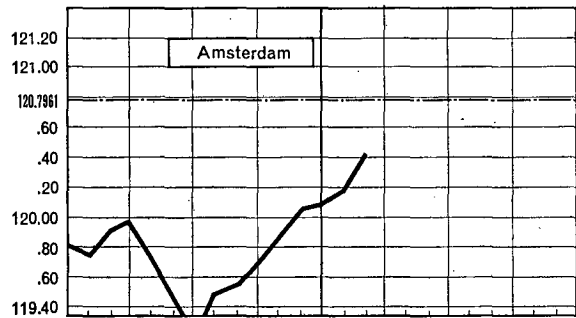
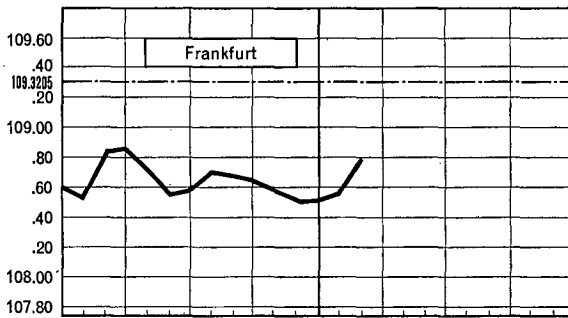
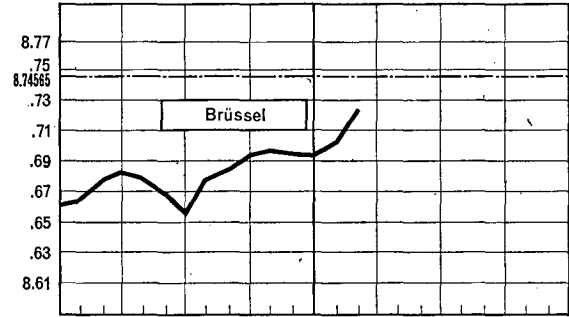
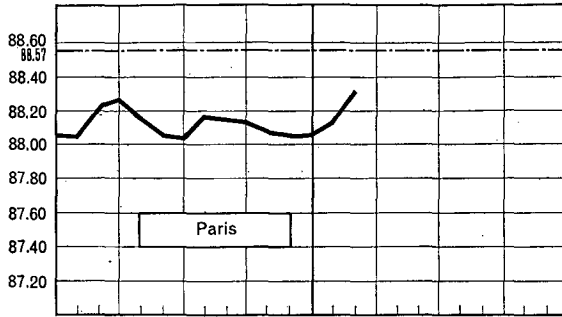
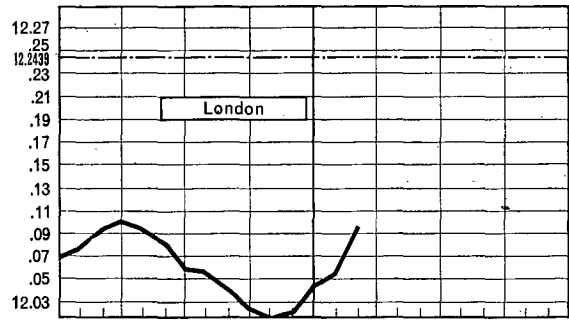
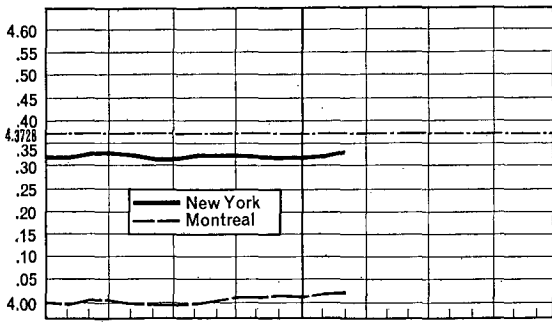


<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen - Y compris réceptions

# Graphiques économiques suisses

## Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

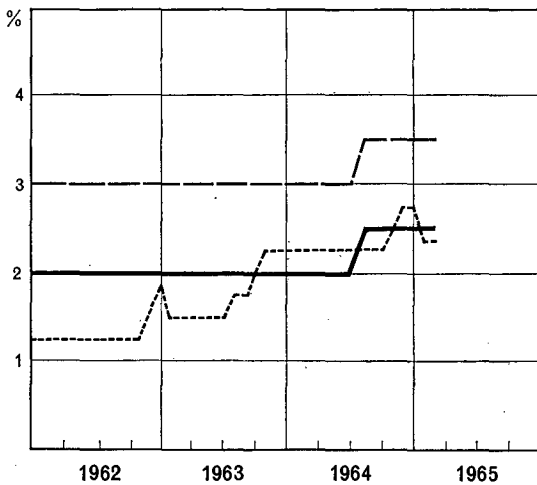


1964

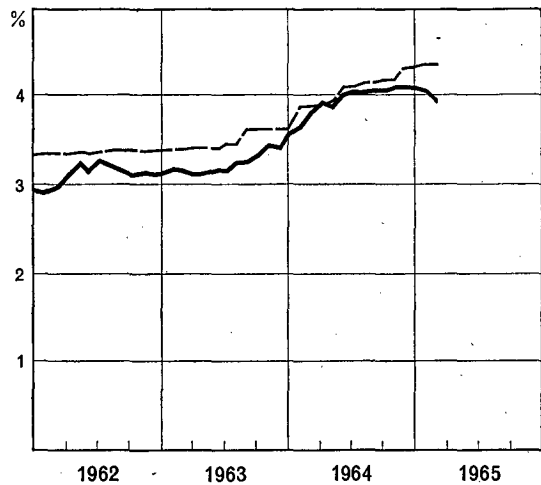
1965

## Zinssätze - Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte  
 - - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard  
 - - - Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)



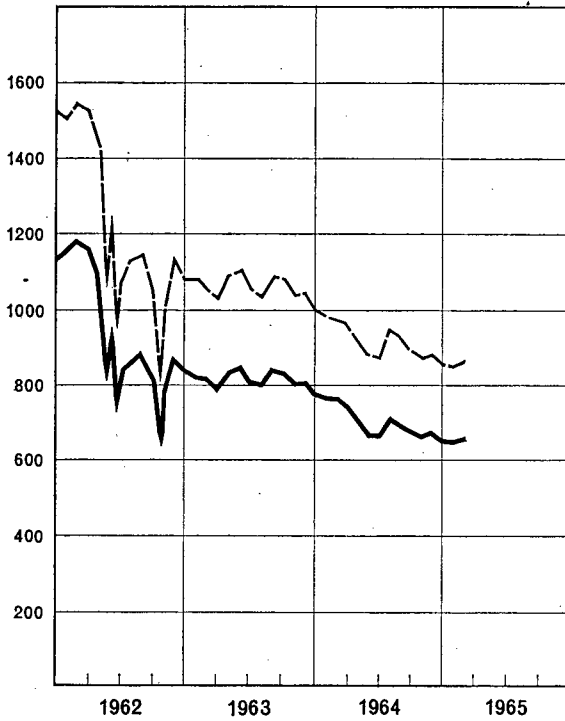
— Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

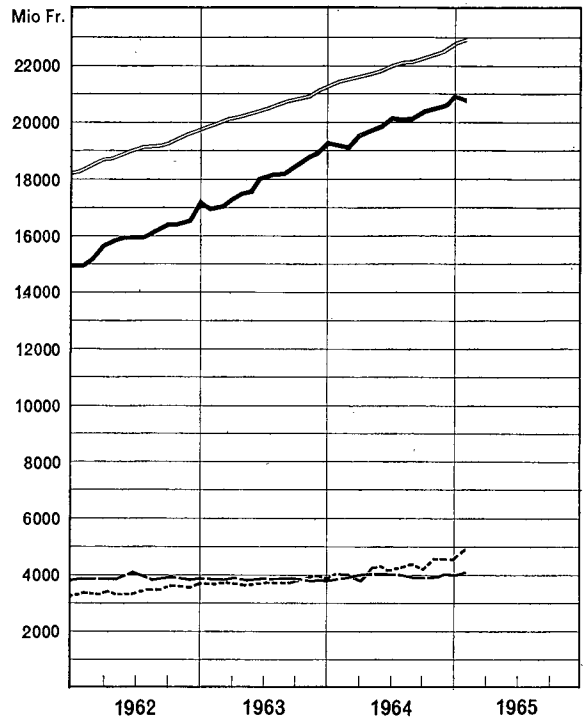
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein  
Actions industrielles seules



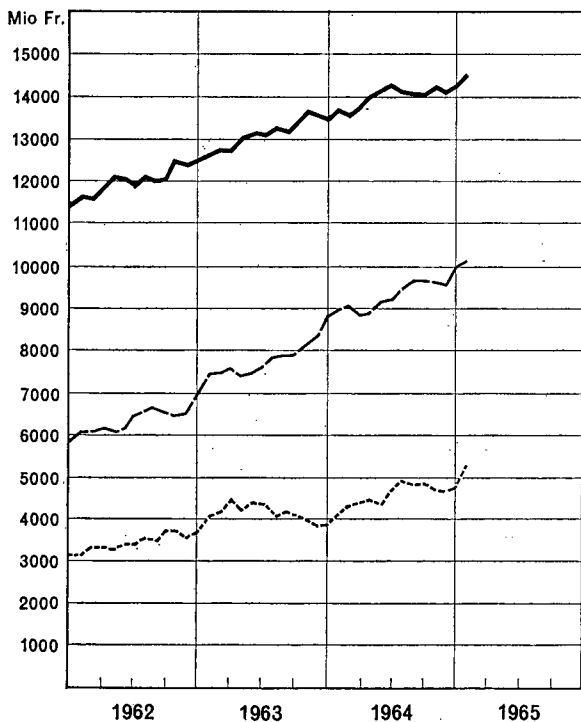
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- · - · - Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



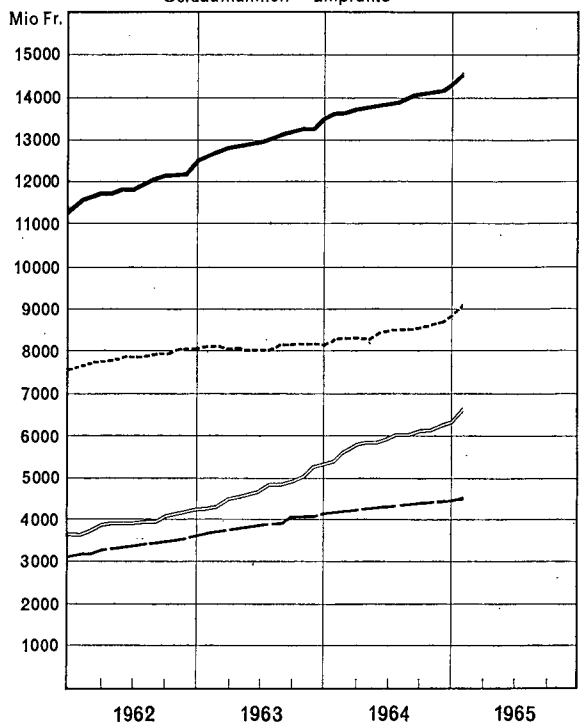
Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques <sup>1)</sup>
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- · - · - Bankengelder - Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- · - · - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts <sup>1)</sup>



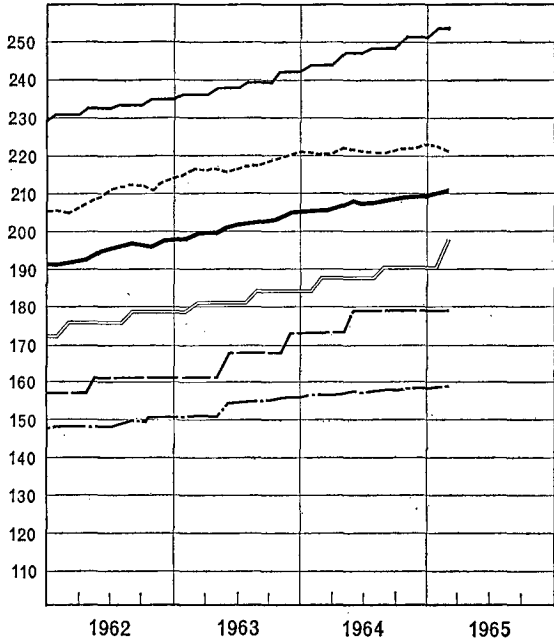
<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage



Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

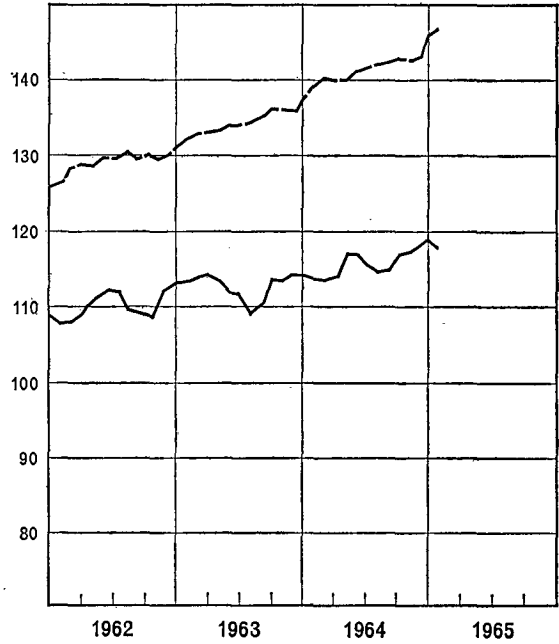
- Gesamtindex - Indice général
- - - - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- - - - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

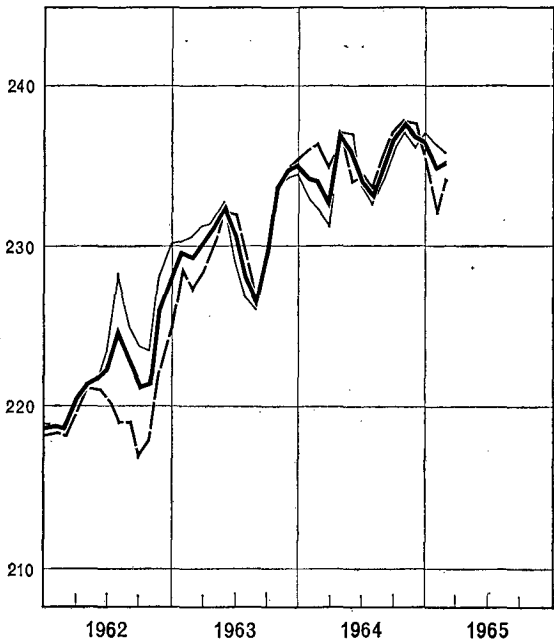
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

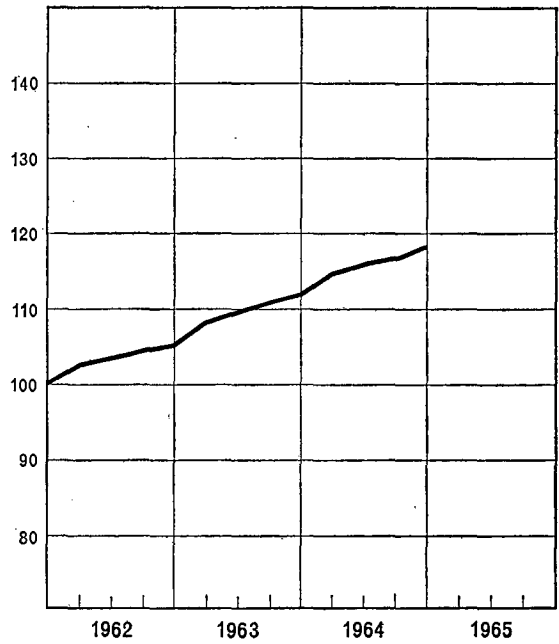
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



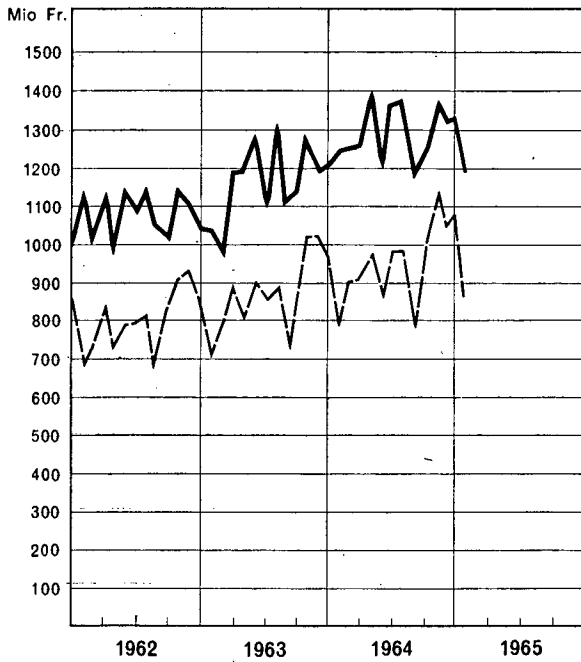
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1961 = 100



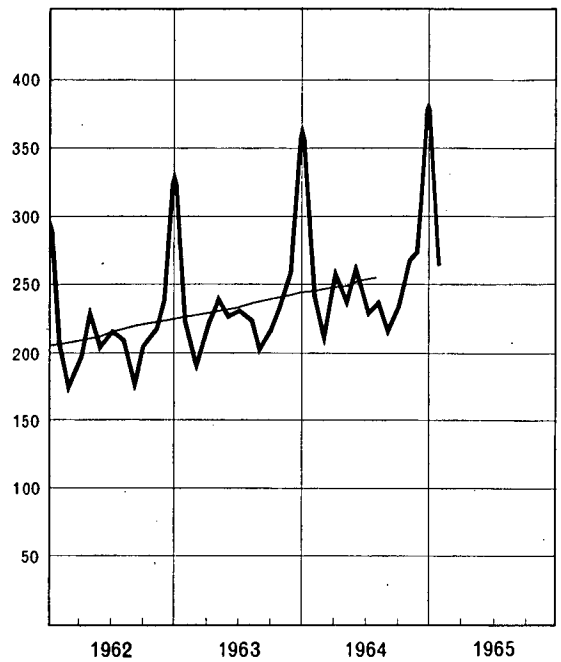
**Außenhandel der Schweiz**  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - - - Ausfuhr - Exportation



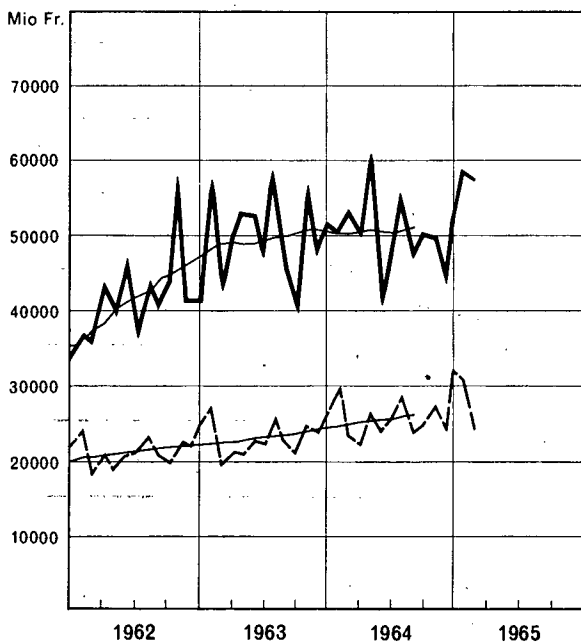
**Wertumsätze im Kleinhandel**  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



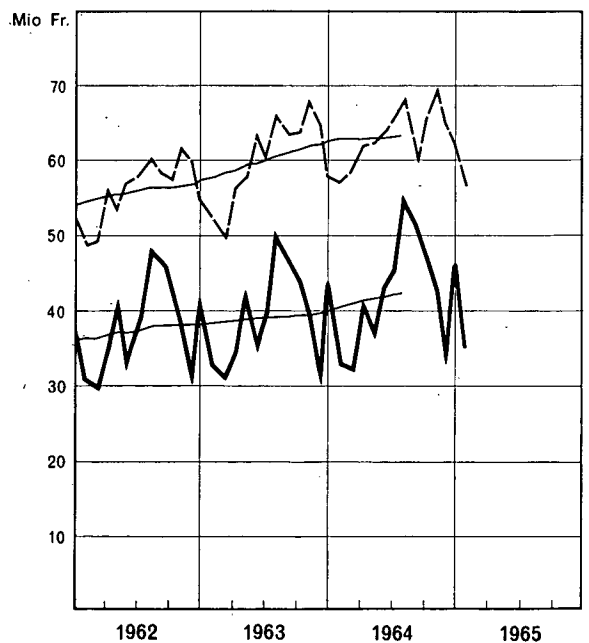
**Gesamtumsätze im Giroverkehr**  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois

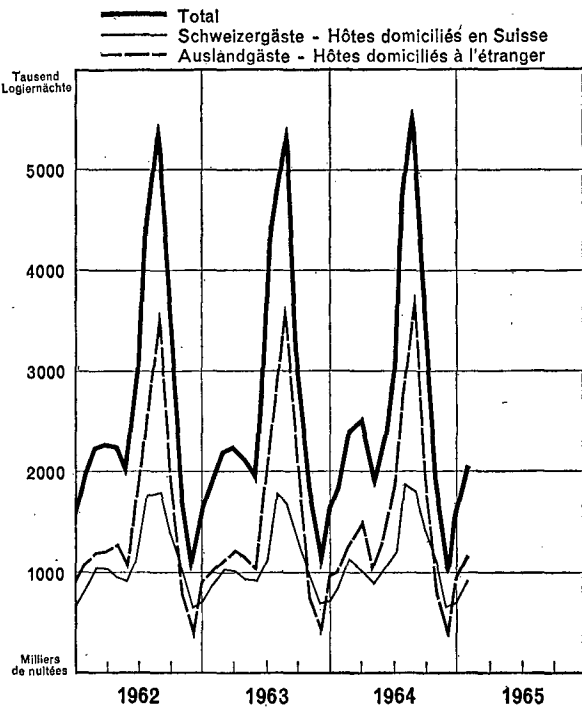


**Personen- und Güterverkehr der SBB**  
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

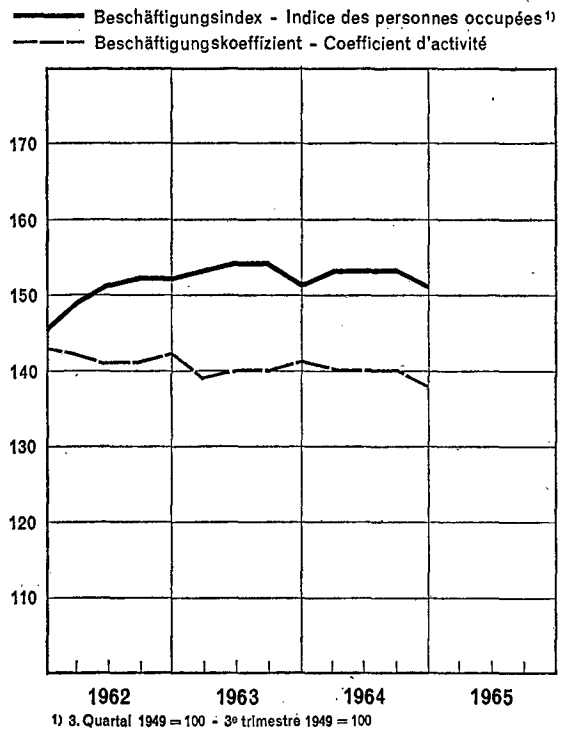
— Einnahmen aus dem Personenverkehr  
Recettes du transport de voyageurs  
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du transport de marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



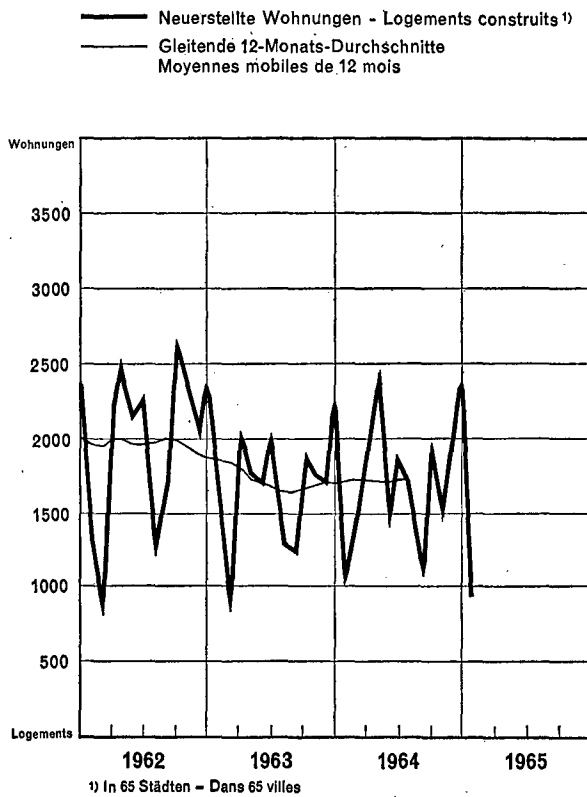
### Fremdenverkehr - Mouvement touristique



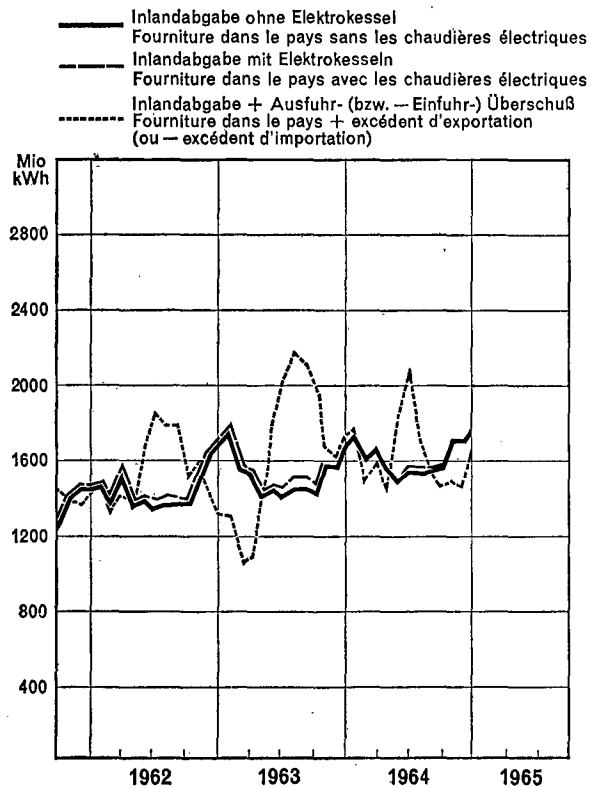
### Beschäftigung in der Industrie - Activité Industrielle



### Wohnbautätigkeit - Logements construits



### Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encaslesse 1	Devisen Devises 2	Kursgesicherte Guthaben <sup>1)</sup> Avoirs avec garantie de change <sup>1)</sup> 3	Inlandportfeuille Portfeuille effets sur la Suisse			Lombardvorschüsse Avances sur nantissement 7	Ausländische Schatzanweisungen In sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s. 8	Wertschriften Titres 9	Korrespondenten Correspondants		
				Wechsel Effets de change 4	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse 5	Total 6				Im Inland en Suisse 10	Im Ausland à l'étranger 11	Total 12
1964												
22. Februar	11 039,7	882,1	-	79,1	-	79,1	9,7	207,0	55,3	7,9	10,3	18,2
29. ....	11 039,7	857,1	-	78,6	-	78,6	12,8	207,0	55,3	17,0	10,6	27,6
7. März	11 024,2	856,7	-	78,8	-	78,8	15,1	207,0	55,3	8,3	10,3	18,6
14. ....	11 024,2	855,5	-	78,3	-	78,3	13,9	207,0	55,3	15,9	14,0	29,9
23. ....	11 002,7	854,3	-	80,7	-	80,7	18,7	207,0	57,1	11,1	13,5	24,6
31. ....	11 002,7	855,4	-	82,2	128,0	210,2	40,9	207,0	57,1	21,8	9,6	31,4
7. April	10 983,2	857,0	-	81,1	68,0	149,1	29,1	207,0	57,1	8,3	22,6	30,9
15. ....	10 945,6	857,7	-	81,5	-	81,5	20,4	207,0	57,1	8,9	30,3	39,2
23. ....	10 924,0	909,6	-	82,5	-	82,5	18,8	207,0	57,1	22,1	11,4	33,5
30. ....	10 924,0	1 194,0	-	79,5	-	79,5	21,0	207,0	57,4	30,4	10,3	40,7
6. Mai	10 930,5	1 165,8	-	79,8	-	79,8	28,8	207,0	57,4	13,3	12,5	25,8
15. ....	10 930,5	1 229,0	-	77,1	-	77,1	24,4	207,0	57,4	21,5	21,6	43,1
23. ....	10 930,5	1 167,9	-	74,8	-	74,8	25,7	207,0	57,4	26,2	11,4	37,6
30. ....	10 930,5	1 139,6	-	78,1	-	78,1	34,9	207,0	57,4	19,4	10,1	29,5
6. Juni	10 936,1	1 274,8	-	82,2	-	82,2	37,4	207,0	57,4	12,2	12,5	24,7
15. ....	10 936,1	1 496,2	-	83,2	-	83,2	27,8	207,0	59,0	18,4	10,0	28,4
23. ....	11 177,8	1 438,8	-	86,8	-	86,8	28,0	207,0	59,0	28,2	40,3	68,5
30. ....	11 247,4	1 489,7	-	89,4	-	89,4	46,1	207,0	59,0	33,9	24,7	58,6
7. Juli	11 148,1	1 474,5	-	88,5	-	88,5	39,8	207,0	59,0	23,4	62,2	85,6
15. ....	11 113,1	1 475,2	-	87,0	-	87,0	35,0	207,0	59,0	30,3	38,5	68,8
23. ....	11 113,1	1 473,7	-	83,1	-	83,1	31,4	207,0	59,0	26,4	41,4	67,8
31. ....	11 078,5	1 472,8	-	80,6	-	80,6	33,8	207,0	59,0	25,3	31,2	56,5
7. August	10 983,1	1 294,3	-	79,0	-	79,0	31,7	432,0	59,0	3,9	34,5	38,4
14. ....	10 983,1	1 312,0	-	76,5	-	76,5	23,4	432,0	59,0	13,4	24,7	38,1
21. ....	10 983,1	1 312,1	-	77,2	-	77,2	20,0	432,0	59,0	5,8	14,4	20,2
31. ....	10 948,6	1 309,3	-	73,8	0,8	74,6	19,7	432,0	59,0	17,3	31,1	48,4
7. September	10 955,5	1 309,3	-	75,3	0,8	76,1	22,6	432,0	59,0	14,7	16,2	30,9
15. ....	10 955,5	1 309,2	-	75,5	0,8	76,3	20,5	432,0	59,0	30,8	44,8	75,6
23. ....	10 955,5	1 310,5	-	76,8	0,8	77,6	19,6	432,0	59,8	22,7	33,6	56,3
30. ....	10 955,5	1 311,7	-	180,5	0,8	181,3	28,5	432,0	59,8	35,1	57,1	92,2
7. Oktober	10 955,5	1 307,9	-	80,5	0,5	81,0	32,0	432,0	59,8	14,9	20,7	35,6
15. ....	10 955,5	1 305,4	-	80,7	1,0	81,7	25,6	432,0	59,8	20,7	27,4	48,1
23. ....	10 955,5	1 303,0	-	78,1	1,0	79,1	27,4	432,0	59,8	17,1	32,2	49,3
30. ....	10 955,5	1 302,0	-	80,5	1,0	81,5	41,7	432,0	59,8	28,7	24,6	53,3
6. November	10 955,5	1 302,5	-	79,7	-	79,7	49,7	432,0	59,8	13,5	23,0	36,5
13. ....	10 955,5	1 403,4	-	77,9	-	77,9	33,2	432,0	59,8	17,3	22,7	40,0
23. ....	10 955,5	1 581,5	-	81,6	-	81,6	19,3	432,0	59,8	10,2	26,5	36,7
30. ....	10 955,5	1 894,1	-	81,6	0,8	82,4	31,2	432,0	63,6	23,0	20,9	43,9
7. Dezember	11 387,6	1 412,5	345,0	83,9	-	83,9	38,4	432,0	63,6	20,5	26,7	47,2
15. ....	11 543,7	1 344,4	345,0	109,6	-	109,6	45,3	432,0	65,3	42,6	29,8	72,4
23. ....	11 695,1	1 607,4	345,0	133,1	-	133,1	59,6	432,0	65,3	49,7	19,7	69,4
31. ....	11 793,6	1 679,1	431,3	137,8	24,8	162,6	77,7	432,0	65,3	75,3	17,0	92,3
1965												
7. Januar	11 695,1	1 669,3	431,3	122,5	-	122,5	49,5	432,0	65,3	15,7	20,9	36,6
15. ....	11 695,0	1 618,4	431,3	98,2	-	98,2	27,8	432,0	65,3	9,1	16,2	25,3
22. ....	11 694,8	1 313,5	191,3	94,6	-	94,6	11,0	432,0	66,3	11,8	47,2	59,0
29. ....	11 694,8	1 314,6	174,5	93,7	-	93,7	12,1	432,0	66,3	14,9	25,8	40,7
5. Februar	11 694,8	1 313,8	174,5	92,2	-	92,2	9,6	432,0	66,3	12,8	17,3	30,1
15. ....	11 694,8	1 302,9	156,9	87,5	-	87,5	8,6	432,0	66,3	13,6	30,9	44,5
23. ....	11 694,8	1 305,7	156,9	78,6	-	78,6	8,9	432,0	66,3	18,2	18,5	36,7
26. ....	11 694,8	1 275,2	156,9	77,2	-	77,2	11,7	432,0	66,3	14,1	14,5	28,6
5. März	11 694,8	1 274,4	129,3	76,4	-	76,4	9,9	432,0	66,3	19,5	35,4	54,9
15. ....	11 694,8	1 117,0	129,3	76,2	-	76,2	8,5	432,0	66,7	20,7	30,5	51,2

1) Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

2) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

3) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

4) Pflichtdepots gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif												Situation au
Sonstige Aktiven  Autres postes de l'actif	Elgene Gelder  Fonds propres	Noten- umlauf  Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken <sup>3)</sup>  Comptes de virements de banques <sup>3)</sup>	Verbind- lichkeiten auf Zeit  Engage- ments à terme	Pflicht- depots <sup>4)</sup>  Dépôts obliga- toires <sup>4)</sup>	Sonstige Passiven  Autres postes du passif	Total	Total	
			Girorech- nungen <sup>2)</sup>  Comptes de virements <sup>2)</sup>	übrige  autres	Total							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
											1964	
30,2	55,0	8 110,0	2 233,9	267,2	2 501,1	1 035,0	400,0	-	220,2	12 321,3	22 Février	
34,1	55,0	8 456,9	1 920,9	224,2	2 145,1	1 035,0	400,0	-	220,2	12 312,2	29	
32,8	55,0	8 291,3	1 956,9	330,2	2 287,1	1 035,0	400,0	-	220,1	12 288,5	7 Mars	
32,5	55,0	8 214,7	2 113,1	258,1	2 371,2	1 035,0	400,0	-	220,7	12 296,6	14	
30,9	56,0	8 401,0	1 963,2	206,9	2 170,1	1 035,0	400,0	-	213,9	12 276,0	23	
34,7	56,0	8 682,0	1 769,5	277,0	2 046,5	1 035,0	400,0	-	219,9	12 439,4	31	
32,2	56,0	8 425,0	1 665,4	521,8	2 187,2	1 035,0	400,0	-	242,4	12 345,6	7 Avril	
31,3	56,0	8 318,0	1 936,6	251,6	2 188,2	1 035,0	400,0	-	242,6	12 239,8	15	
33,1	56,0	8 455,6	1 930,1	166,9	2 097,0	1 035,0	400,0	-	222,0	12 265,6	23	
33,7	56,0	8 674,1	1 953,5	215,1	2 168,6	1 035,0	400,0	-	223,6	12 557,3	30	
35,8	56,0	8 537,4	1 865,5	409,4	2 274,9	1 035,0	400,0	-	227,6	12 530,9	6 Mai	
34,2	56,0	8 416,9	2 088,8	379,5	2 468,3	1 035,0	400,0	-	226,5	12 602,7	15	
37,6	56,0	8 486,7	1 955,5	373,5	2 329,0	1 035,0	400,0	5,6	226,2	12 538,5	23	
37,9	56,0	8 737,8	1 692,5	359,4	2 051,9	1 035,0	400,0	6,4	227,8	12 514,9	30	
36,5	56,0	8 511,8	1 885,6	534,9	2 420,5	1 035,0	400,0	6,0	226,8	12 656,1	6 Juin	
33,4	56,0	8 430,7	2 350,6	364,1	2 714,7	1 035,0	400,0	7,8	226,9	12 871,1	15	
35,7	56,0	8 496,7	2 536,4	340,9	2 877,3	1 035,0	400,0	8,5	228,1	13 101,6	23	
40,9	56,0	8 823,3	2 369,9	315,7	2 685,6	1 035,0	400,0	8,7	229,5	13 238,1	30	
42,3	56,0	8 658,7	2 207,4	541,3	2 748,7	1 035,0	400,0	8,9	237,5	13 144,8	7 Juillet	
43,5	56,0	8 604,3	2 298,4	449,4	2 747,8	1 035,0	400,0	6,3	239,2	13 088,6	15	
45,5	56,0	8 768,5	2 178,5	396,2	2 574,7	1 035,0	400,0	5,0	241,4	13 080,6	23	
49,1	56,0	8 847,9	2 038,0	411,2	2 449,2	1 035,0	400,0	4,5	244,7	13 037,3	31	
46,5	56,0	8 674,9	1 818,6	509,8	2 328,4	1 035,0	625,0	3,2	241,5	12 964,0	7 Août	
45,3	56,0	8 569,6	1 917,5	518,3	2 435,8	1 035,0	625,0	5,1	242,9	12 969,4	14	
46,6	56,0	8 638,8	1 881,3	464,0	2 345,3	1 035,0	625,0	5,4	244,7	12 950,2	21	
50,1	56,0	8 889,4	1 733,9	420,7	2 154,6	1 035,0	555,0	5,4	246,3	12 941,7	31	
48,4	56,0	8 715,4	1 726,5	520,1	2 246,6	1 035,0	625,0	5,2	250,6	12 933,8	7 Septembre	
47,6	56,0	8 609,1	1 940,5	454,9	2 395,4	1 035,0	625,0	7,6	247,6	12 975,7	15	
47,4	56,0	8 718,2	1 954,6	383,4	2 338,0	1 035,0	555,0	7,8	248,7	12 958,7	23	
46,8	56,0	8 973,2	2 081,3	251,0	2 332,3	1 035,0	455,0	7,8	248,5	13 107,8	30	
49,1	56,0	8 791,3	1 660,8	526,7	2 187,5	1 035,0	625,0	7,8	250,3	12 952,9	7 Octobre	
49,3	56,0	8 639,9	1 943,4	399,7	2 343,1	1 035,0	625,0	3,7	254,7	12 957,4	15	
51,0	56,0	8 850,5	1 915,8	214,3	2 130,1	1 035,0	625,0	3,5	257,0	12 957,1	23	
52,3	56,0	9 020,7	1 742,6	239,0	1 981,6	1 035,0	625,0	3,3	256,5	12 978,1	30	
53,5	56,0	8 845,6	1 765,4	381,4	2 146,8	1 035,0	625,0	3,3	257,5	12 969,2	6 Novembre	
58,1	56,0	8 776,4	2 007,2	299,1	2 306,3	1 035,0	625,0	2,2	259,0	13 059,9	13	
59,0	56,0	8 876,1	2 164,7	205,2	2 369,9	1 035,0	625,0	2,4	261,0	13 225,4	23	
56,2	56,0	9 288,9	2 076,5	215,6	2 292,1	1 035,0	625,0	2,4	259,5	13 558,9	30	
53,0	56,0	9 247,4	2 053,8	579,0	2 632,8	1 035,0	625,0	1,8	265,2	13 863,2	7 Décembre	
53,5	56,0	9 438,9	2 322,7	257,3	2 580,0	1 035,0	625,0	3,4	272,9	14 011,2	15	
51,1	56,0	9 897,6	2 357,5	216,2	2 573,7	1 035,0	625,0	3,4	267,3	14 458,0	23	
28,7	56,0	9 721,8	2 907,9	362,7	3 270,6	1 035,0	433,2	3,4	242,6	14 762,6	31	
											1965	
30,3	56,0	9 284,3	2 712,9	572,8	3 285,7	1 035,0	625,0	3,4	242,5	14 531,9	7 Janvier	
34,1	56,0	8 966,4	3 314,5	180,8	3 495,3	1 035,0	625,0	3,4	246,3	14 427,4	15	
34,6	56,0	8 928,9	2 759,3	240,0	2 999,3	1 035,0	625,0	6,2	246,7	13 897,1	22	
37,3	56,0	9 058,9	2 600,1	234,0	2 834,1	1 035,0	625,0	8,6	248,4	13 866,0	29	
39,0	56,0	8 794,9	2 711,2	372,2	3 083,4	1 035,0	625,0	8,6	249,4	13 852,3	5 Février	
39,5	56,0	8 637,8	2 979,1	239,8	3 218,9	1 035,0	625,0	8,7	251,6	13 833,0	15	
43,0	56,0	8 781,3	2 895,0	152,3	3 047,3	1 035,0	625,0	24,6	253,7	13 822,9	23	
39,9	56,0	9 162,8	2 512,8	112,9	2 625,7	1 035,0	625,0	24,6	253,5	13 782,6	26	
41,3	56,0	8 968,3	2 437,2	380,3	2 817,5	1 035,0	625,0	23,0	254,5	13 779,3	5 Mars	
35,1	56,0	8 839,6	2 583,9	189,5	2 773,4	1 035,0	625,0	22,8	259,0	13 610,8	15	

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d' emission étrangères.  
2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

3) Comptes de virements de banques temporairement liés.  
4) Dépôts obligatoires selon l'arrêté federal du 13 mars 1964.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
<b>Goldbestand - Encaisse or</b>					
Januar .....	9 449,8	10 839,1	10 624,3	11 032,3	11 694,8
Februar .....	9 357,8	10 739,1	10 647,6	11 039,7	11 694,8
März .....	9 371,0	10 575,7	10 650,7	11 002,7	
April .....	9 688,8	10 489,1	10 615,6	10 924,0	
Mai .....	9 722,7	10 424,2	10 615,6	10 930,5	
Juni .....	9 826,0	10 424,5	10 949,3	11 247,4	
Juli .....	10 049,8	10 640,9	10 578,9	11 078,5	
August .....	10 505,7	10 640,9	10 607,3	10 948,6	
September .....	10 700,1	10 614,8	10 822,3	10 955,5	
Oktober .....	10 928,1	10 611,8	10 906,1	10 955,5	
November .....	10 841,5	10 476,3	10 914,7	10 955,5	
Dezember .....	11 078,0	11 543,3	12 203,8	11 793,6	
Mittel <sup>1)</sup> .....	10 049,6	10 613,6	10 753,3	11 080,6	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	644,3	770,1	846,1	951,1	1 314,6
Février .....	586,0	719,4	798,7	857,1	1 275,2
Mars .....	1 581,9	693,7	748,0	855,4	
Avril .....	1 262,2	726,3	746,8	1 194,0	
Mai .....	1 302,3	716,7	746,9	1 139,6	
Juin .....	1 399,1	1 262,6	752,4	1 489,7	
Juillet .....	1 368,4	976,5	757,8	1 472,8	
Août .....	1 307,3	752,7	837,1	1 309,3	
Septembre .....	1 175,6	741,6	849,1	1 311,7	
Octobre .....	904,4	765,6	1 049,6	1 302,0	
November .....	836,6	812,9	1 003,3	1 894,1	
Décembre .....	842,4	867,4	1 083,3	1 679,1	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	1 121,6	827,3	844,1	1 232,4	
<b>Total</b>					
Januar .....	10 094,1	11 609,2	11 470,4	11 983,4	13 009,4
Februar .....	9 943,8	11 458,5	11 446,3	11 896,8	12 970,0
März .....	10 952,9	11 269,4	11 398,7	11 858,1	
April .....	10 951,0	11 215,4	11 362,4	12 118,0	
Mai .....	11 025,0	11 140,9	11 362,5	12 070,1	
Juni .....	11 225,1	11 687,1	11 701,7	12 737,1	
Juli .....	11 418,2	11 617,4	11 336,7	12 551,3	
August .....	11 813,0	11 393,6	11 444,4	12 257,9	
September .....	11 875,7	11 356,4	11 671,4	12 267,2	
Oktober .....	11 832,5	11 377,4	11 955,7	12 257,5	
November .....	11 678,1	11 289,2	11 918,0	12 849,6	
Dezember .....	11 920,4	12 410,7	13 287,1	13 472,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 171,2	11 440,9	11 597,4	12 313,0	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**

In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldförderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	53,1	60,2	83,2	85,4	93,7
Februar .....	52,1	50,7	66,5	78,6	77,2
März .....	49,1	52,7	56,5	82,2	
April .....	49,1	56,1	56,7	79,5	
Mai .....	48,0	56,0	56,8	78,1	
Juni .....	48,2	55,6	64,0	89,4	
Juli .....	46,9	54,4	58,8	80,6	
August .....	46,5	63,6	55,4	73,8	
September .....	45,4	63,6	60,4	180,5	
Oktober .....	44,9	65,1	64,7	80,5	
November .....	53,0	57,4	63,5	81,6	
Dezember .....	69,5	78,6	107,2	137,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	49,5	58,9	64,1	86,8	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	-	-	-	128,0	
Avril .....	-	-	-	-	
Mai .....	-	-	-	-	
Juin .....	-	3,0	33,5	-	
Juillet .....	-	-	-	-	
Août .....	-	-	-	0,8	
Septembre .....	-	1,2	-	0,8	
Octobre .....	-	-	-	1,0	
November .....	-	-	-	0,8	
Décembre .....	-	45,0	35,0	24,8	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	-	1,1	2,7	5,2	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	8,7	8,3	9,9	14,6	12,1
Februar .....	7,7	8,1	9,5	12,8	11,7
März .....	15,1	15,4	13,2	40,9	
April .....	10,0	17,0	10,4	21,0	
Mai .....	12,6	17,2	10,9	34,9	
Juni .....	23,6	28,4	23,3	46,1	
Juli .....	13,0	14,8	16,1	33,8	
August .....	10,1	8,9	15,7	19,7	
September .....	17,4	15,0	25,5	28,5	
Oktober .....	12,5	10,5	17,4	41,7	
November .....	19,7	18,1	28,7	31,2	
Dezember .....	66,3	71,7	97,5	77,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	13,8	16,1	17,5	29,4	
<b>Total</b>					
Janvier .....	61,8	68,5	93,1	100,0	105,8
Février .....	59,8	58,8	76,0	91,4	88,9
Mars .....	64,2	68,1	69,7	251,1	
Avril .....	59,1	73,1	67,1	100,5	
Mai .....	60,6	73,2	67,7	113,0	
Juin .....	71,8	87,0	120,8	135,5	
Juillet .....	59,9	69,2	74,9	114,4	
Août .....	56,6	72,5	71,1	94,3	
September .....	62,8	79,8	85,9	209,8	
Oktober .....	57,4	75,6	82,1	123,2	
November .....	72,7	75,5	92,2	113,6	
Dezember .....	135,8	195,3	239,7	240,3	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	63,3	76,1	84,3	121,4	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	6 387,5	7 090,7	7 757,6	8 354,8	9 058,9
Februar .....	6 468,1	7 186,5	7 867,5	8 456,9	9 162,8
März .....	6 630,8	7 337,6	8 010,2	8 682,0	
April .....	6 616,6	7 381,4	7 988,1	8 674,1	
Mai .....	6 611,1	7 361,5	8 022,6	8 737,8	
Juni .....	6 772,7	7 501,3	8 181,2	8 823,3	
Juli .....	6 813,5	7 476,6	8 137,5	8 847,9	
August .....	6 843,8	7 493,4	8 111,4	8 889,4	
September .....	7 014,1	7 653,8	8 285,1	8 973,2	
Oktober .....	7 042,7	7 733,2	8 314,9	9 020,7	
November .....	7 222,6	7 984,1	8 555,2	9 288,9	
Dezember .....	7 656,0	8 506,1	9 035,4	9 721,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	6 672,9	7 358,9	8 002,8	8 638,6	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	3 221,6	2 991,9	2 414,9	2 340,5	2 834,1
Février .....	2 981,6	2 731,5	2 267,0	2 145,1	2 625,7
Mars .....	2 800,4	2 412,5	2 323,7	2 046,5	
Avril .....	2 808,1	2 320,0	2 319,4	2 168,6	
Mai .....	2 888,2	2 278,9	2 159,7	2 051,9	
Juin .....	2 943,2	2 698,9	2 257,3	2 685,6	
Juillet .....	3 072,0	2 621,2	1 897,8	2 449,2	
Août .....	3 434,9	2 381,1	2 003,7	2 154,6	
Septembre .....	3 327,1	2 188,3	2 083,3	2 332,3	
Oktober .....	3 252,0	2 338,7	2 342,5	1 981,6	
November .....	2 933,3	1 985,3	2 084,3	2 292,1	
Décembre .....	2 947,0	2 799,7	3 187,8	3 270,6	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	3 198,4	2 593,5	2 348,7	2 426,0	
<b>Total</b>					
Januar .....	9 609,1	10 082,6	10 172,5	10 695,3	11 893,0
Februar .....	9 449,7	9 918,0	10 134,5	10 602,0	11 788,5
März .....	9 431,2	9 750,1	10 333,9	10 728,5	
April .....	9 424,7	9 701,4	10 307,5	10 842,7	
Mai .....	9 499,3	9 640,4	10 182,3	10 789,7	
Juni .....	9 715,9	10 200,2	10 438,5	11 508,9	
Juli .....	9 885,5	10 097,8	10 035,3	11 297,1	
August .....	10 278,7	9 874,5	10 115,1	11 044,0	
September .....	10 341,2	9 842,1	10 368,4	11 305,5	
Oktober .....	10 294,7	10 071,9	10 657,4	11 002,3	
November .....	10 155,9	9 969,4	10 639,5	11 581,0	
Dezember .....	10 603,0	11 305,8	12 223,2	12 992,4	
Mittel <sup>1)</sup> .....	9 871,3	9 952,4	10 351,5	11 064,6	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1965 <sup>1)</sup>
	1961	1962	1963	1964	
1000	2 318,2	2 565,9	2 709,4	2 888,9	2 536,2
500	808,1	943,6	1 054,0	1 199,9	1 048,0
100	3 335,9	3 726,3	3 953,4	4 286,3	3 973,3
50	556,7	596,4	614,2	619,2	588,5
20	439,2	463,3	480,7	492,5	468,9
10	184,3	198,6	212,6	224,6	214,3
5	13,6	12,0	11,1	10,4	10,4
Total	7 656,0	8 506,1	9 035,4	9 721,8	8 839,6

<sup>1)</sup> 15. März. - 15 Mars.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	2 153,0	1 965,6	2 600,1	261,9	374,9	234,0
Feb. - Fév.	2 091,8	1 920,9	2 512,8	175,2	224,2	112,9
März - Mars	2 114,5	1 769,5		209,2	277,0	
Apr. - Avr.	1 953,3	1 953,5		366,1	215,1	
Mai - Mai	1 890,2	1 692,5		269,5	359,4	
Juni - Juin	2 030,1	2 369,9		227,2	315,7	
Juli - Juil.	1 623,7	2 038,0		274,1	411,2	
Aug. - Août	1 681,4	1 733,9		322,3	420,7	
Sep. - Sep.	1 888,6	2 081,3		194,7	251,0	
Okt. - Oct.	2 042,5	1 742,6		300,0	239,0	
Nov. - Nov.	1 829,4	2 076,5		254,9	215,6	
Dez. - Déc.	2 700,0	2 907,9		487,8	362,7	
Mittel						
Moyenne <sup>1)</sup>	2 046,3	2 059,2		302,4	366,8	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	147,94	152,86	136,95	132,05	129,10
Februar .....	144,67	149,43	135,34	130,54	127,63
März .....	141,33	144,13	132,96	126,73	
April .....	146,43	142,10	132,89	125,94	
Mai .....	147,07	141,60	132,32	125,09	
Juni .....	145,08	138,97	133,84	127,47	
Juli .....	147,50	142,32	130,00	125,21	
August .....	153,51	142,00	130,77	123,16	
September .....	152,55	138,69	130,62	122,09	
Oktober .....	155,17	137,22	131,16	121,45	
November .....	150,11	131,22	127,58	117,94	
Dezember .....	144,70	135,71	135,07	121,31	
Mittel <sup>1)</sup> .....	150,60	144,23	134,37	128,27	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	98,34	107,50	104,44	103,15	98,33
Février .....	99,03	108,28	105,06	104,13	99,21
Mars .....	99,36	108,47	103,07	102,56	
Avril .....	102,80	108,12	102,99	100,75	
Mai .....	102,35	108,13	104,26	101,30	
Juin .....	101,13	102,20	104,89	97,73	
Juillet .....	101,66	105,38	105,42	98,07	
Août .....	102,21	107,76	104,87	99,14	
September .....	103,47	107,85	104,38	96,90	
Oktober .....	106,15	105,36	102,33	99,58	
November .....	106,75	105,09	102,59	94,60	
Décembre .....	104,48	102,10	99,84	90,77	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	101,81	106,64	103,88	100,14	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin.	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien .....	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 <sup>2)</sup>	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma .....	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon .....	Rupie - rouble	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica .....	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Dänemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucré	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland .....	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich .....	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana .....	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Haiti .....	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras .....	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie - rouble	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel .....	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien .....	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica .....	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jamaïque
Japan .....	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Kanada .....	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Koweit .....	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweit
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia .....	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Libéria
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg ....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, Burundi, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Burundi, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.



**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27. 10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 <sup>2)</sup>	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande....	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien .....	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigérie
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich....	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen....	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador .....	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Somali .....	Somali-Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien .....	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand .....	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	Dollar	10. 2. 1965	0,518 391	1,714 29	39,203	255,081	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei .....	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA .....	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela .....	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie
Zypern .....	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, Burundi, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik.

Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Burundi, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Kameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

9  
Fortsetzung  
Suite

**Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays**

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens  
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten - Parités		Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays	
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen	Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien .....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark .....	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West .....	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich .....	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland .....	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien .....	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54½	Grande-Bret.
Island .....	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien .....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande .....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen .....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich .....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal .....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden .....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39½	86,66	Suède
Spanien .....	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47½	Espagne
Türkei .....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse  
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Bulgarien .....	Lev	1. 2.1964	373,692	373,692	Bulgarie	
Jugoslawien .....	Dinar	10. 4.1961	0,5830	0,5830	Yougoslavie	
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 3.1965	108,073	108,613	Pologne Marchandises	
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 3.1965	18,012	18,103	Autre trafic	
Rumänien .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie	
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie	
Ungarn .....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie	

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	New York \$ 1.--	London Londres £ 1.--	Paris F 100.--	Brüssel Bruxelles Fr. 100.--	Frankfurt Francfort DM 100.-- 1)	Malland Milan Lire 100.--	Amster- dam Fl. 100.-- 1)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.--	Stock- holm Kr. 100.--	Oslo Kr. 100.--	Montreal Montréal \$ 1.--
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>											
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 <sup>2)</sup>	0,695	120,008 <sup>2)</sup>	62,547	83,582	60,466	4,263
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
1964	4,319	12,059	88,120	8,680	108,644	0,692	119,727	62,450	83,830	60,340	4,002
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>											
<b>1964</b>											
Jan. - Jan.	4,316	12,076	88,047	8,662	108,526	0,693	119,766	62,450	83,174	60,282	3,994
Feb. - Fév.	4,324	12,093	88,227	8,678	108,832	0,695	119,924	62,514	83,414	60,374	4,003
März - Mars	4,327	12,100	88,276	8,683	108,861	0,694	119,974	62,660	84,047	60,459	4,003
Apr. - Avr.	4,321	12,094	88,172	8,677	108,711	0,691	119,744	62,623	84,042	60,442	3,997
Mai - Mai	4,315	12,080	88,054	8,668	108,565	0,691	119,446	62,490	83,990	60,378	3,991
Juni - Juin	4,315	12,057	88,036	8,656	108,586	0,690	119,207	62,438	84,004	60,340	3,991
Juli - Juil.	4,321	12,055	88,170	8,678	108,711	0,691	119,487	62,481	84,006	60,373	3,995
Aug. - Août	4,320	12,040	88,154	8,685	108,664	0,691	119,554	62,379	84,092	60,320	4,004
Sep. - Sep.	4,320	12,023	88,126	8,693	108,648	0,691	119,694	62,351	84,064	60,285	4,013
Okt. - Oct.	4,317	12,015	88,076	8,696	108,595	0,691	119,874	62,294	83,640	60,243	4,013
Nov. - Nov.	4,315	12,019	88,048	8,694	108,501	0,691	120,059	62,268	83,671	60,228	4,017
Dez. - Déc.	4,315	12,040	88,050	8,692	108,507	0,691	120,088	62,389	83,864	60,319	4,014
<b>1965</b>											
Jan. - Jan.	4,319	12,055	88,132	8,703	108,568	0,691	120,187	62,452	84,068	60,369	4,021
Feb. - Fév.	4,328	12,096	88,309	8,723	108,784	0,693	120,423	62,583	84,257	60,513	4,022
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>											
<b>1965</b>											
<b>Feb. - Fév.</b>											
16	4,3294	12,0965	88,33	8,72 1/8	108,79	0,6927	120,48	62,58	84,29	60,52	4,02 1/2
17	4,3289	12,0995	88,34	8,72 1/8	108,82	0,6927	120,48	62,59	84,29	60,52	4,02 3/8
18	4,3285	12,0975	88,33	8,72 1/8	108,83	0,6927	120,49	62,58	84,27	60,52	4,02 1/4
19	4,3298	12,1005	88,35	8,72 3/8	108,83	0,6929	120,47	62,59	84,30	60,53	4,02 1/8
20											
21											
22	4,3334	12,1170	88,41	8,73	108,92	0,6934	120,55	62,68	84,37	60,60	4,02 1/4
23	4,3336	12,1160	88,42	8,73	108,96	0,6935	120,50	62,68	84,37	60,60	4,02
24	4,3320	12,1125	88,39	8,72 3/4	108,94	0,6932	120,49	62,66	84,35	60,58	4,01 1/2
25	4,3310	12,1040	88,37	8,72 1/2	108,91	0,6930	120,44	62,63	84,31	60,55	4,01 1/4
26	4,3292	12,0975	88,31	8,72 1/4	108,89	0,6928	120,39	62,58	84,28	60,51	4,01 1/4
27											
28											
<b>März - Mars</b>											
1	4,3320	12,1065	88,39	8,72 3/8	108,95	0,6931	120,46	62,63	84,34	60,56	4,01 1/2
2	4,3249	12,1090	88,44	8,73 1/8	109,03	0,6936	120,54	62,64	84,40	60,59	4,01 1/8
3	4,3257	12,1175	88,48	8,73 3/8	109,07	0,6939	120,56	62,71	84,42	60,62	4,01 3/8
4	4,3355	12,1115	88,46	8,73 3/8	109,05	0,6937	120,50	62,68	84,40	60,60	4,01 3/8
5	4,3339	12,1060	88,44	8,73 1/8	109,01	0,6936	120,45	62,66	84,35	60,58	4,01 1/8
6											
7											
8	4,3354	12,1110	88,46	8,73 1/4	109,03	0,6938	120,45	62,70	84,37	60,61	4,01 1/4
9	4,3392	12,1155	88,53	8,73 3/4	109,09	0,6943	120,52	62,73	84,42	60,63	4,01 3/8
10	4,3440	12,1310	88,63	8,75 1/8	109,23	0,6951	120,63	62,81	84,53	60,71	4,01 5/8
11	4,3462	12,1310	88,68	8,75 3/8	109,26	0,6955	120,68	62,83	84,61	60,73	4,01 5/8
12	4,3448	12,1320	88,65	8,75 1/4	109,25	0,6953	120,68	62,83	84,58	60,73	4,01 1/8
13											
14											
15	4,3459	12,1325	88,67	8,75 1/2	109,29	0,6955	120,68	62,83	84,61	60,73	4,02

1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.  
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

2) Vom 7. März bis 31. Dezember.  
Du 7 mars au 31 décembre.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 1)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 1)	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
<b>Jahresmittel – Moyenne annuelle</b>										
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 <sup>2)</sup>	0,693	119,865 <sup>2)</sup>	83,459	16,652	14,788
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
1964	4,308	12,048	88,080	8,648	108,616	0,692	119,619	83,663	16,721	14,968
<b>Monatsmittel – Moyenne mensuelle</b>										
<b>1964</b>										
Jan. – Jan.	4,305	12,066	88,00	8,581	108,51	0,693	119,69	83,01	16,71	15,00
Feb. – Fév.	4,312	12,087	88,17	8,597	108,79	0,694	119,77	83,19	16,73	15,00
März – Mars	4,316	12,099	88,24	8,636	108,84	0,693	119,87	83,81	16,75	15,01
Apr. – Avr.	4,310	12,085	88,14	8,652	108,69	0,691	119,69	83,86	16,74	15,01
Mai – Mai	4,305	12,079	88,02	8,641	108,55	0,691	119,45	83,84	16,71	15,00
Juni – Juin	4,305	12,049	88,01	8,643	108,56	0,691	119,15	83,90	16,71	15,04
Juli – Juil.	4,310	12,049	88,14	8,651	108,68	0,692	119,36	83,86	16,74	15,03
Aug. – Août	4,310	12,029	88,11	8,653	108,63	0,691	119,42	83,91	16,74	15,00
Sep. – Sep.	4,310	12,014	88,08	8,674	108,62	0,691	119,52	83,92	16,73	14,90
Okt. – Oct.	4,306	12,003	88,06	8,682	108,58	0,691	119,70	83,50	16,70	14,84
Nov. – Nov.	4,305	12,004	88,00	8,684	108,49	0,690	119,90	83,45	16,69	14,88
Dez. – Déc.	4,305	12,028	88,00	8,677	108,48	0,691	119,95	83,66	16,70	14,93
<b>1965</b>										
Jan. – Jan.	4,308	12,040	88,06	8,674	108,53	0,691	120,03	83,87	16,71	14,92
Feb. – Fév.	4,317	12,082	88,25	8,681	108,75	0,692	120,28	84,08	16,74	14,80
<b>Tageskurs – Cours du jour</b>										
<b>1965</b>										
<b>Feb. – Fév.</b>										
16	4,31 ¼	12,08	88,25	8,68	108,74	0,6920	120,30	84,10	16,73 ½	14,80
17	4,31 ⅞	12,08 ½	88,25	8,68 ½	108,76	0,6925	120,35	84,10	16,74	14,80
18	4,31 ⅞	12,08 ½	88,25	8,68	108,80	0,6920	120,35	84,10	16,74 ½	14,80
19	4,31 ⅞	12,08 ½	88,25	8,68	108,80	0,6920	120,35	84,10	16,74 ½	14,80
20										
21										
22	4,32	12,09	88,30	8,68	108,85	0,6925	120,40	84,15	16,75	14,80
23	4,32 ¼	12,10 ½	88,35	8,69	108,90	0,6930	120,45	84,20	16,75 ½	14,80
24	4,32 ¼	12,10 ½	88,35	8,69	108,90	0,6930	120,45	84,20	16,76 ½	14,80
25	4,32 ⅞	12,10	88,35	8,69	108,92	0,6925	120,35	84,20	16,76	14,80
26	4,32	12,09	88,30	8,68 ½	108,88	0,6925	120,30	84,20	16,75 ½	14,80
27										
28										
<b>März – Mars</b>										
1	4,32	12,09	88,30	8,68 ½	108,90	0,6925	120,30	84,20	16,75 ½	14,80
2	4,32 ¼	12,09 ½	88,35	8,68 ½	108,96	0,6930	120,35	84,20	16,76 ½	14,80
3	4,32 ½	12,10	88,40	8,69	109,00	0,6930	120,40	84,25	16,77	14,80
4	4,32 ½	12,10 ½	88,40	8,69	109,02	0,6930	120,40	84,25	16,77	14,85
5	4,32 ½	12,10	88,40	8,69	109,02	0,6930	120,40	84,25	16,77	14,85
6										
7										
8	4,32 ½	12,10	88,40	8,69	109,02	0,6930	120,40	84,25	16,77	14,85
9	4,32 ½	12,10	88,40	8,69 ½	109,05	0,6935	120,40	84,25	16,77 ½	14,85
10	4,33	12,11	88,45	8,70	109,05	0,6935	120,40	84,30	16,78 ½	14,85
11	4,33 ½	12,12	88,55	8,70 ½	109,22	0,6945	120,45	84,45	16,80	14,85
12	4,33 ¼	12,12 ½	88,55	8,71	109,20	0,6945	120,45	84,45	16,80 ½	14,85
13										
14										
15	4,33 ½	12,12	88,60	8,71	109,20	0,6945	120,50	84,50	16,80 ½	14,85

1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.  
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

2) Vom 7. März bis 31. Dezember.  
Du 7 mars au 31 décembre.

**Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité**

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Januar.....	98,87	98,72	98,88	98,99	98,64	98,58	99,60	99,46	99,63	99,29	99,09	99,62
Februar.....	98,92	98,99	99,00	99,01	98,93	98,80	99,65	99,70	99,70	99,22	99,28	99,74
März.....	99,06	98,99		99,04	98,93		99,80	99,72		99,39	99,32	
April.....	98,98	98,68		98,99	98,68		99,73	99,41		99,29	99,09	
Mai.....	98,77	98,68		98,76	98,61		99,51	99,41		99,01	99,06	
Juni.....	98,98	98,71		99,00	98,41		99,70	99,42		99,15	98,92	
Juli.....	98,77	98,91		98,78	98,49		99,50	99,64		98,99	99,42	
August.....	98,69	98,81		98,62	98,25		99,42	99,55		98,86	99,36	
September.....	98,69	98,76		98,61	98,17		99,38	99,50		98,85	99,42	
Oktober.....	98,68	98,68		98,61	98,13		99,42	99,40		98,89	99,42	
November.....	98,71	98,68		98,61	98,36		99,45	99,40		99,02	99,38	
Dezember.....	98,69	98,68		98,56	98,31		99,40	99,41		99,02	99,39	
Mittel.....	98,82	98,77		98,80	98,49		99,55	99,50		99,08	99,26	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Janvier.....	98,76	99,37	99,40	99,38	99,13	99,60	98,86	98,63	98,71	98,84	98,44	99,58
Février.....	98,88	99,67	99,61	99,42	99,35	99,66	99,05	98,90	98,85	98,55	98,98	99,71
Mars.....	99,18	99,59		99,78	99,38		99,09	99,15		98,65	99,53	
Avril.....	99,19	99,30		99,72	98,86		99,07	98,77		98,56	99,39	
Mai.....	99,21	99,31		99,44	98,83		98,85	98,66		98,56	99,35	
Juin.....	99,41	99,32		99,46	98,60		99,10	98,58		98,76	99,35	
Juillet.....	99,12	99,50		99,13	99,08		98,82	98,72		98,51	99,47	
August.....	99,15	99,40		98,91	98,98		98,68	98,42		98,33	99,49	
September.....	99,16	99,39		99,11	99,07		98,77	98,52		98,39	99,24	
Oktober.....	99,25	99,27		99,08	99,27		98,66	98,33		98,27	98,90	
November.....	99,33	99,26		99,23	99,41		98,83	98,50		98,30	99,15	
Décembre.....	99,30	99,24		99,20	99,41		98,71	98,52		98,33	99,32	
Moyenne.....	99,16	99,39		99,32	99,11		98,87	98,64		98,50	99,22	

15

**Goldpreise - Prix de l'or**

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay <sup>4)</sup> sh	Cairo <sup>5)</sup> sh
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barron Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin			
	sh <sup>3)</sup>	\$	sh	sh				
1962	37,23	4 882	5 575	712	250/10	35,10	557/0	537/0
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4	.
1964	39,66	4 874	5 551	718	251/4	35,09	538/8	.
1964								
Jan. - Jan.	40,00	4 869	5 545	716	250/8¼	35,07½	511/9	.
Feb. - Fév.	39,70	4 882	5 545	718	250/8¼	35,07½	521/2	.
März - Mars	40,30	4 883	5 550	729	250/8½	35,07½	512/3	.
Apr. - Avr.	39,75	4 869	5 545	717	250/7	35,08½	521/8	.
Mai - Mai	39,45	4 869	5 550	717	250/8½	35,08	544/7	.
Juni - Juin	39,65	4 869	5 545	718	251/3¼	35,07½	559/3	.
Juli - Juil.	39,80	4 880	5 545	718	251/7¼	35,08¼	556/7	.
Aug. - Août	40,05	4 874	5 555	718	251/11¼	35,07½	576/8	.
Sep. - Sep.	39,65	4 876	5 550	716	252/3¼	35,10½	548/0	.
Okt. - Oct.	38,95	4 873	5 555	718	252/2¼	35,11½	536/7	.
Nov. - Nov.	39,40	4 871	5 555	718	251/6¼	35,09¼	533/0	.
Dez. - Déc.	39,25	4 874	5 570	718	251/9¼	35,12	542/0	.
1965								
Jan. - Jan.	39,75	4 885	5 565	718	251/8	35,12¼	.	.
Feb. - Fév.	40,30	4 896	5 570	718	251/8¼	35,16¼	.	.

16

1) Geldkurse. - Cours d'achat.  
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.  
 3) Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.  
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.  
 5) Umgerechnet in Shilling. - Calculé en shilling.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz am 15. März 1965 Taux au 15 mars 1965		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1961	1962	1963	1964	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	2½	3. 7.1964	2	26. 2.1959	2,00	2,00	2,00	2,25	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	4¾ <sup>3)</sup>	3. 7.1964	4¼	31.10.1963	4,91	3,95	3,77	4,50	Belgique
Dänemark .....	6½	11. 6.1964	5½	13.11.1963	6,11	6,50	6,25	6,06	Danemark
Deutschland-W.	3½	22. 1.1965	3	5. 5.1961	3,20	3,00	3,00	3,00	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	6,75	7,02	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	4	14.11.1963	3½	6.10.1960	3,50	3,50	3,57	4,00	France
Griechenland ..	5½	17. 1.1963	6	1.11.1960	6,00	6,00	5,52	5,50	Grèce
Großbritannien.	7	23.11.1964	5	27. 2.1964	5,67	4,86	4,00	5,06	Grande-Bretagne
Irland .....	6 <sup>13/16</sup>	23.12.1964	6⅞	27.11.1964	5,37	4,49	3,90	4,79	Irlande
Island .....	8	1. 1.1965	9	29.12.1960	9,00	9,00	9,00	9,00	Islande
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	4½	4. 6.1964	4	6. 1.1964	3,50	3,84	3,51	4,28	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich .....	4½	27. 6.1963	5	17. 3.1960	5,00	5,00	4,74	4,50	Autriche
Portugal .....	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Schweden .....	5	6.11.1964	4½	31. 1.1964	5,00	4,35	3,80	4,54	Suède
Spanien .....	5	9. 6.1961	5¾	11. 4.1960	5,33	5,00	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4	9. 6.1961	4¾	11. 4.1960	4,26	4,00	4,00	4,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkei .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7.1961	6 <sup>4)</sup>	29.11.1960	5,62	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	6,00	6,55	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>2)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	.	1. 1.1965	14,63	1. 7.1964	15,88 <sup>5)</sup>	14,62 <sup>5)</sup>	14,21 <sup>5)</sup>	14,63 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica.....	4	1. 7.1964	5	1. 4.1954	5,00	5,00	5,00	4,50	Costa Rica
Ecuador .....	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	4¼	24.11.1964	4	12. 8.1963	3,08	4,39	3,87	4,03	Canada
Kolumbien .....	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	5,00	5,00	7,30	8,00	Colombie
Mexiko.....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador Rediskonto <sup>2)</sup>	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	5,76	6,00	6,00	5,29	Salvador Réescompte <sup>2)</sup>
USA (NewYork)	4	24.11.1964	3½	17. 7.1963	3,00	3,00	3,23	3,55	USA (NewYork)
Venezuela .....	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5	5. 3.1965	4¼	8.12.1964	4,80	4,18	3,50	3,77	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	6	17. 2.1965	5	26. 9.1964	4,00	4,00	4,50	4,63	Inde
Iran .....	4	28.10.1963	6	. 12.1960	6,00	6,00	5,64	4,00	Iran
Japan .....	6,205	9. 1.1965	6,57	18. 3.1964	6,85	7,20	6,03	6,42	Japon
Pakistan .....	4	14. 1.1959	3	1. 7.1948	4,00	4,00	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	6,76	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¼%, seit 6. Juli 1964 2¼%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, seit 6. Juli 1964 2¼%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1½%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¼%, dès le 6 juillet 1964 2¼%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, dès le 6 juillet 1964 2¼%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.

Traités acceptés, non domiciliés en banque 5¼%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5¼%.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%.

Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

5) Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

18

Länder	Satz am 15. März 1965 Taux au 15 mars 1965		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1961	1962	1963	1964	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	3½	3. 7. 1964	3	26. 2. 1959	3,00	3,00	3,00	3,25	SUISSE
Belgien .....	5 <sup>1)</sup> 6½ <sup>2)</sup>	3. 7. 1964 4. 2. 1964	4¼ 6¼	4. 2. 1964 31. 10. 1963	. 6,16	3,95 5,22	3,81 5,36	4,85 6,48	Belgique
Deutschland-West.	4½	22. 1. 1965	4	5. 5. 1961	4,20	4,00	4,00	4,00	Allemagne occ.
Frankreich .....	5	6. 10. 1960	5½	9. 7. 1959	5,00	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	4	22. 1. 1964	3	2. 12. 1954	3,00	3,00	3,00	3,94	Avances à 30 jours
Italien .....	3½	7. 6. 1958	4	9. 4. 1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	5	4. 6. 1964	4½	6. 1. 1964	4,00	4,34	4,01	4,78	Pays-Bas
Oesterreich .....	5	27. 6. 1963	5½	17. 3. 1960	5,50	5,50	5,24	5,00	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**  
In Prozent - En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1964		1965			1964		1965			1964		1965		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	3	3	3	3	2,25	2½	2½	2½	2¼-2½	2,98	3¼-3½	3¼	3½-3¾	3-3½
Feb. - Fév.	2,00	3	3	3	3	2,25	2¼-2½	2¼-2½	2¼-2½	2¼-2½	2,98	3-3½	3-3½	3-3½	2½-3½
März - Mars	2,00	3	3			2,25	2-2¼	2-2½			3,19	3-3½	3-3½		
Apr. - Avr.	2,27					2,25					3,30				
Mai - Mai	2,50					2,25					3,38				
Juni - Juin	2,50					2,25					3,43				
Juli - Jull.	2,50					2,25					3,18				
Aug. - Août	2,50					2,25					3,14				
Sep. - Sep.	2,50					2,25					3,21				
Okt. - Oct.	2,50					2,50					3,50				
Nov. - Nov.	2,50					2,69					3,69				
Dez. - Déc.	2,68					2,75					3,70				
Mittel Moyenne	2,37					2,35					3,31				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**  
In Prozent - En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1963	1964	1964			1965				
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Okt. Oct.	30. Nov. Nov.	31. Dez. Déc.	15. Jan. Jan.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Fév.	28. Feb. Fév.	15. März Mars	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,93	3,39	3¼	3½	3 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	3¼	3 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	3%	3¼	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,63	2,63	2%	2½	2½	2%	3½	3½	3½	3½
London.....	3 months Treasury bills	3,68	4,62	4%	6 <sup>2</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>2</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>2</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>32</sub>	6¾
	3 months Bank bills	3,83	4,81	4¾-4 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	6 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6%	6 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6%	6 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -6%	6¾-6 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	6 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> -6 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>21</sup> / <sub>32</sub> -6 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -6 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>
New York...	3 months Treasury bills	3,16	3,55	3,567	3,758	3,867	3,814	3,848	3,903	3,989	3,948

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
<b>12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales</b>					
Januar .....	3,33	3,35	3,39	3,88	4,36
Februar .....	3,33	3,35	3,39	3,88	4,36
März .....	3,31	3,35	3,40	3,88	4,36 <sup>1)</sup>
April .....	3,30	3,37	3,41	3,92	
Mai .....	3,29	3,37	3,41	4,11	
Juni .....	3,29	3,38	3,44	4,11	
Juli .....	3,29	3,39	3,44	4,13	
August .....	3,30	3,39	3,63	4,15	
September .....	3,32	3,39	3,63	4,18	
Oktober .....	3,33	3,39	3,63	4,18	
November .....	3,34	3,39	3,63	4,33	
Dezember .....	3,34	3,39	3,63	4,34	
Mittel .....	3,31	3,38	3,50	4,09	
<b>5 Großbanken 5 Grandes banques</b>					
Janvier .....	3,34	3,29	3,39	3,85	4,29
Février .....	3,29	3,29	3,39	3,85	4,29
Mars .....	3,29	3,29	3,39	3,85	4,29 <sup>1)</sup>
Avril .....	3,27	3,29	3,39	3,95	
Mai .....	3,27	3,29	3,39	4,14	
Juin .....	3,25	3,35	3,39	4,14	
Juillet .....	3,25	3,39	3,39	4,14	
Août .....	3,25	3,39	3,64	4,14	
Septembre .....	3,25	3,39	3,64	4,14	
Octobre .....	3,27	3,39	3,64	4,14	
Novembre .....	3,27	3,39	3,64	4,29	
Décembre .....	3,27	3,39	3,64	4,29	
Moyenne .....	3,27	3,35	3,49	4,08	

1) 15. März. - 15 Mars.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1960	1961	1962	1963	1964	1965
Januar .....	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
Februar .....	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
März .....	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17 <sup>1)</sup>
April .....	2,71	2,73	2,75	2,77	2,90	
Mai .....	2,71	2,73	2,75	2,77	2,94	
Juni .....	2,71	2,73	2,75	2,77	2,96	
Juli .....	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
August .....	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
September .....	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
Oktober .....	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
November .....	2,71	2,73	2,75	2,79	2,98	
Dezember .....	2,71	2,73	2,75	2,79	2,98	
Mittel .....	2,71	2,72	2,75	2,77	2,95	
<b>I. Hypotheken - lères hypothèques</b>						
	1964			1965		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier .....	3,74	4,00	3,97	4,04	4,25	4,19
Février .....	3,74	4,00	3,97	4,04	4,25	4,19
Mars .....	3,74	4,00	3,97	4,06 <sup>1)</sup>	4,25 <sup>1)</sup>	4,19 <sup>1)</sup>
Avril .....	3,76	4,00	3,97			
Mai .....	3,82	4,00	3,97			
Juin .....	3,82	4,01	3,97			
Juillet .....	3,93	4,07	4,02			
Août .....	3,93	4,09	4,02			
Septembre .....	3,93	4,09	4,04			
Oktober .....	3,93	4,14	4,07			
Novembre .....	3,95	4,18	4,10			
Décembre .....	3,95	4,22	4,15			
Moyenne .....	3,85	4,07	4,02			

1) 15. März. - 15 Mars.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende) und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération								Kantonale Obligationen Obligations des cantons			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit Rendement moyen d'après l'échéance				Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale				Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>		Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>	
	1962	1963	1964	1965	1962	1963	1964	1965	1964	1965	1964	1965
Jan. - Jan. ...	2,96	3,14	3,64	4,04	99,99	98,55	94,95	92,59	4,11	4,48	93,47	90,76
Feb. - Fév. ...	2,99	3,13	3,80	3,94	99,80	98,65	93,86	93,20	4,25	4,40	92,20	91,37
März - Mars .	3,10	3,10	3,89		98,78	98,88	93,25		4,36		91,30	
Apr. - Avr. ...	3,25	3,10	3,88		97,64	98,91	93,48		4,28		91,88	
Mai - Mai ..	3,14	3,14	4,02		98,48	98,57	92,52		4,44		90,56	
Juni - Jun. .	3,26	3,15	4,05		97,54	98,48	92,32		4,53		89,74	
Juli - Juil. .	3,19	3,22	4,04		98,15	98,06	92,58		4,40		91,15	
Aug. - Août .	3,14	3,25	4,05		98,53	97,83	92,49		4,43		90,90	
Sep. - Sep. .	3,11	3,33	4,05		98,77	97,18	92,55		4,39		91,27	
Okt. - Oct. .	3,12	3,44	4,08		98,69	96,38	92,44		4,57		89,70	
Nov. - Nov. .	3,11	3,42	4,08		98,80	96,50	92,44		4,53		89,99	
Dez. - Déc. .	3,12	3,54	4,07		98,66	95,59	92,53		4,52		90,14	
Mittel Moyenne	3,12	3,24	3,96		98,68	97,88	93,01		4,39		91,14	
19. Feb. - Fév.	.	.	.	3,96	.	.	.	93,07	.	4,41	.	91,29
26. ....	.	.	.	3,94	.	.	.	93,20	.	4,40	.	91,37
5. März - Mars	.	.	.	3,91	.	.	.	93,41	.	4,39	.	91,48
12. ....	.	.	.	3,91	.	.	.	93,43	.	4,38	.	91,50

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi. 2) Rendement moyen d'après l'échéance. 3) Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.



**Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions**

Jahresende <sup>1)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>1)</sup> et date	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien - Actions Industrielles					Gesamt- Index Indice total	
					Kraft- werke Forces motrices	Che- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées aliment- aires	Diverse Divers		Total
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	899,3	700,9	276,7	240,2	242,0	346,0	658,4	249,0	107,8	1 603,2	3 720,3
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964											
31. Jan. - Jan.	550,2	546,5	1 018,0	500,9	344,6	1 499,6	499,7	2 331,1	300,5	984,6	769,9
28. Feb. - Fév.	552,6	543,7	1 003,1	488,1	332,6	1 497,2	493,6	2 288,9	298,7	972,4	762,3
26. März - Mars	513,4	520,2	1 006,5	485,5	325,1	1 508,4	499,3	2 275,7	293,9	966,4	745,2
24. Apr. - Avr.	489,6	485,2	950,9	476,7	326,6	1 343,7	479,0	2 247,8	291,2	921,3	706,4
29. Mai - Mai	476,2	434,5	771,1	458,2	309,8	1 234,5	453,5	2 185,3	280,7	878,9	664,3
26. Juni - Juin	483,1	430,5	785,2	461,2	286,5	1 241,3	470,3	2 144,4	280,9	876,4	665,4
31. Juli - Jul.	515,2	442,4	807,6	503,8	304,2	1 390,7	498,8	2 350,6	294,8	956,5	714,8
28. Aug. - Août	501,3	432,3	771,2	504,5	281,8	1 402,1	487,8	2 281,4	283,0	934,3	694,5
25. Sep. - Sep.	502,7	437,4	753,1	443,3	274,0	1 364,9	459,4	2 280,0	286,4	896,7	676,2
30. Okt. - Oct.	484,3	431,6	753,3	424,3	257,0	1 339,9	458,1	2 206,8	278,9	875,8	660,5
27. Nov. - Nov.	509,1	435,4	759,5	428,7	262,0	1 326,7	460,2	2 251,9	277,3	883,2	670,8
4. Dez. - Déc.	508,3	432,9	753,6	424,6	259,7	1 305,2	455,1	2 236,8	270,5	873,3	665,2
11. ....	504,5	433,6	754,4	424,8	260,4	1 286,5	448,8	2 211,8	270,8	863,0	659,2
18. ....	500,3	423,3	749,7	424,2	255,9	1 271,0	446,0	2 203,0	268,4	856,3	652,9
23. ....	499,9	430,3	750,5	424,6	257,8	1 273,6	447,0	2 188,4	270,5	855,4	653,9
31. ....	500,6	430,8	746,1	425,3	260,5	1 286,9	448,4	2 201,3	269,9	861,2	656,4
1965											
8. Jan. - Jan.	495,8	421,5	740,9	424,2	256,6	1 267,9	445,0	2 175,2	268,4	851,0	648,4
15. ....	503,6	421,9	744,5	427,1	252,8	1 276,0	445,9	2 176,9	267,7	852,8	651,6
22. ....	509,0	410,6	738,1	428,8	252,6	1 263,3	443,2	2 165,9	267,0	847,1	648,0
29. ....	512,9	407,3	737,9	425,4	248,9	1 282,0	441,3	2 172,6	262,8	850,6	649,5
5. Feb. - Fév.	512,0	409,3	752,9	423,2	243,8	1 335,2	445,9	2 218,9	264,8	870,5	659,3
12. ....	504,7	405,3	743,3	422,5	243,9	1 334,5	440,5	2 182,9	259,9	862,2	652,5
19. ....	503,2	408,4	741,8	423,2	243,4	1 342,7	439,0	2 163,1	257,6	860,1	651,7
26. ....	503,4	409,7	757,5	434,0	245,3	1 374,2	448,1	2 189,7	260,2	875,2	660,4
5. März - Mars	468,0	406,9	743,6	427,9	245,7	1 403,7	440,7	2 186,4	256,3	877,8	651,0
12. ....	467,9	407,3	741,2	423,8	243,4	1 339,4	431,6	2 128,4	252,4	850,6	638,9

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- ant en millions de fr. 1)	Emit- tions- kurs Cours d'émis- sion %	1964 2)		Februar-Février 1965 2)			Jan. u. Feb. Jan. et Fév. 1965 2)		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	89	100,00	98,00	96,80	98,10	97,50	98,10	98,10	97,00
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	185	100,00	100,15	99,00	100,00	99,60	100,00	100,00	99,10
3 1/4 % » »	Aprill 1946	1966	»	650	100,40	99,30	98,50	100,00	99,65	100,00	100,00	99,25
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	98,00	95,20	96,60	96,20	96,60	96,60	95,70
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	96,20	91,00	92,50	91,85	92,50	92,50	91,70
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	94,90	89,70	91,25	90,55	91,00	91,25	90,40
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	97,00	95,30	98,00	96,75	97,75	98,00	96,25
3 % » »	Mal 1951	1971	1965	200	100,75	96,00	93,75	95,00	94,40	94,75	95,00	94,10
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	96,75	93,90	95,50	95,10	95,50	95,50	94,25
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	93,70	91,20	92,50	91,70	92,65	92,50	91,45
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,50	90,10	89,90	90,15	90,10	89,50
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	94,00	90,10	91,75	91,25	91,75	91,75	90,75
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	98,00	96,75	99,60	98,80	99,60	99,60	98,00
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	95,40	91,90	93,75	92,75	93,50	93,75	92,25

1) Stand am 31. Dezember 1964. - Montant au 31 décembre 1964.  
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.  
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 2)
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Beiges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Franc- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Übrige Autres	1926-1946	seit 1950		
	<b>Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations</b>											
	13	27	12	12	11	14	21	3	4	27	9	156
<b>Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs</b>												
	573,7	909,0	630,0	403,0	402,3	201,0	742,1	15,4	28,5	1 180,9	619,5	5 789,5
<b>Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission</b>												
Dez. - Déc. 1962	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1963	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964												
Jan. - Jan.	101,64	105,09	104,00	102,03	98,50	104,77	102,84	33,15	42,05	102,07	99,84	101,79
Feb. - Fév.	101,10	105,00	103,95	101,35	97,10	104,19	102,12	34,11	41,19	101,80	100,42	101,45
März - Mars	100,24	104,43	102,52	99,90	94,95	103,53	101,00	34,07	39,14	101,05	98,92	100,36
Apr. - Avr.	101,07	105,30	103,87	101,39	95,66	104,61	102,41	35,14	38,37	101,90	99,67	101,37
Mai - Mai	100,83	104,90	103,75	100,88	96,47	104,61	102,64	35,14	38,62	102,19	99,97	101,46
Juni - Juin	99,91	103,28	101,31	99,01	94,38	102,47	100,42	37,74	38,28	100,42	98,47	99,71
Juli - Juil.	101,00	104,18	102,57	100,29	94,97	104,08	102,13	40,31	38,85	102,12	99,54	101,00
Aug. - Août	101,34	104,57	102,85	101,45	94,95	103,92	102,12	37,68	38,09	102,15	99,65	101,21
Sep. - Sep.	101,34	104,12	102,36	100,95	94,83	103,29	101,96	37,49	38,09	102,01	99,13	100,92
Okt. - Oct.	100,46	103,68	101,15	100,15	95,24	103,36	101,34	37,82	39,27	101,22	98,12	100,28
Nov. - Nov.	100,45	103,62	101,36	100,54	95,72	103,93	101,10	37,49	38,39	101,63	98,32	100,48
Dez. - Déc.	101,02	103,71	101,08	100,57	95,45	104,24	101,09	36,83	39,89	101,74	98,54	100,57
1965												
Jan. - Jan.	101,45	104,42	102,33	101,45	96,15	104,56	102,27	36,62	40,13	102,49	98,83	101,33
Feb. - Fév.	101,50	104,57	103,17	101,97	96,67	104,91	102,50	36,62	40,52	103,19	99,81	101,83

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.  
 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.  
 3) Mit Einschluß einer portugiesischen (seit Mai 1961), einer spanischen (seit Okt. 1963) und einer luxemburgischen Anleihe (seit Dez. 1963).  
 Y compris un emprunt portugais (depuis mai 1961), un emprunt espagnol (depuis oct. 1963) et un emprunt luxembourgeois (depuis déc. 1963).

26

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat  Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Däne- mark Dane- mark	Frankreich France		Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3½% Staats- anleihe 1888	Sect. public et semi- public	3% Perpé- tuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staats- anleihe 1948	3% Staats- anleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1962	4,23	6,32	5,43	3,65	5,99	5,06	4,22	4,40	3,95	5,10
1963	4,02	6,45	5,34	3,63	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1964	4,07	6,24	5,45	4,02	6,03	5,79	4,94	4,81	4,15	5,19
<b>1964</b>										
Jan. - Jan.	4,09	5,96	5,45	3,84	5,83	5,57	4,71	4,54	4,15	5,19
Feb. - Fév.	4,07	6,01	5,44	3,82	5,96	5,57	4,65	4,77	4,14	5,20
März - Mars	4,07	6,03	5,42	3,84	5,95	5,86	4,64	4,83	4,18	5,25
Apr. - Avr.	4,07	6,11	5,46	3,93	5,95	5,87	4,70	4,83	4,20	5,26
Mai - Mai	4,07	6,11	5,49	3,97	6,06	5,94	4,73	4,80	4,16	5,21
Juni - Juin	4,06	6,14	5,47	4,13	6,11	6,05	5,06	4,80	4,13	5,20
Juli - Juil.	4,06	6,14	5,40	4,17	6,03	5,97	5,23	4,80	4,13	5,20
Aug. - Août	4,06	6,25	5,40	4,04	6,04	5,83	5,02	4,80	4,14	5,24
Sep. - Sep.	4,06	6,36	5,46	4,11	6,04	5,72	4,98	4,81	4,16	5,21
Okt. - Oct.	4,06	6,57	5,50	4,12	6,07	5,75	5,10	4,84	4,16	5,15
Nov. - Nov.	4,06	6,60	5,45	4,05	6,07	5,71	5,31	4,94	4,12	5,13
Dez. - Déc.	4,06	6,60	5,45	4,25	6,25	5,62	5,09	4,90	4,14	5,06
<b>1965</b>										
Jan. - Jan.	4,06	6,60	5,44	4,28	6,28	.	4,94	4,91	4,14	5,00
Feb. - Fév.	4,06	6,73	.	4,26	6,28	.	4,76	.	4,16	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat  Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutsch- land-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Nieder- lande Pays- Bas	Schweden Suède Affärs- världen	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada	
	1958 = 100									
1962	122	139	205	198	158	230	143	133	138	
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148	
1964	125	156	228	150	193	233	185	175	180	
<b>1964</b>										
Jan. - Jan.	131	145	218	168	193	236	180	164	161	
Feb. - Fév.	131	149	226	157	188	232	177	166	161	
März - Mars	128	154	234	150	193	232	183	169	165	
Apr. - Avr.	127	156	234	150	196	236	183	172	174	
Mai - Mai	126	159	230	143	193	238	178	174	181	
Juni - Juin	121	159	225	134	191	235	179	172	181	
Juli - Juil.	122	163	229	152	197	228	185	179	187	
Aug. - Août	124	162	234	153	199	229	190	176	186	
Sep. - Sep.	123	161	236	144	200	236	190	179	188	
Okt. - Oct.	123	158	226	147	195	234	190	182	193	
Nov. - Nov.	124	153	220	150	186	228	192	183	196	
Dez. - Déc.	124	154	220	150	179	230	198	180	191	
<b>1965</b>										
Jan. - Jan.	124	.	221	147	182	.	216	184	200	
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

27

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
15.12.64-30.1.	Albergo Termale S.A., Zürich, Wandelanleihe .	6	99,40	6,06	5,82	1985	-	3 500	3 479	-	3 479
1.	Comune di Caslano.....	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
1.	Comune di Brissago .....	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
5.1.-12.1.	Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies, Lausanne	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	6 000	6 000	-	6 000
7.1.-14.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden...	4¾	100,40	4,71	4,51	1980	1975	35 000	35 140	-	35 140
11.1.-18.1.	Città di Lugano .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1980	1975	16 000	16 000	-	16 000
15.1.-21.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 93 .....	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	50 000	49 200	-	49 200
18.1.-25.1.	Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Filisur/GR .....	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	25 000	25 100	-	25 100
22.1.-28.1.	Forces Motrices Neuchâtoises S.A., Neuchâtel ..	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	20 000	20 080	-	20 080
27.1.- 2.2.	Hypothekarkasse des Kantons Bern .....	4½	98,40	4,69	4,49	1977	1975	30 000	29 520	-	29 520
29.1.- 4.2.	Grande Dixence S.A., Sion	5	100,40	4,96	4,76	1981	1975	35 000	35 140	-	35 140
5.2.-11.2.	République et Canton de Genève .....	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1977	35 000	34 650	-	34 650
10.2.-16.2.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 113	4½	99,00	4,60	4,40	1980	1975	35 000	34 650	15 000	19 650
12.2.-18.2.	Thurgauische Kantonalbank .....	4½	98,65	4,66	4,46	1977	1974	25 000	24 663	-	24 663
2.	Comune di Melide .....	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	1 000	1 000	-	1 000
18.2.-25.2.	Emissionszentrale schweizerischer Lokalbanken, Zürich, Serie 1 .....	4¾	100,52	4,67	4,45	1973	-	25 000	25 130	-	25 130

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con- version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
19.2.-25.2.	Elektrizitätswerk Altdorf, Altdorf .....	4%	98,40	4,91	4,71	1981	1976	20 000	19 680	—	19 680
19.2.-26.2.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 14 .....	4%	99,40	4,81	4,61	1979	1977	20 000	19 880	—	19 880
25.2.- 4.3.	Stadt Biel .....	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	—	24 850
25.2.- 4.3.	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich .....	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	—	24 850
2.3.- 9.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 37 .....	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	30 000	29 520	—	29 520
3.3.-10.3.	Verzasca AG, Kraftwerk, Lugano .....	4%	99,00	4,85	4,65	1980	1975	20 000	19 800	—	19 800
9.3.-15.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	25 000	24 850	—	24 850
12.3.-18.3.	Kanton Zürich .....	4½	100,00	4,50	4,31	1980	1975	40 000	40 000	—	40 000
16.3.-22.3.	Graubündner Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	20 000	19 880	—	19 880

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29

Fortsetzung  
Suite

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**

**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
2.3.- 4.3.	Rheinkraftwerk Säckingen, Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden) .....	4%	101,00	4,63	4,63	1973-80	1975	35 000	35 350	-	35 350
9.3.-16.3.	A.S. Vaksdal Mølle, Bergen, (Norwegen) .....	5	100,00	5,00	5,00	1973	1971	4 500	4 500	-	4 500

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihehensnehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1965				
15.12.64–15.1.	Crédit Immobilier pour l'Etranger, anciennement Crédit Immobilier Suisse-Egyptien, Genève, actions privilégiées .....	100	1 200	1 200
11. 1.–20. 1.	Société Bancaire de Genève .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
13. 1.–26. 1.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno .....	100 <sup>1)</sup>	6 000	6 000
18. 1.– 5. 2.	Société Internationale Pirelli S.A., Basel .....	100	50 000	50 000
28. 1.–17. 2.	Téléphérique du Glacier des Diablerets S.A., Les Diablerets .....	100 <sup>1)</sup>	1 400	1 400
8. 2.–22. 2.	Gornergratbahn-Gesellschaft, Sitten .....	108 $\frac{1}{3}$	3 600	3 900
1. 3.–11. 3.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	100	20 000	20 000
1. 3.–12. 3.	Bank in Langenthal .....	150	2 000	3 000
1. 3.–15. 4.	Galenica AG, Bern .....	133 $\frac{1}{3}$	2 250	3 000
4. 3.–15. 3.	Schweizerische Kreditanstalt .....	100	10 000	10 000
bis 31.3.	Funivia Brusino-Arsizio-Serpiano S.A., Chiasso .....	100 <sup>1)</sup>	300	300

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

# Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1965			



## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar und Februar - Janvier et Février

In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Märkte Argent frais demandé au marché		Groupe
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
	<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>										
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	1	1	50 000	35 000	50 200	34 650	15 000	-	35 200	34 650	Cantons
Gemeinden ....	-	4	-	19 000	-	19 000	-	-	-	19 000	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	1	5	50 000	54 000	50 200	53 650	15 000	-	35 200	53 650	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	4	5	195 000	135 000	192 700	135 140	-	-	192 700	135 140	Usines électriques
Industrie .....	3	1	20 350	6 000	20 248	6 000	2 200	-	18 048	6 000	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	-	5 000	-	4 970	-	-	-	4 970	-	Commerce de marchandises
Banken .....	4	4	120 000	100 000	119 318	99 193	-	-	119 318	99 193	Banques
Pfandbriefzentralen ....	1	2	100 000	85 000	99 400	83 850	-	15 000	99 400	68 850	Centrales des lettres de gage
Holdng-gesellschaften	1	-	20 000	-	19 880	-	-	-	19 880	-	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	1	1	1 500	3 500	1 491	3 479	-	-	1 491	3 479	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>511 850</b>	<b>383 500</b>	<b>508 207</b>	<b>381 312</b>	<b>17 200</b>	<b>15 000</b>	<b>491 007</b>	<b>366 312</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>50 000</b>	<b>-</b>	<b>49 500</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>49 500</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> - Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	-	1	-	6 000	-	6 000	-	-	-	6 000	Usines électriques
Industrie .....	4	-	10 300	-	10 300	-	-	-	10 300	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	-	1 500	-	1 575	-	-	-	1 575	-	Commerce de marchandises
Banken .....	2	1	11 000	1 000	21 300	1 000	-	-	21 300	1 000	Banques
Holdng-gesellschaften	1	2	3 000	51 200	6 060	51 200	-	-	6 060	51 200	Holdings
Versicherungsgesellschaften	1	-	2 000	-	2 800	-	-	-	2 800	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	1	2	280	5 000	320	5 300	-	-	320	5 300	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>28 080</b>	<b>63 200</b>	<b>42 355</b>	<b>63 500</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>42 355</b>	<b>63 500</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen - En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>589 930</b>	<b>446 700</b>	<b>600 062</b>	<b>444 812</b>	<b>17 200</b>	<b>15 000</b>	<b>582 862</b>	<b>429 812</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1965												Jan u. Feb. Jan. et Fév.	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1964	1965
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	69 532	-											-	69 532
Kantone .....	-	-											-	-
Gemeinden .....	-	-											-	-
<b>Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..</b>	<b>69 532</b>	<b>-</b>											<b>-</b>	<b>69 532</b>
Industrie .....	-	-											-	-
Banken .....	-	-											-	-
Holdingsgesellschaften .....	-	-											-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-											-	-
<b>Total .....</b>	<b>69 532</b>	<b>-</b>											<b>-</b>	<b>69 532</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	-											-	-
Banken .....	-	-											-	-
Holdingsgesellschaften .....	3 327	356											1 200	3 683
Übrige Unternehmungen ..	860	-											-	860
<b>Total .....</b>	<b>4 187</b>	<b>356</b>											<b>1 200</b>	<b>4 543</b>
<b>Zusammen - En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>73 719</b>	<b>356</b>											<b>1 200</b>	<b>74 075</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1964	1965	
2) Davon sind - Dont												Jan. u. Feb.	Jan. u. Feb.	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schulbucheintragungen -												Jan. et Fév.	Jan. et Fév.	
crances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												-	69 532	
Amortisationszahlungen - amortissements .....												-	-	
Total												-	69 532	

### Nach Monaten - Par mois In Millionen Franken - En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8	7,7
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5	2,0
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1	-
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	250,0	-	309,7	-
1965	69,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69,5
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0	-
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1	102,7
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3	17,3
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	3,9	6,2	57,9	106,2	2,6
1965	5,6	5,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,6
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2	-
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6	-
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0	16,2
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	0,6	1,2	7,3	12,9	1,2
1965	4,2	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5

34

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Julil	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Junin	Julil	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9	166,2
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1	269,4
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7	346,8
1964	159,0	349,2	390,2	173,1	218,4	161,5	83,5	102,7	312,9	199,6	376,3	110,4	2 636,8	508,2
1965	157,0	224,3												381,3
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5	12,0
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0	40,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2	26,0
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	-	-	-	18,0	1,0	9,8	1,8	134,1	17,2
1965	-	15,0												15,0
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4	154,2
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1	229,4
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5	320,8
1964	156,8	334,2	377,2	163,1	155,1	161,5	83,5	102,7	294,9	198,6	366,5	108,6	2 502,7	491,0
1965	157,0	209,3												366,3
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2	114,3
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0	160,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9	55,0	-	-	60,0	50,5	68,9	588,1	120,0
1964	49,5	-	49,0	-	59,7	70,7	69,0	60,0	-	20,6	-	4,5	383,0	49,5
1965	-	-												-
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6	20,8
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6	99,6
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1	50,2
1964	34,6	7,8	113,3	104,8	143,5	65,1	34,6	3,8	26,7	12,3	9,6	11,7	567,8	42,4
1965	8,2	55,3												63,5
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2	289,3
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7	489,0
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7	491,0
1964	240,9	342,0	539,5	267,9	358,3	297,3	187,1	166,5	321,6	231,5	376,1	124,8	3 453,5	582,9
1965	165,2	264,6												429,8
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0	7,7
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2	104,7
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	-	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4	33,5
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5	4,5	257,4	65,2	428,8	3,8
1965	79,3	5,3												84,6
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2	281,6
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5	384,3
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3	457,5
1964	238,3	340,8	535,3	209,4	350,6	290,3	171,7	164,9	318,1	227,0	118,7	59,6	3 024,7	579,1
1965	85,9	259,3												345,2

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1961	1962	1963	1964	1963		1964				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	1,0	-	14,0	6,0	10,0	-	-	-	-	6,0	Cantons
Gemeinden .....	9,5	12,9	60,3	60,7	10,4	19,9	22,1	8,5	22,9	7,2	Communes
Kraftwerke .....	43,2	10,0	19,7	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie .....	3,8	29,4	16,0	25,1	7,1	0,8	23,4	0,3	1,1	0,3	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	6,6	1,2	2,3	3,4	0,6	-	-	-	2,3	1,1	Commerce
Banken .....	14,4	-	32,2	15,2	-	32,2	-	-	14,4	0,8	Banques
Pfandbriefzentralen ....	133,6	84,3	215,3	270,0	-	39,4	-	-	70,0	200,0	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften ..	2,7	4,7	1,5	26,2	-	1,1	-	3,0	-	23,2	Holdings
Übrige .....	0,5	26,3	4,3	13,3	0,7	-	2,4	1,0	1,1	8,8	Autres
<b>Total .....</b>	<b>215,3</b>	<b>168,8</b>	<b>365,6</b>	<b>419,9</b>	<b>28,8</b>	<b>93,4</b>	<b>47,9</b>	<b>12,8</b>	<b>111,8</b>	<b>247,4</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1961	1962	1963	1964	1963		1964				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund .....	-	-	-	148,8	-	-	-	-	-	148,8	Confédération
Kantone .....	31,0	178,2	149,6	374,0	10,0	43,8	90,0	130,0	94,7	59,3	Cantons
Gemeinden .....	23,8	64,1	222,5	338,2	80,2	33,2	91,2	97,8	45,5	103,7	Communes
Kraftwerke .....	380,8	382,7	476,9	614,4	84,7	164,2	232,4	104,0	173,2	104,8	Usines électriques
Industrie .....	175,4	95,1	156,9	106,9	38,9	28,8	60,6	42,4	3,6	0,3	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	25,7	17,2	33,7	85,5	2,2	-	5,0	2,0	27,4	51,1	Commerce
Banken .....	180,1	192,0	887,3	706,7	202,0	409,7	292,5	145,7	127,0	141,5	Banques
Pfandbriefzentralen ....	387,5	407,0	499,5	553,0	59,0	89,6	144,0	-	120,0	289,0	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften ..	82,0	88,9	196,8	103,3	29,4	94,0	19,9	42,4	17,9	23,1	Holdings
Übrige .....	11,9	28,7	29,1	25,9	3,6	-	10,7	1,5	1,6	12,1	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1298,2</b>	<b>1453,9</b>	<b>2652,3</b>	<b>3056,7</b>	<b>510,0</b>	<b>863,3</b>	<b>946,3</b>	<b>565,8</b>	<b>610,9</b>	<b>933,7</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1961	1962	1963	1964	1963		1964				Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Öffentliche .....	372,6	661,6	524,1	567,8	46,7	161,6	155,7	313,4	65,1	33,6	Publiques
Nicht öffentliche .....	864,0	1157,1	1028,1	981,4	185,0	397,1	233,3	162,9	273,5	311,7	Non publiques
Einberufungen .....	102,0	283,4	107,3	268,0	8,9	59,5	41,3	51,1	80,0	95,6	Libérations
Gründungen .....	413,4	672,2	444,4	389,4	96,2	133,9	123,9	78,0	91,2	96,3	Constitutions
Kapitalerhöhungen ....	721,2	863,1	1000,5	891,8	126,6	365,3	223,8	347,2	167,4	153,4	Augment. de capital
<b>Total .....</b>	<b>1236,6</b>	<b>1818,7</b>	<b>1552,2</b>	<b>1549,2</b>	<b>231,7</b>	<b>558,7</b>	<b>389,0</b>	<b>476,3</b>	<b>338,6</b>	<b>345,3</b>	<b>Total</b>

**Pfandbriefe - Lettres de gage**  
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz In Prozent - Taux en pour-cent									Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3%	3%	3%	4	4%	4%	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</b>										
1960	115	587	251	125	-	77	20	75	1 250	3,25
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	1 944	3,37
1964										
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	75	2 044	3,40
Juni - Juin	115	547	336	529	245	177	20	75	2 044	3,40
Sep. - Sep.	115	547	336	529	245	177	20	95	2 064	3,41
Dez. - Déc.	115	547	336	529	245	177	20	245	2 214	3,48
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</b>										
1960	302	622	305	123	-	15	20	35	1 422	3,11
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	1 857	3,23
1964										
März - Mars	302	575	355	455	50	65	65	35	1 902	3,25
Juni - Juin	302	563	355	455	50	65	115	35	1 940	3,28
Sep. - Sep.	302	563	355	455	50	65	115	85	1 990	3,31
Dez. - Déc.	302	563	355	455	50	65	115	225	2 130	3,39
<b>Total</b>										
1960	417	1 209	556	248	-	92	40	110	2 672	3,17
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	3 801	3,30
1964										
März - Mars	417	1 122	691	984	295	242	85	110	3 946	3,33
Juni - Juin	417	1 110	691	984	295	242	135	110	3 984	3,34
Sep. - Sep.	417	1 110	691	984	295	242	135	180	4 054	3,36
Dez. - Déc.	417	1 110	691	984	295	242	135	470	4 344	3,44

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung  
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**

In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1962	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	52,8
1963	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	65,5
1964								
Jan. - Jan.	6 648,1	433,4	1 074,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	65,4
Feb. - Fév.	6 647,7	433,4	1 074,7	896,1	1 811,8	1 282,6	1 149,1	108,6
März - Mars	6 646,3	433,4	1 074,7	895,8	1 811,8	1 282,6	1 148,0	306,5
Apr. - Avr.	6 617,7	403,5	1 074,4	895,5	1 811,8	1 282,6	1 149,9	214,3
Mai - Mai	6 668,5	403,5	1 082,4	904,3	1 811,8	1 296,6	1 169,9	122,2
Juni - Juin	6 717,4	403,5	1 083,3	913,8	1 849,8	1 295,1	1 171,9	139,6
Juli - Juil.	6 716,4	403,5	1 082,5	913,6	1 849,8	1 295,1	1 171,9	85,5
Aug. - Août	6 734,0	403,5	1 082,5	913,5	1 869,8	1 292,8	1 171,9	33,4
Sep. - Sep.	6 735,0	403,5	1 082,4	914,7	1 869,8	1 292,8	1 171,8	100,7
Okt. - Oct.	6 736,5	403,5	1 082,4	916,2	1 869,8	1 292,8	1 171,8	63,1
Nov. - Nov.	6 733,3	400,2	1 084,0	915,0	1 869,8	1 292,8	1 171,5	34,9
Dez. - Déc.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	141,4
1965								
Jan. - Jan.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	96,9
Feb. - Fév.	6 786,3	193,5	1 089,9	934,6	2 069,7	1 321,8	1 176,8	86,6

37

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

In Millionen Franken

**Aktiven**

**40**

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit 1)			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>											
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
<b>1964</b>											
Januar .....	627,2	7,0	206,6	673,1	550,4	3,3	443,0	3 362,5	2 196,1	71,0	1 943,6
Februar .....	613,9	7,9	293,9	711,7	535,8	1,7	406,8	3 385,1	2 211,0	71,7	1 955,6
März .....	606,0	12,4	324,5	695,1	529,7	1,8	428,3	3 438,3	2 244,6	75,9	1 965,8
April .....	570,4	19,3	392,0	743,6	532,6	3,7	420,0	3 469,4	2 259,4	70,7	1 992,0
Mai .....	662,5	20,5	415,0	740,4	546,4	3,4	412,1	3 538,3	2 307,8	69,7	2 006,1
Juni .....	678,0	12,1	346,8	756,0	547,4	2,2	421,8	3 614,6	2 353,1	69,8	2 011,4
Juli .....	624,0	8,9	322,6	756,3	545,4	1,8	424,3	3 620,9	2 381,7	69,9	2 026,8
August .....	617,5	6,1	336,6	741,2	542,6	1,4	418,6	3 653,1	2 415,7	70,4	2 034,3
September ..	529,0	10,1	371,3	735,5	535,6	1,4	430,5	3 684,4	2 443,8	67,6	2 052,2
Oktober .....	554,1	15,8	391,0	648,7	541,6	1,4	447,5	3 706,4	2 456,3	67,2	2 064,9
November ...	689,3	13,1	332,9	556,1	549,2	1,6	440,6	3 740,7	2 476,6	67,5	2 071,8
Dezember 3)	935,1	5,6	259,0	507,2	616,3	2,9	476,8	3 793,0	2 518,8	64,3	2 093,1
<b>1965</b>											
Januar .....	831,2	9,4	282,0	818,2	611,8	1,0	472,2	3 697,9	2 476,6	67,5	2 099,4
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>											
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
<b>1964</b>											
Januar .....	2 857,5	39,5	3 061,4	3 825,9	3 341,3	23,7	1 905,1	6 704,9	2 740,8	822,9	2 230,0
Februar .....	2 932,3	26,9	3 034,6	3 979,4	3 367,1	21,7	1 836,9	6 747,3	2 790,6	817,4	2 215,3
März .....	2 813,8	45,0	3 099,6	4 017,3	3 178,7	28,9	1 930,6	6 912,5	2 890,6	808,3	2 239,8
April .....	2 708,7	93,0	3 448,8	3 626,9	3 566,3	61,4	1 933,0	6 925,8	2 891,2	824,0	2 231,9
Mai .....	2 685,7	146,3	3 182,2	3 915,8	3 563,5	53,1	1 917,8	6 980,5	2 966,3	787,2	2 289,7
Juni .....	3 072,7	107,5	3 371,1	3 942,2	3 449,3	22,0	1 996,3	7 060,4	3 034,4	777,0	2 291,2
Juli .....	2 912,2	103,8	3 720,9	4 321,6	3 513,9	15,0	2 022,4	6 971,1	3 036,2	738,2	2 286,1
August .....	2 782,1	64,7	3 496,7	4 429,0	3 686,8	13,6	1 999,1	6 924,5	3 065,4	767,7	2 343,0
September ..	3 060,9	56,9	3 381,5	4 186,9	3 521,2	14,5	2 007,9	7 121,2	3 127,7	773,2	2 343,5
Oktober .....	2 766,0	63,5	3 208,6	4 326,0	3 908,1	12,6	2 027,3	7 018,1	3 144,5	832,1	2 343,3
November ...	2 939,4	42,5	2 972,9	4 181,5	3 889,5	11,1	2 025,1	7 088,6	3 172,6	824,1	2 350,4
Dezember ...	3 443,6	61,2	2 976,8	4 035,9	3 768,4	15,9	2 213,3	7 148,1	3 209,2	864,4	2 405,8
<b>1965</b>											
Januar .....	3 429,0	47,6	3 156,6	4 674,7	4 209,5	11,0	2 189,9	6 961,7	3 164,0	899,6	2 444,5

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

3) Provisorische Angaben.

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des Banques cantonales suisses (28 banques)

1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	1963
											1964
1 609,8	5 820,1	1 769,3	14 216,9	1 837,2	1,2	67,3	118,4	199,9	6,0	26 103,9	Janvier
1 622,1	5 819,2	1 769,1	14 278,1	1 880,4	3,0	67,6	119,4	202,8	6,0	26 310,5	Février
1 633,7	5 908,3	1 777,7	14 364,2	1 882,0	7,1	68,0	119,1	215,3	6,0	26 517,2	Mars
1 654,7	5 952,1	1 694,2	14 449,2	1 886,5	5,5	68,4	118,2	174,6	6,0	26 616,3	Avril
1 663,0	6 026,2	1 684,7	14 504,7	1 911,9	4,4	69,1	118,4	201,0	6,0	26 914,6	Mai
1 663,7	6 117,6	1 771,3	14 592,2	1 900,8	2,0	73,3	120,6	254,5	6,0	27 180,8	Juin
1 672,6	6 141,9	1 796,5	14 663,5	1 902,5	2,9	75,2	119,7	263,9	6,0	27 231,1	Juillet
1 681,2	6 176,4	1 906,4	14 711,9	1 895,4	1,9	76,0	125,1	237,1	6,0	27 381,6	Août
1 695,1	6 234,7	2 041,3	14 815,0	1 881,0	2,2	76,2	126,3	289,8	-	27 649,4	Septembre
1 724,1	6 286,0	2 145,8	14 885,3	1 876,9	2,5	77,0	126,7	294,9	-	27 847,7	Octobre
1 714,8	6 320,6	2 176,9	14 958,1	1 867,6	2,1	79,0	127,1	329,4	-	28 003,0	Novembre
1 741,2	6 427,2	2 097,8	15 123,1	1 861,3	2,4	73,8	131,4	308,2	-	28 351,3	Décembre <sup>3)</sup>
											1965
1 753,2	6 337,0	2 037,6	15 222,8	1 901,9	4,5	74,2	132,1	236,9	-	28 500,6	Janvier

### Grandes banques suisses (5 banques)

836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	1963
											1964
1 214,0	11 662,9	337,9	1 784,6	1 401,0	1,9	47,5	7,7	114,5	-	28 507,3	Janvier
1 222,2	11 616,9	327,8	1 791,5	1 432,2	1,9	47,5	7,7	144,0	-	28 731,5	Février
1 237,9	11 891,2	344,5	1 789,4	1 468,0	14,9	47,5	7,7	106,5	-	28 853,0	Mars
1 241,7	11 914,7	331,9	1 797,1	1 492,9	23,6	47,5	7,7	116,7	-	29 237,2	Avril
1 250,5	11 975,2	315,8	1 807,6	1 483,0	28,2	47,5	7,3	176,4	-	29 387,6	Mai
1 261,3	12 124,9	326,3	1 816,2	1 511,3	3,0	47,5	7,3	211,6	-	30 012,9	Juin
1 279,6	12 017,8	345,2	1 823,0	1 483,4	3,9	47,5	7,3	98,3	-	30 413,8	Juillet
1 282,8	12 034,3	358,0	1 832,3	1 450,9	1,8	47,5	7,3	160,3	-	30 365,3	Août
1 290,0	12 245,8	377,5	1 833,3	1 454,1	3,6	47,5	7,3	105,3	-	30 296,3	Septembre
1 302,5	12 220,8	394,5	1 843,5	1 459,7	1,8	47,5	7,3	75,1	-	30 335,0	Octobre
1 313,4	12 288,2	413,8	1 852,8	1 529,1	1,8	47,5	7,3	188,3	-	30 365,7	Novembre
1 386,9	12 631,6	409,1	1 886,3	1 518,3	1,9	47,5	7,3	197,7	-	31 001,5	Décembre
											1965
1 385,8	12 495,7	360,8	1 899,1	1 534,6	52,0	47,5	7,3	143,5	-	32 068,9	Janvier

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendbitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court termes».

3) Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports <sup>2)</sup>	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)</b>											
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
<b>1964</b>											
Januar .....	186,9	2,6	105,6	147,1	161,8	1,0	188,2	1 334,0	765,6	7,3	268,0
Februar .....	179,0	1,5	99,2	159,1	158,1	2,2	187,9	1 334,6	774,8	7,5	268,6
März .....	198,6	3,4	90,0	158,1	160,4	1,6	203,2	1 355,8	795,1	7,5	272,2
April .....	161,4	4,2	89,7	156,7	162,1	1,5	197,8	1 398,2	806,7	7,2	274,3
Mai .....	174,6	3,9	102,2	152,8	167,2	3,3	206,6	1 414,1	806,1	7,3	277,2
Juni .....	221,6	2,4	89,2	130,9	168,8	3,2	210,8	1 443,2	851,3	8,7	275,1
Juli .....	180,6	4,3	92,6	151,1	177,4	2,9	205,7	1 477,6	851,6	8,7	273,6
August .....	187,8	1,6	101,3	163,2	180,5	2,9	206,8	1 486,6	875,9	8,7	275,2
September ..	221,9	2,6	91,3	182,3	166,5	3,0	211,4	1 475,4	890,5	8,5	277,1
Oktober .....	177,4	2,7	97,1	183,3	164,9	2,8	208,6	1 497,8	905,5	8,7	277,9
November ...	200,9	2,9	114,4	163,8	163,2	2,9	208,0	1 504,7	911,0	8,7	278,0
Dezember ...	306,7	0,9	122,1	153,6	166,8	1,0	205,1	1 476,8	877,7	8,7	280,5
<b>1965</b>											
Januar .....	220,6	2,6	109,8	216,7	171,8	1,4	209,7	1 457,6	863,6	9,1	280,7
<b>Total (62 Banken)</b>											
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 164,9	674,7	3 363,6
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
<b>1964</b>											
Januar .....	3 671,6	49,1	3 373,6	4 646,1	4 053,5	28,0	2 536,3	11 401,4	5 702,5	901,2	4 441,6
Februar .....	3 725,2	36,3	3 427,7	4 850,2	4 061,0	25,6	2 431,6	11 467,0	5 776,4	896,6	4 439,5
März .....	3 618,4	60,8	3 514,1	4 870,5	3 868,8	32,3	2 562,1	11 706,6	5 930,3	891,7	4 477,8
April .....	3 440,5	116,5	3 930,5	4 527,2	4 261,0	66,6	2 550,8	11 793,4	5 957,3	901,9	4 498,2
Mai .....	3 522,8	170,7	3 699,4	4 809,0	4 277,1	59,8	2 536,5	11 932,9	6 080,2	864,2	4 573,0
Juni .....	3 972,3	122,0	3 807,1	4 829,1	4 165,5	27,4	2 628,9	12 118,2	6 238,8	855,5	4 577,7
Juli .....	3 716,8	117,0	4 136,1	5 229,0	4 236,7	19,7	2 652,4	12 069,6	6 269,5	816,8	4 586,5
August .....	3 587,4	72,4	3 934,6	5 333,4	4 409,9	17,9	2 624,5	12 064,2	6 357,0	846,8	4 652,5
September ..	3 811,8	69,6	3 844,1	5 104,7	4 223,3	18,9	2 649,8	12 281,0	6 462,0	849,3	4 672,8
Oktober .....	3 497,5	82,0	3 696,7	5 158,0	4 614,6	16,8	2 683,4	12 222,3	6 506,3	908,0	4 686,1
November ...	3 829,6	58,5	3 420,2	4 901,4	4 601,9	15,6	2 673,7	12 334,0	6 560,2	900,3	4 700,2
Dezember <sup>3)</sup> .	4 685,4	67,7	3 357,9	4 696,7	4 551,5	19,8	2 895,2	12 417,9	6 605,7	937,4	4 779,4
<b>1965</b>											
Januar .....	4 480,8	59,6	3 548,4	5 709,6	4 993,1	13,4	2 871,8	12 117,2	6 504,2	976,2	4 824,6

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

3) Provisorische Angaben.

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeits».



# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

## Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
133,3	1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	1963
											1964
135,1	1 797,5	180,5	5 489,0	648,0	1,5	35,3	7,6	72,6	2,0	8 839,0	Janvier
135,4	1 798,6	181,5	5 508,4	653,0	1,8	35,4	7,6	80,9	2,0	8 868,3	Février
138,0	1 838,7	182,5	5 528,7	654,0	4,7	35,5	7,6	85,0	2,0	8 950,8	Mars
138,3	1 877,5	185,8	5 552,6	656,4	3,2	35,5	7,6	88,7	2,0	8 984,9	Avril
140,7	1 905,2	186,9	5 576,3	656,2	2,6	35,5	7,6	94,8	2,0	9 071,1	Mai
139,9	1 937,8	194,5	5 607,6	654,8	2,7	35,5	7,6	102,6	2,0	9 161,2	Juin
139,1	1 965,6	198,1	5 638,1	649,4	2,6	35,5	7,6	107,4	2,0	9 215,2	Juillet
140,3	1 977,3	196,2	5 659,1	649,2	1,7	35,5	7,6	114,1	2,0	9 280,0	Août
141,6	1 972,4	206,5	5 687,5	655,3	2,6	35,5	7,6	125,0	2,0	9 362,0	Septembre
141,3	1 993,0	212,7	5 706,6	662,0	2,5	35,7	7,6	135,3	2,0	9 385,6	Octobre
142,4	1 999,4	211,9	5 731,6	672,2	2,7	36,6	7,6	149,7	2,0	9 461,8	Novembre
143,1	1 971,1	215,0	5 838,8	661,2	1,4	37,0	7,8	117,0	2,0	9 602,4	Décembre
											1965
144,6	1 957,1	217,6	5 851,5	673,6	1,8	37,0	7,8	82,2	2,0	9 553,5	Janvier

## Total (62 banques)

2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
2 933,2	19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	1963
											1964
2 958,9	19 280,5	2 287,7	21 490,5	3 886,2	4,6	150,1	133,7	387,0	8,0	63 450,2	Janvier
2 979,7	19 234,7	2 278,4	21 578,0	3 965,6	6,7	150,5	134,7	427,7	8,0	63 910,3	Février
3 009,6	19 638,2	2 304,7	21 682,3	4 004,0	26,7	151,0	134,4	406,8	8,0	64 321,0	Mars
3 034,7	19 744,3	2 211,9	21 798,9	4 035,8	32,3	151,4	133,5	380,0	8,0	64 838,4	Avril
3 054,2	19 906,6	2 187,4	21 888,6	4 051,1	35,2	152,1	133,3	472,2	8,0	65 373,3	Mai
3 064,9	20 180,3	2 292,1	22 016,0	4 066,9	7,7	156,3	135,5	568,7	8,0	66 354,9	Juin
3 091,3	20 125,3	2 339,8	22 124,6	4 035,3	9,4	158,2	134,6	469,6	8,0	66 860,1	Juillet
3 104,3	20 188,0	2 460,6	22 203,3	3 995,5	5,4	159,0	140,0	511,5	8,0	67 026,9	Août
3 126,7	20 452,9	2 625,3	22 335,8	3 990,4	8,4	159,2	141,2	520,1	2,0	67 307,7	Septembre
3 167,9	20 499,8	2 753,0	22 435,4	3 998,6	6,8	160,2	141,6	505,3	2,0	67 568,3	Octobre
3 170,6	20 608,2	2 802,6	22 542,5	4 068,9	6,6	163,1	142,0	667,4	2,0	67 830,5	Novembre
3 271,2	21 029,9	2 721,9	22 848,2	4 040,8	5,7	158,3	146,5	622,9	2,0	68 955,2	Décembre <sup>3)</sup>
											1965
3 283,6	20 789,8	2 616,0	22 973,4	4 110,1	58,3	158,7	147,2	462,6	2,0	70 123,0	Janvier

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

3) Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
1964										
Januar .....	205,5	178,0	-	2 539,8	3 114,3	1 870,2	9 594,3	550,1	4 067,8	1 981,5
Februar .....	230,3	145,5	-	2 504,3	3 124,5	1 883,8	9 626,6	552,0	4 094,8	2 101,4
März .....	305,7	119,0	-	2 547,3	3 141,4	1 887,8	9 653,0	551,4	4 081,1	2 164,9
April .....	245,5	115,9	-	2 624,4	3 156,9	1 876,6	9 696,2	554,4	4 072,6	2 211,9
Mai .....	277,7	123,9	-	2 647,6	3 211,3	1 893,6	9 724,0	556,5	4 125,7	2 236,9
Juni .....	244,1	144,7	-	2 637,7	3 256,9	1 899,6	9 734,4	558,1	4 156,2	2 261,4
Juli .....	232,5	135,7	-	2 583,6	3 286,1	1 916,3	9 780,0	560,1	4 143,2	2 320,5
August .....	252,2	145,8	-	2 630,4	3 278,8	1 917,4	9 841,0	565,6	4 150,8	2 307,9
September ..	305,9	160,3	-	2 629,2	3 291,4	1 919,2	9 881,6	567,1	4 162,0	2 387,9
Oktober .....	290,0	178,3	-	2 642,1	3 303,5	1 899,8	9 921,8	568,8	4 172,0	2 407,4
November ...	306,7	140,1	-	2 622,0	3 295,7	1 902,7	9 947,3	568,2	4 193,6	2 447,9
Dezember <sup>2)</sup> .	327,2	168,4	-	2 599,4	3 371,9	1 944,2	10 162,4	571,6	4 254,4	2 522,3
1965										
Januar .....	252,6	144,5	-	2 597,4	3 422,2	1 975,5	10 275,4	573,9	4 386,8	2 542,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 033,4	2 228,9	284,0
1964										
Januar .....	2 163,6	1 465,8	23,6	10 365,0	5 338,9	237,0	1 005,0	3 065,9	2 292,3	284,0
Februar .....	2 252,9	1 595,3	21,0	10 314,9	5 413,9	237,6	1 013,0	3 073,8	2 312,0	284,0
März .....	2 222,0	1 652,7	19,4	10 428,9	5 171,9	228,2	1 017,9	3 099,2	2 310,7	374,0
April .....	2 229,9	1 770,4	17,1	10 581,6	5 229,4	233,9	1 026,7	3 138,6	2 306,8	374,0
Mai .....	2 106,5	1 771,4	20,9	10 637,8	5 376,0	233,0	1 031,9	3 158,6	2 360,3	374,0
Juni .....	2 366,9	1 832,6	13,6	10 802,5	5 366,6	237,2	1 034,0	3 169,0	2 372,0	374,0
Juli .....	2 586,8	1 943,6	6,3	10 711,4	5 579,7	261,6	1 043,7	3 194,5	2 376,7	374,0
August .....	2 405,0	1 956,2	3,3	10 609,2	5 776,9	265,9	1 055,3	3 228,7	2 382,6	374,0
September ..	2 324,9	1 978,4	9,1	10 548,1	5 755,8	272,6	1 061,3	3 236,6	2 404,7	374,0
Oktober .....	2 231,4	1 874,0	8,5	10 748,2	5 684,6	260,4	1 070,1	3 266,6	2 414,2	374,0
November ...	2 319,4	1 794,6	14,7	10 674,1	5 660,9	263,9	1 077,8	3 281,2	2 487,1	374,0
Dezember ...	2 305,6	1 781,3	5,2	10 856,0	5 941,7	263,7	1 100,4	3 327,5	2 548,8	374,0
1965										
Januar .....	2 570,2	2 143,7	3,8	11 145,8	6 051,7	259,1	1 116,4	3 369,7	2 622,6	374,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

2) Provisorische Angaben.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypothesen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	1963
<b>1964</b>									
1 944,0	24 175,3	2,7	5,8	-	457,6	923,0	539,5	26 103,9	Janvier
2 044,0	24 423,4	2,0	1,1	-	419,6	923,0	541,4	26 310,5	Février
2 044,0	24 607,8	3,3	1,8	-	440,7	923,0	540,6	26 517,2	Mars
2 044,0	24 721,8	2,0	2,0	-	426,9	923,0	540,6	26 616,3	Avril
2 044,0	24 947,6	2,5	1,7	-	498,4	923,0	541,4	26 914,6	Mai
2 044,0	25 037,5	4,6	0,6	-	653,4	943,0	541,7	27 180,8	Juin
2 044,0	25 085,7	2,3	0,6	-	657,8	943,0	541,7	27 231,1	Juillet
2 064,0	25 236,5	1,5	0,6	-	658,3	943,0	541,7	27 381,6	Août
2 064,0	25 449,4	4,4	0,6	-	710,3	943,0	541,7	27 649,4	Septembre
2 064,0	25 547,9	3,0	0,6	-	801,5	953,0	541,7	27 847,7	Octobre
2 114,0	25 635,5	2,1	0,6	-	850,1	973,0	541,7	28 003,0	Novembre
2 214,0	26 191,6	4,3	0,6	-	608,2	983,0	563,6	28 351,3	Décembre <sup>2)</sup>
<b>1965</b>									
2 264,0	26 459,1	9,7	0,8	-	489,1	983,0	558,9	28 500,6	Janvier
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	1963
<b>1964</b>									
79,5	26 083,6	40,0	60,0	-	592,4	800,0	931,3	28 507,3	Janvier
79,5	26 360,3	35,8	70,4	-	533,7	800,0	931,3	28 731,5	Février
79,5	26 376,2	43,4	64,8	-	587,3	825,0	956,3	28 853,0	Mars
79,5	26 754,0	42,5	64,2	-	595,2	825,0	956,3	29 237,2	Avril
79,5	26 916,9	33,5	59,9	-	596,0	825,0	956,3	29 387,6	Mai
80,5	27 411,7	40,1	63,8	-	716,0	825,0	956,3	30 012,9	Juin
80,5	27 897,2	37,5	61,2	-	636,6	825,0	956,3	30 413,8	Juillet
80,5	27 871,7	30,8	53,6	-	627,9	825,0	956,3	30 365,3	Août
80,5	27 773,4	37,2	41,0	-	663,4	825,0	956,3	30 296,3	Septembre
80,5	27 752,1	33,9	56,1	-	711,6	825,0	956,3	30 335,0	Octobre
80,5	27 764,3	38,2	88,7	-	693,2	825,0	956,3	30 365,7	Novembre
82,5	28 323,0	46,5	77,1	-	690,7	825,0	1 039,2	31 001,5	Décembre
<b>1965</b>									
82,5	29 480,4	38,5	66,4	-	619,4	825,0	1 039,2	32 068,9	Janvier

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

2) Chiffres provisoires.

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**
**Passiven**

In Millionen Franken

**41**  
 Fort-  
 setzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen  Dépôts en caisse d'épargne	Deposit- u. Einlage- hefte  Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine  Obligations et bons de casse	Obli- gation- enleihen  Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)</b>										
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
<b>1964</b>										
Januar .....	40,7	38,7	-	806,9	531,8	68,2	3 046,9	572,6	1 950,1	130,7
Februar .....	49,1	43,4	-	793,2	547,3	67,2	3 064,2	576,3	1 950,3	130,7
März .....	61,4	44,5	-	798,3	545,9	70,6	3 070,0	578,7	1 951,8	144,0
April .....	48,6	47,1	-	805,2	559,8	71,8	3 080,6	579,7	1 958,5	144,0
Mai .....	59,4	44,1	-	827,6	585,7	73,0	3 088,1	582,1	1 962,5	144,0
Juni .....	59,6	42,0	-	821,8	603,9	71,1	3 089,9	583,8	1 975,3	144,0
Juli .....	50,0	45,5	-	818,9	616,2	71,1	3 095,9	587,7	2 000,7	144,0
August .....	38,3	47,3	-	839,7	628,4	70,0	3 108,2	590,6	2 021,1	144,0
September ..	44,6	41,4	-	849,1	625,1	65,5	3 117,3	590,7	2 035,1	144,0
Oktober .....	35,0	42,8	-	841,8	629,0	66,0	3 128,0	593,6	2 042,1	142,4
November ...	50,9	41,8	-	851,4	629,2	67,9	3 130,5	596,0	2 050,6	139,2
Dezember ...	65,9	60,6	-	881,0	629,5	68,9	3 172,9	604,4	2 063,4	138,8
<b>1965</b>										
Januar .....	39,9	53,5	-	821,3	645,5	67,2	3 210,2	611,6	2 084,3	150,8
<b>Total (62 Banken)</b>										
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
<b>1964</b>										
Januar .....	2 409,8	1 682,5	23,6	13 711,7	8 985,0	2 175,4	13 646,2	4 188,6	8 310,2	2 396,2
Februar .....	2 532,3	1 784,2	21,0	13 612,4	9 085,7	2 188,6	13 703,8	4 202,1	8 357,1	2 516,1
März .....	2 589,1	1 816,2	19,4	13 774,5	8 859,2	2 186,6	13 740,9	4 229,3	8 343,6	2 682,9
April .....	2 524,0	1 933,4	17,1	14 011,2	8 946,1	2 182,3	13 803,5	4 272,7	8 337,9	2 729,9
Mai .....	2 443,6	1 939,4	20,9	14 113,0	9 173,0	2 199,6	13 844,0	4 297,2	8 448,5	2 754,9
Juni .....	2 670,6	2 019,3	13,6	14 262,0	9 227,4	2 207,9	13 858,3	4 310,9	8 503,5	2 779,4
Juli .....	2 869,3	2 124,8	6,3	14 113,9	9 482,0	2 249,0	13 919,6	4 342,3	8 520,6	2 838,5
August .....	2 695,5	2 149,3	3,3	14 079,3	9 684,1	2 253,3	14 004,5	4 384,9	8 554,5	2 825,9
September ..	2 675,4	2 180,1	9,1	14 026,4	9 672,3	2 257,3	14 060,2	4 394,4	8 601,8	2 905,9
Oktober .....	2 556,4	2 095,1	8,5	14 232,1	9 617,1	2 226,2	14 119,9	4 429,0	8 628,3	2 923,8
November ...	2 677,0	1 976,5	14,7	14 147,5	9 585,8	2 234,5	14 155,6	4 445,4	8 731,3	2 961,1
Dezember <sup>2)</sup> .	2 698,7	2 010,3	5,2	14 336,4	9 943,1	2 276,8	14 435,7	4 503,5	8 866,6	3 035,1
<b>1965</b>										
Januar .....	2 862,7	2 341,7	3,8	14 564,5	10 119,4	2 301,8	14 602,0	4 555,2	9 093,7	3 067,1

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

2) Provisorische Angaben.

**Bilans Intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**  
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>									
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	1963
<b>1964</b>									
1 012,2	8 130,6	0,6	1,3	1,0	171,2	285,7	248,6	8 839,0	Janvier
1 012,2	8 166,7	0,6	1,2	1,0	164,6	285,8	248,4	8 868,3	Février
1 031,2	8 225,8	1,0	1,0	1,1	170,2	299,0	252,7	8 950,8	Mars
1 038,2	8 261,7	0,6	1,0	1,0	168,3	299,3	253,0	8 984,9	Avril
1 038,2	8 331,7	1,5	0,6	1,0	182,1	299,3	254,9	9 071,1	Mai
1 059,6	8 379,9	0,6	0,2	1,0	223,7	300,1	255,7	9 161,2	Juin
1 059,6	8 418,5	1,1	0,2	1,0	239,0	300,4	255,0	9 215,2	Juillet
1 059,6	8 477,2	0,9	0,3	1,0	244,5	300,4	255,7	9 280,0	Août
1 090,3	8 537,6	2,3	0,5	1,0	264,3	300,6	255,7	9 362,0	Septembre
1 090,3	8 545,0	0,9	0,7	1,0	281,7	300,6	255,7	9 385,6	Octobre
1 111,9	8 601,5	0,5	0,8	1,0	301,6	300,7	255,7	9 461,8	Novembre
1 177,9	8 794,4	1,2	0,7	1,0	233,4	303,2	268,5	9 602,4	Décembre
<b>1965</b>									
1 177,9	8 795,0	1,8	0,4	1,0	182,3	303,4	269,6	9 553,5	Janvier
<b>Total (62 banques)</b>									
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	1963
<b>1964</b>									
3 035,7	58 389,5	43,3	67,1	1,0	1 221,2	2 008,7	1 719,4	63 450,2	Janvier
3 135,7	58 950,4	38,4	72,7	1,1	1 117,9	2 008,8	1 721,1	63 910,3	Février
3 154,7	59 209,8	47,7	67,6	1,0	1 198,2	2 047,0	1 749,6	64 321,0	Mars
3 161,7	59 737,5	45,1	67,2	1,0	1 190,4	2 047,3	1 749,9	64 838,4	Avril
3 161,7	60 196,2	37,5	62,2	1,0	1 276,5	2 047,3	1 752,6	65 373,3	Mai
3 184,1	60 829,1	45,3	64,6	1,0	1 593,1	2 068,1	1 753,7	66 354,9	Juin
3 184,1	61 401,4	40,9	62,0	1,0	1 533,4	2 068,4	1 753,0	66 860,1	Juillet
3 204,1	61 585,4	33,2	54,5	1,0	1 530,7	2 068,4	1 753,7	67 026,9	Août
3 234,8	61 760,4	43,9	42,1	1,0	1 638,0	2 068,6	1 753,7	67 307,7	Septembre
3 234,8	61 845,0	37,8	57,4	1,0	1 794,8	2 078,6	1 753,7	67 568,3	Octobre
3 306,4	62 001,3	40,8	90,1	1,0	1 844,9	2 098,7	1 753,7	67 830,5	Novembre
3 474,4	63 309,0	52,0	78,4	1,0	1 532,3	2 111,2	1 871,3	68 955,2	Décembre <sup>2)</sup>
<b>1965</b>									
3 524,4	64 734,5	50,0	67,6	1,0	1 290,8	2 111,4	1 867,7	70 123,0	Janvier

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

2) Chiffres provisoires.

## Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG.  Banque Leu & Cie S.A.		Schweizerische Bankgesellschaft  Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein  Société de Banque Suisse	
	Dezember 1963	Dezember 1964	Dezember 1963	Dezember 1964	Dezember 1963	Dezember 1964
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	75,0	76,5	975,8	994,2	969,8	1 126,1
Coupons .....	0,8	1,0	5,7	7,3	19,9	31,1
Bankendbitoren auf Sicht .....	50,5	78,3	990,6	1 024,8	737,1	1 189,0
Bankendbitoren auf Zeit .....	13,9	13,0	770,2	1 229,2	932,3	868,3
Wechsel .....	50,6	61,8	1 087,7	1 249,5	835,3	1 118,7
Reports .....	2,4	1,4	7,2	0,5	16,4	11,7
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	34,2	47,1	511,0	492,1	650,7	704,8
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	108,3	118,9	2 159,3	2 320,7	1 544,8	1 669,1
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>46,8</i>	<i>54,4</i>	<i>991,0</i>	<i>1 152,5</i>	<i>548,9</i>	<i>648,7</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	20,7	17,2	139,1	151,8	431,7	466,8
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	33,4	40,3	463,4	514,7	803,6	862,3
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>19,1</i>	<i>28,8</i>	<i>272,5</i>	<i>296,1</i>	<i>330,6</i>	<i>393,2</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	6,5	10,0	125,1	139,0	124,2	158,6
Hypothekaranlagen .....	189,1	218,3	304,9	316,2	145,2	138,0
Wertschriften und dauernde Beteiligungen .....	72,9	85,3	307,2	372,9	537,2	561,5
Syndikatsbeteiligungen .....	1,3	1,3	-	-	-	-
Bankgebäude .....	2,0	2,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Anderer Liegenschaften .....	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven .....	6,2	6,9	36,2	33,1	15,0	22,4
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>667,8</b>	<b>779,3</b>	<b>7 895,4</b>	<b>8 858,0</b>	<b>7 777,2</b>	<b>8 942,4</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>196,6</i>	<i>223,5</i>	<i>3 272,8</i>	<i>3 479,3</i>	<i>3 430,8</i>	<i>3 703,0</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	37,0	36,9	592,3	745,1	770,2	966,9
Bankenkreditoren auf Zeit .....	16,8	12,4	401,8	671,7	410,9	544,1
Verpflichtungen aus Reportgeschäften .....	0,3	0,3	-	-	3,7	4,9
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht .....	183,5	215,0	3 262,6	3 421,6	3 063,7	3 551,6
Kreditoren auf Zeit .....	79,6	115,2	1 220,0	1 412,5	1 369,3	1 454,6
<i>davon mehr als 1 Jahr fest .....</i>	<i>2,5</i>	<i>2,5</i>	<i>74,2</i>	<i>71,0</i>	<i>47,9</i>	<i>64,9</i>
Spareinlagen .....	132,8	149,3	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	36,4	46,2	1 041,9	1 128,7	827,1	913,5
Kassenobligationen und Kassenscheine .....	59,0	73,2	560,8	640,7	565,7	647,4
Obligationen-Anleihen .....	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	35,0	38,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,5	0,5	7,8	9,5	22,5	17,7
Tratten und Akzente .....	0,0	-	3,9	5,0	47,3	63,3
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	34,1	36,6	199,0	192,4	222,6	235,7
Kapital .....	25,0	25,0	180,0	180,0	225,0	250,0
Reserven .....	27,8	30,7	325,3	350,8	249,2	292,7
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>667,8</b>	<b>779,3</b>	<b>7 895,4</b>	<b>8 858,0</b>	<b>7 777,2</b>	<b>8 942,4</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>580,4</i>	<i>686,5</i>	<i>7 179,4</i>	<i>8 120,3</i>	<i>7 010,6</i>	<i>8 083,0</i>
<p>1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.</p> <p>2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1963 7	Décembre 1964 8	Décembre 1963 9	Décembre 1964 10	Décembre 1963 11	Décembre 1964 12	
993,8	985,4	244,8	261,4	3 259,2	3 443,6	<b>Actif</b>
12,7	15,3	3,2	6,5	42,3	61,2	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
630,9	606,5	120,6	78,2	2 529,7	2 976,8	Coupons
1 404,1	1 877,8	32,8	47,6	3 153,3	4 035,9	Avoirs en banque à vue
907,7	1 061,7	296,9	276,7	3 178,2	3 768,4	Avoirs en banque à terme
2,0	2,2	0,3	0,1	28,3	15,9	Effets de change
480,4	561,4	324,2	407,9	2 000,5	2 213,3	Reports
1 943,9	1 959,6	1 006,7	1 079,8	6 763,0	7 148,1	Comptes courants débiteurs en blanc
655,2	711,4	502,0	642,2	2 743,9	3 209,2	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
170,7	195,0	43,0	33,6	805,2	864,4	Avances et prêts à terme fixe en blanc
729,4	804,2	163,6	184,3	2 193,4	2 405,8	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
496,5	571,2	79,2	97,6	1 197,9	1 386,9	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
58,2	70,4	22,9	31,1	336,9	409,1	Placements hypothécaires
92,9	99,0	1 043,3	1 114,8	1 775,4	1 886,3	Titres et participations permanentes
361,2	365,8	124,7	132,8	1 403,2	1 518,3	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	1,9	1,9	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	47,5	47,5	Autres immeubles
-	-	3,2	3,3	7,2	7,3	Autres actifs
109,5	120,3	2,0	15,0	168,9	197,7	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
7 909,5	8 736,7	3 444,2	3 685,1	27 694,1	31 001,5	<b>Total du bilan</b>
3 324,4	3 520,2	1 537,5	1 705,6	11 762,1	12 631,6	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
516,4	484,6	83,5	72,1	1 999,4	2 305,6	<b>Passif</b>
372,8	518,7	31,1	34,4	1 233,4	1 781,3	Engagements en banque à vue
20,2	-	-	-	24,2	5,2	Engagements en banque à terme
2 861,3	2 877,0	736,5	790,8	10 107,6	10 856,0	Engagements découlant d'opérations de report
2 053,7	2 507,9	470,6	451,5	5 193,2	5 941,7	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
27,1	34,6	76,8	90,7	228,5	263,7	Créanciers à terme <i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	860,2	951,1	993,0	1 100,4	Dépôts en caisse d'épargne
696,9	765,8	431,1	473,3	3 033,4	3 327,5	Livrets de dépôts
619,0	702,0	424,4	485,5	2 228,9	2 548,8	Obligations et bons de caisse
90,0	180,0	94,0	94,0	284,0	374,0	Emprunts par obligations
-	-	44,5	44,5	79,5	82,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
14,1	16,1	2,6	2,7	47,5	46,5	Chèques et dispositions à court terme
8,6	8,8	0,0	0,0	59,8	77,1	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
155,0	153,7	68,2	72,3	678,9	690,7	Autres passifs
250,0	250,0	120,0	120,0	800,0	825,0	Capital
251,5	272,1	77,5	92,9	931,3	1 039,2	Réserves
7 909,5	8 736,7	3 444,2	3 685,1	27 694,1	31 001,5	<b>Total du bilan</b>
7 230,3	8 036,0	3 175,9	3 397,2	25 176,6	28 323,0	<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

## Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1961	4	29	33	16	8	2	26	17	4	21	80
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964											
März - Mars	5	46	51	17	9	2	28	22	8	30	109
Juni - Juin	5	47	52	18	9	2	29	22	9	31	112
Sep. - Sep.	5	47	52	18	9	2	29	22	9	31	112
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1961	1 230	1 840	3 070	8 481	107	13	8 601	6 093	1 224	7 317	18 988
1962	1 254	3 202	4 456	8 328	108	18	8 454	7 340	1 838	9 178	22 088
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964											
März - Mars	1 309	5 009	6 318	8 528	80	31	8 639	7 203	2 570	9 773	24 730
Juni - Juin	1 294	5 044	6 338	8 365	80	34	8 479	6 974	2 813	9 787	24 604
Sep. - Sep.	1 298	5 017	6 315	8 218	81	32	8 331	6 772	2 954	9 726	24 372
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1961	631,6	1 547,3	2 178,9	2 006,3	103,0	4,2	2 113,5	903,5	152,7	1 056,2	5 348,6
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964											
März - Mars	506,3	2 842,8	3 349,1	1 949,3	88,7	5,2	2 043,2	928,8	317,9	1 246,7	6 639,0
Juni - Juin	464,8	2 845,9	3 310,7	1 908,9	88,8	5,5	2 003,2	885,2	334,5	1 219,7	6 533,6
Sep. - Sep.	468,6	2 828,5	3 297,1	1 951,0	88,2	4,1	2 043,3	889,4	335,6	1 225,0	6 565,4
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1961	62	852	914	248	10	1	259	3 322	422	3 744	4 917
1962	24	1 362	1 386	- 153	1	5	- 147	1 247	614	1 861	3 100
1963	61	1 645	1 706	322	- 29	7	300	52	661	713	2 719
1964											
I	- 6	162	156	- 122	1	6	- 115	- 189	71	- 118	- 77
II	- 15	35	20	- 163	-	3	- 160	- 229	243	14	- 126
III	4	- 27	- 23	- 147	1	- 2	- 148	- 202	141	- 61	- 232
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1961	20,1	460,9	481,0	- 14,4	4,3	0,1	- 10,0	345,3	49,7	395,0	866,0
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	- 8,3	- 1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964											
I	- 2,6	63,4	60,8	- 21,2	0,1	0,8	- 20,3	- 20,8	8,1	- 12,7	27,8
II	- 4,8	26,9	22,1	- 35,2	-	0,4	- 34,8	- 25,5	9,0	- 16,5	- 29,2
III	1,0	- 2,8	- 1,8	- 31,7	0,7	- 1,5	- 32,5	- 24,2	9,2	- 15,0	- 49,3
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1963 53 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1963 auf 475 000, das Fondsvermögen auf 299,2 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1963 53 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1963 s'élevait à 475 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 299,2 millions de francs.											



## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	14 999	13 252	10 578	11 877	9 894	1 969,8	2 237,3	1 659,3	1 866,6	1 558,9
Feb. - Fév.	13 526	13 147	9 571	11 056	10 234	1 870,3	2 087,6	1 361,0	1 636,7	1 611,6
März - Mars	14 288	15 547	9 467	11 235		2 259,4	2 563,3	1 413,4	1 815,7	
Apr. - Avr.	12 147	10 931	11 035	12 423		2 038,2	1 875,8	1 645,0	1 981,9	
Mai - Mai	14 357	15 076	12 660	9 998		2 253,2	2 138,1	1 854,4	1 529,6	
Juni - Juin	14 672	13 905	9 240	11 281		2 381,9	1 908,1	1 470,2	1 736,2	
Juli - Juil.	13 265	12 244	11 153	11 747		1 866,3	1 518,2	1 498,9	1 720,9	
Aug. - Août	12 940	9 955	10 750	9 367		1 649,7	1 237,6	1 595,0	1 288,0	
Sep. - Sep.	10 950	8 623	10 906	10 033		1 379,3	1 043,4	1 656,6	1 543,7	
Okt. - Oct.	12 973	13 939	11 720	10 392		1 706,5	1 670,0	1 710,3	1 547,3	
Nov. - Nov.	15 686	14 673	10 269	9 937		2 365,0	1 758,6	1 482,9	1 530,6	
Dez. - Déc.	13 366	10 149	10 259	10 189		2 203,6	1 305,5	1 675,6	1 796,7	
<b>Total</b>	<b>163 169</b>	<b>151 441</b>	<b>127 608</b>	<b>129 540</b>		<b>23 943,2</b>	<b>21 343,5</b>	<b>19 022,6</b>	<b>19 993,9</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	28 525	26 399	20 149	22 933	20 128	3 840,1	4 324,9	3 020,3	3 503,3	3 170,5

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	4 904	4 484	3 228	3 933	3 014	623,2	461,5	345,5	484,4	346,6
Feb. - Fév.	4 119	4 128	2 606	3 457	3 270	458,4	518,3	356,3	421,6	423,9
März - Mars	4 765	5 102	2 642	3 710		750,7	776,4	428,3	538,9	
Apr. - Avr.	4 300	3 388	3 340	4 312		704,2	558,5	428,8	460,6	
Mai - Mai	4 531	3 798	3 447	2 857		657,8	605,6	530,1	366,7	
Juni - Juin	4 812	3 653	2 758	3 668		648,6	511,2	370,9	522,7	
Juli - Juil.	3 837	3 244	3 144	3 484		462,2	387,0	427,4	411,9	
Aug. - Août	3 858	2 896	2 823	2 501		509,1	333,7	307,9	270,4	
Sep. - Sep.	3 781	2 498	3 553	3 327		457,3	315,2	384,5	505,2	
Okt. - Oct.	4 206	3 642	3 316	3 210		473,8	358,5	452,3	401,4	
Nov. - Nov.	5 124	4 015	2 982	3 355		513,9	459,2	386,4	356,7	
Dez. - Déc.	4 408	2 679	3 231	3 234		605,6	372,0	448,1	331,8	
<b>Total</b>	<b>52 645</b>	<b>43 527</b>	<b>37 070</b>	<b>41 048</b>		<b>6 864,8</b>	<b>5 657,1</b>	<b>4 866,5</b>	<b>5 072,3</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	9 023	8 612	5 834	7 390	6 284	1 081,6	979,8	701,8	906,0	770,5

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotée				
	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 151	4 856	4 762	5 244	4 215
Feb. - Fév.	4 949	5 415	4 140	4 743	4 268
März - Mars	5 081	5 923	4 301	4 523	
Apr. - Avr.	4 747	4 272	4 698	5 077	
Mai - Mai	5 366	5 543	5 364	4 337	
Juni - Juin	4 897	4 751	3 965	4 520	
Juli - Juil.	4 610	4 750	4 795	4 995	
Aug. - Août	4 477	4 065	4 537	4 181	
Sep. - Sep.	3 847	3 285	4 180	4 223	
Okt. - Oct.	5 134	4 840	5 228	4 790	
Nov. - Nov.	5 484	5 287	4 531	4 600	
Dez. - Déc.	5 203	4 138	4 699	4 781	
<b>Total</b>	<b>58 946</b>	<b>57 125</b>	<b>55 200</b>	<b>56 014</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	10 100	10 271	8 902	9 987	8 483

49

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

### Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1962	525	8 506	9 031	12 491	3 140	15 631	24 662
1963	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964							
Jan. - Jan.	571	8 355	8 926	13 712	3 038	16 750	25 676
Feb. - Fév.	571	8 457	9 028	13 612	2 848	16 460	25 488
März - Mars	571	8 682	9 253	13 775	2 941	16 716	25 969
Apr. - Avr.	571	8 674	9 245	14 011	2 815	16 826	26 071
Mai - Mai	571	8 738	9 309	14 113	2 840	16 953	26 262
Juni - Juin	571	8 823	9 394	14 262	3 026	17 288	26 682
Juli - Juil.	571	8 848	9 419	14 114	3 037	17 151	26 570
Aug. - Août	571	8 889	9 460	14 079	3 039	17 118	26 578
Sep. - Sep.	571	8 973	9 544	14 026	2 941	16 967	26 511
Okt. - Oct.	571	9 021	9 592	14 232	3 031	17 263	26 855
Nov. - Nov.	571	9 289	9 860	14 148	3 096	17 244	27 104
Dez. - Déc.	607	9 722	10 329	14 336	3 513	17 849	28 178
1965							
Jan. - Jan.	607	9 059	9 666	14 565	3 313	17 878	27 544
Feb. - Fév.	607	9 163	9 770		2 979		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1961	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1961	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	31 525	36 964	56 668	50 242	58 447	30 858	36 186	55 808	49 267
Feb. - Fév.	31 085	35 499	42 463	53 211	57 592	30 317	34 576	41 532	52 120	56 466
März - Mars	40 455	43 714	49 918	50 088		39 493	42 619	48 824	48 841	
Apr. - Avr.	30 354	39 505	52 882	60 765		29 493	38 535	51 831	59 541	
Mai - Mai	31 020	46 993	52 630	41 240		30 098	45 993	51 500	40 049	
Juni - Juin	33 122	36 616	47 630	47 279		32 092	35 475	46 447	45 976	
Juli - Juil.	30 223	43 655	57 674	55 294		29 213	42 551	56 434	53 873	
Aug. - Août	27 675	40 558	45 114	47 792		26 768	39 565	44 062	46 699	
Sep. - Sep.	27 709	44 406	40 487	50 024		26 737	43 395	39 366	48 815	
Okt. - Oct.	35 202	57 560	55 532	49 805		34 279	56 435	54 345	48 569	
Nov. - Nov.	31 857	41 382	48 050	45 073		30 822	40 212	46 759	43 688	
Dez. - Déc.	34 578	41 329	51 835	52 616		33 091	39 692	50 068	50 687	
Total	384 805	508 181	600 883	603 429		373 261	495 234	586 976	588 125	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	62 610	72 463	99 131	103 453	116 039	61 175	70 762	97 340	101 387	113 951

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie. - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	52 573	65 560	47 916	32 502	41 775	29 471	225 294	280 319	206 791	174 678	220 416	159 987
Feb. - Fév.	49 612	55 961	53 403	31 660	38 083	34 890	216 709	263 478	238 321	171 295	206 077	184 880
März - Mars	51 230	59 339		32 465	39 623		232 866	276 430		180 291	213 242	
Apr. - Avr.	56 169	70 626		36 198	47 468		236 668	305 781		188 203	243 574	
Mai - Mai	71 157	46 451		45 933	29 862		293 392	249 418		235 582	197 545	
Juni - Juin	48 588	55 456		31 418	35 662		237 458	273 585		184 478	206 548	
Juli - Juil.	52 197	60 333		32 466	40 029		251 693	270 652		192 971	212 833	
Aug. - Août	43 202	43 145		28 572	27 428		246 580	215 468		190 652	169 138	
Sep. - Sep.	60 067	52 937		39 352	35 121		267 443	224 042		207 264	176 508	
Okt. - Oct.	53 742	59 186		33 969	38 966		278 229	228 751		217 019	182 823	
Nov. - Nov.	48 586	60 159		31 642	37 676		255 743	226 435		197 629	180 719	
Dez. - Déc.	55 328	53 727		37 492	36 804		268 498	250 918		206 059	200 288	
Total	642 451	682 880		413 669	448 497		3 010 573	3 065 277		2 346 121	2 409 711	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	102 185	121 521	101 319	64 162	79 858	64 361	442 003	543 797	445 112	345 973	426 493	344 867

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz In Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements		1964	1965	1964	1965	1964	1965
			1964	1965	1964	1965						
Jan. - Jan.	332 752	3 313	2 861	2 985	1 276	1 381	23 340	24 829	2 007	1 804	29 484	30 999
Feb. - Fév.	333 682	2 979	2 441	2 444	1 238	1 292	18 233	19 081	1 422 <sup>1)</sup>	1 520 <sup>1)</sup>	23 334	24 337
März - Mars			2 447		1 187		17 333		1 182 <sup>1)</sup>		22 149	
Apr. - Avr.			2 950		1 406		20 524		1 592 <sup>1)</sup>		26 472	
Mai - Mai			2 719		1 312		18 657		1 364 <sup>1)</sup>		24 052	
Juni - Juin			2 942		1 346		19 987		1 425 <sup>1)</sup>		25 700	
Juli - Juil.			3 138		1 453		22 429		1 676		28 696	
Aug. - Août			2 610		1 268		18 504		1 430 <sup>1)</sup>		23 812	
Sep. - Sep.			2 808		1 351		19 162		1 462		24 783	
Okt. - Oct.			3 070		1 488		21 224		1 473 <sup>1)</sup>		27 255	
Nov. - Nov.			2 766		1 397		18 956		1 388 <sup>1)</sup>		24 507	
Dez. - Déc.			4 067		1 894		24 449		1 662		32 072	
<b>Total</b>			<b>34 819</b>		<b>16 616</b>		<b>242 798</b>		<b>18 083<sup>1)</sup></b>		<b>312 316</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.			<b>5 302</b>	<b>5 429</b>	<b>2 514</b>	<b>2 673</b>	<b>41 573</b>	<b>43 910</b>	<b>3 429<sup>1)</sup></b>	<b>3 324<sup>1)</sup></b>	<b>52 818</b>	<b>55 336</b>

1) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
	Jan. - Jan.	49 262	56 784	60 389	64 875	58 413	668,7	814,1	834,5	887,0
Feb. - Fév.	45 372	51 084	52 192	55 281	57 439	585,7	794,6	706,9	728,5	791,2
März - Mars	52 481	57 738	56 164	60 580		666,4	924,9	752,0	887,2	
Apr. - Avr.	48 363	55 469	60 802	69 227		588,0	766,1	851,0	1 086,3	
Mai - Mai	55 527	58 466	63 268	60 071		696,6	834,0	878,0	802,3	
Juni - Juin	54 589	57 466	56 275	68 569		706,7	747,3	756,4	878,5	
Juli - Juil.	55 614	63 215	66 977	69 765		676,8	930,8	939,2	949,2	
Aug. - Août	53 206	56 801	57 012	58 435		613,1	943,5	701,3	711,7	
Sep. - Sep.	49 498	51 641	58 371	64 107		569,0	868,5	745,7	781,5	
Okt. - Oct.	56 408	64 383	64 023	63 750		783,8	959,2	881,6	836,1	
Nov. - Nov.	55 245	59 973	58 308	61 976		729,8	779,7	807,8	798,5	
Dez. - Déc.	57 663	58 738	64 593	72 871		766,9	747,6	797,6	854,2	
<b>Total</b>	<b>633 228</b>	<b>691 758</b>	<b>718 374</b>	<b>769 507</b>		<b>8 051,5</b>	<b>10 110,3</b>	<b>9 652,0</b>	<b>10 201,0</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	<b>94 634</b>	<b>107 868</b>	<b>112 581</b>	<b>120 156</b>	<b>115 852</b>	<b>1 254,4</b>	<b>1 608,7</b>	<b>1 541,4</b>	<b>1 615,5</b>	<b>1 727,6</b>

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1964		1965			1964		1965		
	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.
	Basel .....	10 027	5 378	5 067	4 939	10 006	518,5	219,5	335,5	243,5
Bern .....	7 578	4 595	3 315	3 507	6 822	61,4	36,0	32,0	28,6	60,6
La Chaux-de- Fonds .....	311	195	157	140	297	4,4	4,3	2,9	3,0	5,9
Genève .....	48 753	30 425	24 017	22 600	46 617	591,7	330,6	368,0	309,0	677,0
Lausanne .....	19 583	11 937	8 950	9 566	18 516	119,0	80,3	63,9	62,2	126,1
Neuchâtel .....	840	514	328	286	614	7,0	3,4	3,1	2,2	5,3
St. Gallen .....	1 920	1 052	916	966	1 882	15,1	9,1	7,0	8,7	15,7
Zürich .....	31 144	18 775	15 663	15 435	31 098	298,4	171,0	124,0	134,0	258,0
<b>Total .....</b>	<b>120 156</b>	<b>72 871</b>	<b>58 413</b>	<b>57 439</b>	<b>115 852</b>	<b>1 615,5</b>	<b>854,2</b>	<b>936,4</b>	<b>791,2</b>	<b>1 727,6</b>

51

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1962	1963	1964	1963	1964				Recettes
				Quartal - Trimestre					
				IV	I	II	III	IV	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	602 021	309 668	725 970	38 217	33 351	322 133	259 205	111 281	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	238 860	240 883	316 941	21 216	185 301	53 635	13 382	64 623	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	26 211	30 533	32 930	30 533	.	.	.	32 930	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	231 940	242 594	267 896	66 592	71 945	76 468	58 882	60 601	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	895 532	1 001 660	1 138 714	258 548	313 351	247 774	289 034	288 555	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	204	73	55	23	16	12	23	4	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	136 091	152 137	159 386	43 048	36 707	37 206	42 584	42 889	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	23 808	24 714	27 307	13 036	38	5 169	8 041	14 059	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 154 667	2 002 262	2 669 199	471 213	640 709	742 397	671 151	614 942	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	893 012	908 407	964 312	229 312	238 025	247 079	233 999	245 209	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	81 881	91 599	96 794	25 468	22 685	23 101	26 052	24 956	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle.....	322 279	412 193	461 735	99 283	83 257	121 501	142 644	114 333	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	51 837	111 936	152 443	33 400	26 952	40 139	47 491	37 861	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	13 385	13 455	22 043	5 000	5 442	5 307	7 354	3 940	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen ....	1 362 394	1 537 590	1 697 327	392 463	376 361	437 127	457 540	426 299	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	111 520	107 471	113 975	43 240	17 704	22 081	27 245	46 945	Autres recettes <sup>3)</sup>
<b>Total .....</b>	<b>3 628 581</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>906 916</b>	<b>1 034 774</b>	<b>1 201 605</b>	<b>1 155 936</b>	<b>1 088 186</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	180 605	92 893	217 790	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Militärpflichtersatz..	5 242	6 106	6 586	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	45 867	47 993	53 055	.	.	.	.	.	Droits de timbre

<sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer.

Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.

<sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

<sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge In 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Genre des recettes
<b>Grundzahlen - Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	482 362	639 770	452 415	867 092	581 084	1 075 841	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	162 012	173 844	218 582	231 940	242 594	267 896	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	718 753	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	1 325 462	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	1 697 327	Droits de douane
Übrige Abgaben .....	82 834	121 050	108 268	111 520	107 471	113 975	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>2 302 274</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 798</b>	<b>3 628 581</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen - Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	21,0	22,8	15,2	23,9	15,9	24,0	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	7,0	6,2	7,4	6,4	6,7	6,0	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	31,2	28,9	30,8	29,1	32,3	29,6	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	37,2	37,8	43,0	37,5	42,2	37,9	Droits de douane
Übrige Abgaben .....	3,6	4,3	3,6	3,1	2,9	2,5	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1963		1964				Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Emission von Wertpapieren ..	18 447	31 623	29 837	25 887	21 324	24 467	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 333	4 707	4 958	5 020	4 531	4 776	Négociation de titres
Coupons .....	18 810	20 475	25 249	35 389	20 648	21 270	Coupons
Wechsel .....	1 916	1 822	1 740	1 923	1 912	2 104	Effets de change
Prämienquittungen ..	8 680	7 867	10 143	8 233	10 398	7 896	Quittances de primes
Bußen usw. ....	38	98	18	16	69	88	Amendes, etc.
<b>Rohertrag .....</b>	<b>52 224</b>	<b>66 592</b>	<b>71 945</b>	<b>76 468</b>	<b>58 882</b>	<b>60 601</b>	<b>Rendement brut</b>

55

**Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1963		1964				Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Eingänge .....	158 432	149 945	344 080	299 306	167 823	173 133	Rentrées
Rückerstattungen ..	145 206	128 890	158 976	245 879	154 608	108 661	Remboursements
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag .....</b>	<b>13 226</b>	<b>21 055</b>	<b>185 104</b>	<b>53 427</b>	<b>13 215</b>	<b>64 472</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>
Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Rohertrag .....	175	161	197	208	167	151	Rendement brut de l'impôt de garantie <sup>1)</sup>
<b>Total .....</b>	<b>13 401</b>	<b>21 216</b>	<b>185 301</b>	<b>53 635</b>	<b>13 382</b>	<b>64 623</b>	<b>Total</b>

56

<sup>1)</sup> Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.  
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

**Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964 <sup>1)</sup>	4 434,4	4 877,6	443,2	759,8	601,0	- 158,8		284,4	4 566,3
1965 <sup>1)</sup>	4 837,1	4 865,5	28,4	350,5	886,5	536,0		564,4	4 001,9

1) Voranschlag. - Budget.

**Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	890,6	5 468,6	11,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	1 011,1	5 384,1	8,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	980,7	5 163,9	10,8	5 174,7

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	91,1	91,4	101,1	101,9	88,9	92,0	12,2	9,9
Feb. - Fév.	90,7		100,7		89,2		11,5	
März - Mars	102,0		112,0		90,2		21,8	
Apr. - Avr.	101,8		111,8		91,7		20,1	
Mai - Mai	105,2		115,2		93,2		22,0	
Juni - Juin	111,3		121,3		93,3		28,0	
Juli - Juil.	121,8		132,3		93,7		38,6	
Aug. - Août	103,3		119,8		94,9		24,9	
Sep. - Sep.	113,4		123,9		94,5		29,4	
Okt. - Oct.	110,6		121,6		94,7		26,9	
Nov. - Nov.	98,4		109,4		94,7		14,7	
Dez. - Déc.	108,4		122,6		94,0		28,6	
Total	1 264,0		1 391,7		1 113,0		278,7	

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte**  
**Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes				Steuererträge – Rendements des impôts					
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1963	Budget 1964	Rechn.-Compte 1964	Budget 1965	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	Kantone – Cantons									
Zürich .....	10 611	1 866	- 11 458	- 1 055	7 743	30 040	291 431	318 433	357 153	385 546
Bern <sup>1)</sup> .....	- 7 779	- 36 197	.	- 32 752	4 523	- 10 030	237 650	289 257	289 388	346 708
Luzern .....	791	- 1 491	.	- 1 902	2 697	4 576	44 227	53 341	55 827	67 343
Uri .....	142	- 621	.	- 1 600	237	958	4 058	4 049	4 580	4 627
Schwyz .....	1 033	- 2 884	.	- 802	- 808	- 392	8 592	10 955	10 983	13 695
Obwalden ...	206	- 1 407	.	- 940	121	- 147	1 657	1 710	2 057	2 190
Nidwalden ..	- 202	- 4 260	.	- 1 496	84	87	2 852	3 242	3 455	3 941
Glarus .....	138	- 480	.	- 536	- 133	182	11 682	13 527	14 514	15 927
Zug .....	62	- 328	434	- 240	557	175	9 996	12 374	12 491	14 794
Fribourg ....	451	- 2 722	.	- 3 008	2 204	1 003	21 705	26 456	29 902	36 093
Solothurn ...	187	68	- 823	- 255	5 976	7 368	54 874	57 105	66 615	70 681
Basel-Stadt .	2 035	- 11 588	.	- 14 718	- 9 133	- 1 596	206 705	225 720	229 042	250 891
Basel-Land .	145	4 141	- 1 250	- 6 006	2 666	950	80 999	81 200	91 776	93 860
Schaffhausen	1 277	- 737	.	- 528	15	- 389	18 817	21 685	21 412	24 483
Appenzell AR	86	- 687	- 91	- 296	138	- 93	5 030	5 473	7 311	9 127
Appenzell IR	- 270	- 331	- 108	- 85	- 519	- 301	1 698	1 928	1 994	2 263
St. Gallen ...	2 533	- 13 008	331	- 2 208	8 494	1 498	64 135	69 977	78 698	86 378
Graubünden .	-	- 425	.	- 2 683	1 799	1 804	37 946	45 169	45 920	55 242
Aargau .....	1 359	-	.	-	831	2 838	76 499	93 388	95 404	111 229
Thurgau ....	5 732	- 2 941	.	- 1 842	921	- 658	29 053	32 900	38 298	42 775
Ticino .....	8 866	- 3 901	3 542	- 5 927	7 381	7 981	57 922	61 885	80 213	90 973
Vaud .....	10 355	907	.	340	- 533	2 389	131 708	167 616	177 443	217 080
Valais <sup>1)</sup> ...	- 13 579	- 21 344	.	- 19 288	217	- 3 697	34 636	45 128	50 243	60 993
Neuchâtel <sup>1)</sup> .	8 680	1 746	8 055	67	6 277	6 234	45 973	52 241	58 416	65 234
Genève <sup>1)</sup> ...	23 169	6 198	.	802	28 294	32 934	168 766	194 035	211 502	238 355
<b>Total .....</b>	<b>56 028</b>	<b>- 90 426</b>	<b>.</b>	<b>- 96 958</b>	<b>70 049</b>	<b>83 714</b>	<b>1 648 611</b>	<b>1 888 794</b>	<b>2 034 637</b>	<b>2 310 428</b>
25 Städte – 25 Villes										
Zürich .....	836	1 186	.	3 393	12 410	- 16 580	253 010	255 159	258 995	260 882
Genève <sup>1)</sup> ...	3 917	120	.	236	958	1 509	56 554	62 866	56 554	62 866
Bern .....	558	- 833	.	- 4 844	146	395	68 193	77 409	69 963	79 387
Lausanne ...	4 335	- 1 137	.	- 810	235	239	41 910	55 409	47 823	63 128
Winterthur ..	29	210	.	289	2 134	2 863	36 945	37 387	37 462	37 798
St. Gallen ...	- 1 844	- 2 822	.	- 4 239	416	10 286	24 914	26 107	26 369	27 328
Luzern .....	281	- 122	.	- 405	-	-	24 328	28 128	25 017	28 912
Biel .....	-	-	.	- 1 929	- 4	- 7	25 955	30 051	26 457	30 569
Chaux-de-Fds Neuchâtel <sup>1)</sup> .	2 228	- 2 196	.	1 024	39	124	16 561	17 110	16 846	17 429
Fribourg <sup>1)</sup> ..	2 377	545	.	86	557	- 1 175	14 202	13 509	14 202	13 910
Schaffhausen	843	801	.	34	20	10	8 842	10 741	10 038	12 141
Thun .....	26	- 454	.	-	262	24	11 872	12 259	11 883	12 271
Thun .....	-	- 447	.	- 369	45	45	9 439	10 731	9 676	10 990
Köniz .....	15	- 502	.	- 1 009	40	481	8 417	9 706	8 452	9 742
Chur .....	12	59	.	- 168	27	12	7 204	8 515	7 745	9 469
Oltén .....	1	30	.	39	- 720	- 109	9 174	9 810	9 188	9 825
Zug .....	- 500	64	.	-	-	1	6 590	7 317	6 691	7 412
Lugano <sup>1)</sup> ...	603	- 302	.	365	- 6 394	- 16 476	7 449	9 894	7 449	9 894
Solothurn ...	26	15	.	4	451	476	9 824	9 712	9 842	9 726
Grenchen ...	60	- 79	.	- 122	1 202	313	10 156	11 235	10 162	11 241
Riehen .....	36	39	.	3	17	38	5 340	6 168	5 340	6 168
Montreux ...	1 854	371	.	631	62	241	5 104	6 670	6 405	8 076
Wettingen ..	55	-	.	-	- 216	814	3 748	4 294	3 748	4 294
Uster .....	1 380	-	.	-	- 564	- 3	6 771	7 924	6 957	8 174
Aarau .....	553	-	.	-	-	-	6 238	6 698	6 238	6 698
<b>Total .....</b>	<b>17 681</b>	<b>- 5 454</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>11 123</b>	<b>- 16 479</b>	<b>678 740</b>	<b>734 809</b>	<b>699 502</b>	<b>758 330</b>

1) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

2) Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

## Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1961	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	254 373	262 116	292 156	331 583	342 903	-	-	203 939	301 953
Bern .....	137 279	138 825	118 747	335 986	343 970	73 252	143 668	840	38 988
Luzern .....	- 18 731	- 15 412	- 12 632	127 563	130 483	6 579	15 423	29 981	38 270
Uri .....	- 4 505	- 3 682	- 1 959	26 486	27 091	2 532	2 091	9 161	11 148
Schwyz .....	- 6 670	- 7 474	- 8 054	25 155	25 155	12 909	13 273	4 909	3 783
Obwalden .....	- 1 103	199	141	26 012	26 013	405	191	1 501	1 679
Nidwalden .....	- 1 403	- 1 926	- 1 434	28 004	28 004	1 509	698	1 153	1 192
Glarus .....	2 952	5 334	5 706	2 000	3 000	-	-	15 103	17 040
Zug .....	- 15 161	- 10 496	- 13 221	38 300	39 672	247	247	1 801	1 820
Fribourg .....	- 35 895	- 33 657	- 35 279	217 900	225 785	13 264	11 790	20 643	15 119
Solothurn .....	21 235	35 419	42 457	77 770	78 370	-	-	142 937	160 944
Basel-Stadt .....	52 864	43 632	40 970	335 000	335 000	2 807	2 807	256 932	267 016
Basel-Land .....	- 1 032	3 657	62	83 000	83 000	2 414	11 758	37 541	43 174
Schaffhausen .....	13 689	15 556	15 663	34 000	34 000	58	58	29 420	28 703
Appenzell AR .....	5 610	6 350	4 818	8 000	8 000	82	392	480	1 645
Appenzell IR .....	- 1 414	- 2 279	- 2 198	5 300	5 290	4 149	4 801	787	1 639
St. Gallen .....	45 800	52 945	55 612	103 500	110 200	19	13	8 224	12 914
Graubünden .....	2 685	1 298	- 3 333	74 453	83 953	23 774	21 523	44 351	49 256
Aargau .....	43 526	50 771	47 751	28 000	33 000	-	-	48 003	49 439
Thurgau .....	40 882	47 404	47 348	40 500	36 800	349	350	22 238	28 565
Ticino .....	- 21 099	- 23 390	- 28 438	128 220	127 400	330	330	93 443	105 018
Vaud .....	- 51 053	- 48 654	- 84 177	377 085	387 210	259	47 736	13 694	15 918
Valais .....	4 852	2 651	- 3 836	102 140	115 560	9 012	21 065	1 535	1 480
Neuchâtel .....	26 346	32 108	34 268	126 169	129 098	88	88	17 584	14 663
Genève .....	42 645	91 638	73 927	394 672	470 475	2 346	8 381	94 068	100 595
<b>Total .....</b>	<b>536 672</b>	<b>642 933</b>	<b>585 065</b>	<b>3 076 798</b>	<b>3 229 432</b>	<b>156 384</b>	<b>306 683</b>	<b>1 100 268</b>	<b>1 311 961</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	258 139	270 855	259 178	674 866	721 667	9 888	10 132	371 022	402 141
Genève .....	50 458	47 414	29 055	290 755	328 728	-	-	29 164	35 006
Bern .....	37 899	40 335	40 616	316 674	336 545	369	768	10 249	10 100
Lausanne .....	- 138 038	- 145 943	- 152 509	352 782	393 921	26 488	18 764	34 253	35 883
Winterthur .....	52 179	63 280	65 684	47 308	47 043	556	455	80 389	85 996
St. Gallen .....	27 896	28 400	30 482	87 618	86 630	5 956	3 433	25 567	27 042
Luzern .....	9 413	10 417	10 586	52 555	57 587	357	407	18 557	21 391
Biel .....	10 944	8 660	7 801	102 915	120 632	1 332	1 830	1 194	2 792
La Chaux-de-Fonds .....	20 134	21 314	32 466	56 519	61 214	4 981	7 165	4 922	3 231
Neuchâtel .....	8 158	9 765	4 229	82 979	86 743	3 402	5 048	2 852	1 792
Fribourg .....	10 240	10 434	8 944	14 417	13 599	11	7	554	722
Schaffhausen .....	6 700	10 963	9 413	46 000	56 000	6	1	10 421	10 353
Thun .....	- 5 119	- 3 122	- 3 120	66 826	67 605	-	-	4 018	4 442
Köniz .....	4 575	5 194	6 315	29 163	29 771	-	-	993	899
Chur .....	- 1 418	- 3 025	- 3 255	61 959	64 915	5	7	1 783	2 105
Olten .....	4 360	4 581	7 257	20 312	23 858	-	-	7 946	8 509
Zug .....	- 11 442	- 12 674	- 14 605	28 967	28 860	2 967	6 648	2 152	2 297
Lugano .....	4 984	4 808	- 1 793	59 865	72 105	3 755	2 321	31 438	25 320
Solothurn .....	8 723	10 947	11 981	17 050	16 850	-	-	4 062	4 488
Grenchen .....	18 284	21 415	23 363	16 325	17 577	-	-	10 773	12 108
Riehen .....	6 743	8 158	10 998	890	990	-	1 500	-	-
Montreux .....	- 2 857	- 3 895	- 1 013	17 411	18 527	1 613	870	1 142	908
Wettingen .....	1 179	1 127	1 411	15 235	16 892	1 113	2 057	-	-
Uster .....	7 570	6 979	7 013	9 981	14 946	2 819	3 266	11 098	12 020
Aarau .....	2 545	3 672	3 765	19 467	21 298	232	244	992	1 023
<b>Total .....</b>	<b>392 249</b>	<b>420 059</b>	<b>394 262</b>	<b>2 488 839</b>	<b>2 704 503</b>	<b>65 850</b>	<b>64 923</b>	<b>665 541</b>	<b>710 568</b>

<sup>1)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.



**AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR**  
**Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2

62

**Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	1 033,7	1 245,4	1 185,8	707,0	786,7	862,0	- 326,7	- 458,7	- 323,8
Feb. - Fév.	982,3	1 250,4		783,5	902,6		- 198,8	- 347,8	
März - Mars	1 190,0	1 258,1		887,0	908,0		- 303,0	- 350,1	
Apr. - Avr.	1 194,2	1 391,7		806,3	977,8		- 387,9	- 413,9	
Mai - Mai	1 276,4	1 211,3		898,8	868,1		- 377,6	- 343,2	
Juni - Juin	1 103,3	1 369,9		855,0	981,5		- 248,3	- 388,4	
Juli - Juil.	1 305,5	1 370,9		886,5	982,1		- 419,0	- 388,8	
Aug. - Août	1 091,2	1 185,3		740,8	789,6		- 350,4	- 395,7	
Sep. - Sep.	1 136,9	1 254,8		885,4	1 011,3		- 251,5	- 243,5	
Okt. - Oct.	1 274,8	1 365,0		1 017,0	1 132,0		- 257,8	- 233,0	
Nov. - Nov.	1 193,6	1 313,5		1 017,3	1 047,3		- 176,3	- 266,2	
Dez. - Déc.	1 209,2	1 325,7		957,3	1 075,2		- 251,9	- 250,5	
Total <sup>1)</sup>	13 989,4	15 540,8		10 441,7	11 461,6		- 3 547,7	- 4 079,2	

63

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
 Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

**Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur**

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1964	1965	1964	1965
1000 t				
Jan. - Jan.	1 492	1 594	99	133
Feb. - Fév.	1 502		114	
März - Mars	1 540		126	
Apr. - Avr.	1 842		163	
Mai - Mai	1 886		152	
Juni - Juin	2 214		169	
Juli - Juil.	2 244		164	
Aug. - Août	1 811		131	
Sep. - Sep.	1 835		158	
Okt. - Oct.	1 850		169	
Nov. - Nov.	1 861		175	
Dez. - Déc.	1 815		156	
Total	21 892		1 776	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	22 066		1 786	

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Jahr Année		Januar Janvier		Jahr Année		Januar Janvier		
	1963	1964	1964	1965	1963	1964	1964	1965	
<b>Lebens-, Genuß- und Futtermittel</b>									<b>Denrées alimentaires, boissons et fourrages</b>
Fleisch .....	3 487	5 368	468	387	142,9	231,9	19,8	17,3	Viande
Käse .....	1 061	1 170	85	84	41,3	47,6	3,5	3,7	Fromage
Schaleneier .....	2 252	2 446	209	199	54,2	41,0	3,4	3,6	Oeufs avec coquilles
Früschgemüse .....	11 351	11 397	1 059	1 116	116,8	109,6	10,0	10,0	Légumes frais
Südfrüchte .....	20 761	23 734	2 367	2 298	233,0	245,8	24,9	20,6	Fruits du midi
Rohkaffee .....	3 438	3 602	612	258	115,7	139,3	21,8	10,8	Café brut
Mahlweizen .....	25 228	27 145	1 799	760	93,3	100,2	6,7	2,5	Froment p. la mouture
Futterweizen .....	9 020	8 609	369	738	23,1	21,8	1,0	1,9	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste .....	28 632	24 138	812	1 747	70,1	59,2	2,2	4,7	Orge p. l'affouragement
Hafer .....	13 065	14 213	1 180	930	38,0	38,9	3,5	2,9	Avoine
Mais .....	12 711	18 151	2 599	1 073	37,2	53,4	7,7	3,1	Maïs
Braustoffe .....	7 947	8 217	728	702	44,5	41,7	3,5	4,9	Matières à brasser
Ölsaaten .....	9 522	11 764	1 368	313	74,3	95,6	11,3	2,9	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette .....	3 194	3 428	246	186	42,4	46,6	3,3	2,7	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	19 180	19 359	1 214	1 265	116,0	168,1	12,3	6,3	Sucre
Kakaobohnen .....	1 184	1 770	352	104	29,6	46,2	8,6	2,4	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	136 697	137 825	11 359	12 260	117,3	123,6	9,2	10,0	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Rohstoffe</b>									<b>Matières premières</b>
Rohtabak .....	1 734	1 795	144	134	123,3	132,6	10,4	10,0	Tabac brut
Kohlen .....	296 411	209 008	17 278	16 708	246,3	186,3	16,2	15,6	Charbon
Benzin .....	127 328	129 485	8 118	8 532	184,7	172,7	11,8	10,9	Benzine
Mineral- u. Teeröle .....	90 261	142 854	12 812	16 190	104,7	131,4	11,3	12,9	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl .....	426 007	396 825	35 121	40 620	515,0	401,7	42,1	33,7	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd .....	12 131	11 667	787	1 032	38,2	37,7	2,5	3,4	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe .....	37 459	39 266	1 716	1 647	45,5	49,7	2,3	2,4	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe .....	57 612	59 389	2 351	3 101	357,6	420,7	29,5	35,9	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle .....	978	1 054	69	97	21,5	23,7	1,6	2,3	Cuirs et peaux
Nutzholz (roh) .....	24 159	25 313	1 855	1 610	57,4	65,8	5,1	5,1	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation .....	20 161	22 050	1 371	1 248	77,2	89,9	6,7	6,6	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen .....	2 850	2 789	150	194	21,5	22,4	1,2	1,7	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide .....	46	40	4	4	27,5	21,8	2,3	2,3	Soie brute
Rohwolle .....	835	670	89	82	65,5	57,5	7,2	5,7	Laine brute
Kammzug .....	615	666	57	51	76,1	88,8	7,5	6,3	Trait
Rohbaumwolle .....	4 038	4 570	642	518	127,0	149,9	20,7	16,9	Coton brut
Rohelsen und -stahl .....	37 041	27 317	1 209	2 441	117,9	87,5	3,7	8,4	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl .....	18 493	18 739	1 396	2 019	83,8	87,8	6,2	9,7	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl .....	19 179	21 069	1 507	1 966	89,7	98,7	6,9	9,4	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech .....	48 788	57 363	4 212	5 008	285,9	346,4	24,8	30,2	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer .....	3 891	3 846	370	288	112,4	118,3	10,8	11,3	Cuivre brut
Rohaluminium .....	458	598	19	214	9,9	13,5	0,4	4,9	Aluminium brut
Rohblei .....	1 983	2 138	206	210	15,8	25,1	1,9	3,3	Plomb brut
<b>Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués</b>
Pharmaz. Erzeugnisse .....	244	274	22	22	71,7	86,1	6,9	6,4	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse .....	31 850	38 677	2 787	3 173	457,9	571,3	40,8	50,3	Produits chimiques
Farbwaren .....	1 755	2 153	157	152	79,7	120,5	9,1	11,3	Couleurs
Kunststoffwaren .....	2 122	2 412	178	198	140,2	158,4	11,5	12,7	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren .....	2 507	2 955	203	168	141,5	170,1	11,6	9,8	Ouvrages en caoutchouc
Leder .....	378	401	35	31	81,1	85,0	7,6	5,9	Cuir
Papiere und Pappen .....	10 407	11 567	1 177	1 080	150,0	172,0	15,2	15,1	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen .....	2 820	3 177	217	218	119,5	138,8	10,1	9,9	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	1 253	1 502	129	138	117,9	135,9	11,7	13,5	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe .....	400	452	43	44	119,7	135,5	12,6	13,1	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe .....	599	560	43	35	118,6	121,7	9,7	8,8	Fils et tissus de laine

1) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Jahr Année		Januar Janvier		Jahr Année		Januar Janvier		
	1963	1964	1964	1965	1963	1964	1964	1965	
Baumwollgewebe .....	557	547	55	43	83,4	84,1	9,0	7,2	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	317	388	25	26	162,3	203,3	13,2	12,6	Bonneterie
Konfektion .....	576	701	51	51	247,9	307,8	18,8	17,4	Confection
Schuhe <sup>2)</sup> .....	6 510	7 552	566	734	73,6	98,6	7,6	9,7	Chaussures <sup>3)</sup>
Eisenröhren u.-zubehör	12 872	14 551	1 073	1 216	136,8	156,6	11,4	13,5	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	18 870	19 171	1 558	1 125	1 645,1	1 739,5	135,5	112,4	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und									Machines et appareils
Apparate .....	5 696	6 094	485	468	578,9	691,0	51,7	48,4	électriques
Instrumente u. Apparate	622	691	48	54	293,3	335,3	25,1	24,6	Instrumentes et appareils
Automobile <sup>3)</sup> .....	144 469	158 079	17 864	11 643	865,6	952,9	104,5	74,0	Automobiles <sup>3)</sup>

<sup>2)</sup> Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.    <sup>3)</sup> Menge in Stück. - Quantité en pièces.

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	Jahr Année	Dezember Décembre	Januar Janvier	Jahr Année	Dezember Décembre	Januar Janvier	
	1963		1964	1964		1965	
<b>Textilindustrie</b> .....	1 122,3	90,3	96,4	1 217,6	104,1	100,2	<b>Industrie textile</b>
Schappe .....	9,6	0,7	0,9	8,5	0,9	0,6	Schappe
Kunstfasergarne und							Fils de fibres textiles
Kurzfasern .....	238,9	19,1	21,9	272,2	25,0	24,3	artif. et fibrane
Seiden- und							Etoffes de soie naturelle
Kunstfasergewebe ..	141,6	12,0	14,4	147,1	13,4	12,2	et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und							Rubans en soie et
andern Textilien ....	13,8	1,3	1,0	16,0	1,4	1,0	en autres textiles
Wollgarne .....	44,8	3,0	3,0	47,5	3,6	2,9	Fils de laine
Wollgewebe .....	49,7	3,9	4,1	53,0	4,5	4,2	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	50,5	3,8	4,5	54,0	4,0	4,3	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	143,3	12,7	14,1	152,6	14,2	14,6	Tissus de coton
Stickereien .....	144,6	12,1	12,6	155,5	14,5	14,8	Broderies
Wirk- und Strickwaren	79,1	6,2	5,0	88,2	6,1	5,3	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	79,1	3,6	4,9	86,0	4,6	6,5	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechtindustrie</b>	37,8	4,7	5,0	36,5	4,5	4,3	<b>Industrie des tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b> .....	70,1	3,4	8,3	78,7	3,0	6,1	<b>Industrie d. chaussures</b>
<b>Metallindustrie</b> .....	5 598,5	532,2	380,9	6 089,8	605,4	427,9	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nicht elektr.	2 441,3	232,8	172,6	2 604,4	259,0	191,1	Machines non électr.
Elektrische Maschinen							Machines et appareils
und Apparate .....	592,0	56,5	40,6	637,0	61,6	46,8	électriques
Instrumente u. Apparate	466,0	44,9	35,9	526,0	54,3	39,6	Instrumentes et appareils
Uhren .....	1 497,8	140,8	87,6	1 630,8	162,0	100,0	Montres
Aluminium .....	147,7	18,2	11,5	165,2	15,7	12,8	Aluminium
<b>Chemische und pharmazeutische Industrie</b>	2 011,0	187,4	181,6	2 270,7	205,6	185,9	<b>Industrie chimique et pharmaceutique</b>
Pharmazeut. Erzeugn. ..	438,6	38,3	36,9	498,1	40,3	43,6	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi-							Matières colorantes
sche Farbstoffe ....	503,4	42,0	47,5	596,2	54,0	49,6	organiques synthet.
Riechstoffe und							Produits de parfumerie
Kosmetika .....	81,6	6,4	5,9	92,9	8,2	8,1	et cosmétiques
Chemikalien .....	987,0	100,7	91,3	1 083,1	103,2	84,6	Produits chimiques
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	551,1	48,3	40,1	598,1	51,4	44,6	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	171,0	14,5	11,8	180,8	15,7	13,2	Fromage
Milchkonserven und							Conserves de lait et
Kindermehl .....	39,5	3,4	3,0	40,5	4,0	3,3	farines alim. p. enfants
Schokolade .....	66,6	6,0	3,4	68,2	6,5	3,8	Chocolat
Suppen- u. Bouillon-							Produits pour soupes
produkte .....	39,0	3,4	3,5	36,3	2,5	2,7	et bouillons
Tabakfabrikate .....	110,8	10,8	10,2	151,9	12,6	12,4	Tabacs manufacturés

# Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation					Ausfuhr	
	1962	1963	1964	Januar - Janvier		1962	1963
				1964	1965		
	1	2	3	4	5	6	7
Westdeutschland .....	4 086 691	4 419 009	4 702 978	352 354	341 270	1 667 830	1 721 748
Ostdeutschland .....	21 071	23 350	27 197	2 677	2 493	21 216	23 723
Frankreich .....	1 739 708	2 006 101	2 310 155	169 110	174 515	777 504	914 837
Italien .....	1 355 280	1 454 034	1 522 935	121 402	115 078	870 056	1 051 465
Österreich .....	364 921	359 109	440 057	28 572	33 520	344 464	368 854
Niederlande .....	491 603	515 629	549 909	40 311	43 357	389 579	380 137
Belgien, Luxemburg .....	523 019	561 422	551 262	44 119	48 021	316 964	348 013
Großbritannien .....	811 393	927 108	1 112 798	97 565	83 888	560 347	644 547
Spanien .....	116 812	114 461	143 578	13 451	12 692	209 930	260 027
Portugal .....	29 229	36 004	45 791	4 579	4 340	98 198	101 536
Dänemark, Grönland .....	156 615	201 253	266 105	25 358	19 050	178 239	187 916
Norwegen .....	37 119	41 159	57 279	5 980	6 982	112 450	114 111
Schweden .....	288 024	310 292	354 860	30 463	29 370	310 688	319 257
Finnland .....	34 034	39 325	47 056	4 551	3 045	107 455	118 866
Polen .....	47 822	46 508	45 342	3 525	3 646	42 137	43 454
Tschechoslowakei .....	76 341	68 173	71 616	6 691	6 756	58 919	57 530
Ungarn .....	48 900	66 092	84 708	6 426	5 324	34 592	34 928
Jugoslawien .....	30 140	39 641	45 470	3 036	3 563	68 524	91 956
Griechenland .....	19 026	23 355	22 069	1 486	1 236	51 252	59 461
Bulgarien .....	5 252	7 197	7 072	491	443	8 156	11 439
Rumänien .....	27 448	26 420	39 475	4 001	1 727	56 451	54 054
Sowjetunion .....	25 371	26 822	35 027	1 560	2 779	29 962	50 845
Türkei .....	36 476	37 443	40 024	5 209	3 860	34 502	41 202
Übriges Europa .....	6 335	11 917	20 966	1 603	3 276	34 007	48 469
<b>Europa</b>	<b>10 378 630</b>	<b>11 361 824</b>	<b>12 543 729</b>	<b>974 520</b>	<b>950 231</b>	<b>6 383 422</b>	<b>7 048 375</b>
Ver. Arab. Republik .....	17 193	26 220	24 818	3 681	3 160	66 491	85 313
Britisch-Westafrika .....	1 997	1 877	125	-	-	73	94
Dem. Rep. Kongo .....	8 919	12 133	12 156	997	527	12 879	10 973
Rep. Südafrika .....	24 577	36 808	42 936	3 204	2 129	102 072	135 879
Übriges Afrika .....	208 538	220 784	295 628	30 226	20 323	160 716	156 772
<b>Afrika</b>	<b>261 224</b>	<b>297 822</b>	<b>375 663</b>	<b>38 108</b>	<b>26 139</b>	<b>342 231</b>	<b>389 031</b>
Israel .....	35 053	40 087	47 009	4 242	3 314	64 128	72 873
Iran .....	29 875	30 097	37 066	2 207	2 299	46 648	49 188
Pakistan .....	6 151	7 991	5 185	283	543	32 858	32 445
Indien .....	42 130	54 078	54 274	4 181	2 565	126 396	142 570
Thailand .....	3 071	3 295	4 229	144	514	27 654	29 269
Malaysia .....	26 379	25 291	21 584	1 578	1 497	66 324	59 144
China .....	42 363	44 625	46 323	4 440	3 661	15 539	16 944
Hongkong .....	16 475	20 816	30 249	2 130	2 446	131 031	135 667
Japan .....	161 957	169 128	190 800	14 632	14 548	204 171	262 028
Philippinen .....	8 357	10 623	16 395	3 218	702	20 914	23 611
Republik Indonesien .....	13 710	16 046	32 247	1 703	1 523	12 580	26 721
Übriges Asien .....	51 592	61 020	59 731	8 354	7 151	204 253	206 461
<b>Asien</b>	<b>437 113</b>	<b>483 097</b>	<b>545 092</b>	<b>47 112</b>	<b>40 763</b>	<b>952 496</b>	<b>1 056 921</b>
Kanada .....	153 136	138 753	158 666	13 417	8 408	147 160	146 015
Ver. Staaten von Amerika .....	1 269 869	1 205 627	1 353 343	115 573	127 414	910 583	961 251
Mexiko .....	45 137	48 806	31 341	4 621	4 751	114 884	127 208
Kuba .....	13 284	21 111	32 825	322	208	1 568	1 682
Niederländische Antillen .....	4 617	3 589	1 475	85	90	4 869	8 011
Kolumbien .....	20 163	25 887	25 073	3 975	1 461	49 891	58 054
Venezuela .....	7 527	5 988	5 248	241	37	69 967	67 338
Brasilien .....	56 428	65 155	76 593	12 157	6 734	117 592	108 714
Uruguay .....	17 790	19 370	27 647	3 462	762	15 638	15 975
Argentinien .....	103 324	72 114	107 533	6 600	6 138	121 042	95 044
Chile .....	19 270	13 631	6 081	215	152	33 559	35 037
Peru .....	43 621	55 830	67 156	8 738	3 662	62 865	64 675
Übriges Amerika .....	123 645	133 781	137 524	10 079	4 882	98 638	96 726
<b>Amerika</b>	<b>1 877 811</b>	<b>1 809 642</b>	<b>2 030 505</b>	<b>179 485</b>	<b>164 699</b>	<b>1 748 256</b>	<b>1 785 730</b>
Australien und Ozeanien .....	30 726	37 029	45 773	6 175	3 957	153 535	161 677
<b>Total</b>	<b>12 985 504</b>	<b>13 989 414</b>	<b>15 540 762</b>	<b>1 245 400</b>	<b>1 185 789</b>	<b>9 579 940</b>	<b>10 441 734</b>
davon:							
<b>EWG</b>	8 196 301	8 956 195	9 637 239	727 296	722 241	4 021 933	4 416 200
<b>EFTA</b>	1 721 335	1 914 250	2 323 946	197 068	180 195	1 711 841	1 855 087

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation			Handelsbilanz - Balance commerciale			Pays
1964	Januar - Janvier		1962	1963	1964	
	1964	1965				
8	9	10				
1 863 722	130 020	152 119	-2 418 861	-2 697 261	-2 839 256	Allemagne occidentale
23 349	1 285	2 430	145	373	- 3 848	Allemagne orientale
998 073	69 090	71 713	- 962 204	-1 091 264	-1 312 082	France
1 006 998	82 750	66 216	- 485 224	- 402 569	- 515 937	Italie
448 189	30 408	33 738	- 20 457	9 745	8 132	Autriche
414 341	29 825	31 497	- 102 024	- 135 492	- 135 568	Pays-Bas
355 302	28 976	29 894	- 206 055	- 213 409	- 195 960	Belgique, Luxembourg
780 981	59 180	56 143	- 251 046	- 282 561	- 331 817	Grande-Bretagne
298 789	19 683	28 450	93 118	145 566	155 211	Espagne
119 589	10 078	10 831	68 969	65 532	73 798	Portugal
226 007	14 061	18 273	21 624	- 13 337	- 40 098	Danemark, Groenland
133 478	10 130	9 389	75 331	72 952	76 199	Norvège
378 302	27 293	30 881	22 664	8 965	23 442	Suède
149 596	9 278	13 868	73 421	79 541	102 540	Finlande
41 040	4 218	3 520	- 5 685	- 3 054	- 4 302	Pologne
68 662	4 676	4 569	- 17 422	- 10 643	- 2 954	Tchécoslovaquie
45 366	3 234	3 443	- 14 308	- 31 164	- 39 342	Hongrie
89 523	5 134	5 032	38 384	52 315	44 053	Yougoslavie
80 996	4 653	7 160	32 226	36 106	58 927	Grèce
14 738	899	975	2 904	4 242	7 666	Bulgarie
41 148	4 632	1 831	29 003	27 634	1 673	Roumanie
42 981	1 473	4 367	4 591	24 023	7 954	Union soviétique
41 721	3 198	4 312	- 1 974	3 759	1 697	Turquie
45 046	2 440	2 226	27 672	36 552	24 080	Reste de l'Europe
7 707 937	556 614	592 877	-3 995 208	-4 313 449	-4 835 792	Europe
67 008	4 701	8 710	49 298	59 093	42 190	Rép. Arabe Unie
391	138	2	- 1 924	- 1 783	266	Afrique occid. britannique
14 116	1 187	1 110	3 960	- 1 160	1 960	Rép. dém. du Congo
165 552	10 692	12 266	77 495	99 071	122 616	Rép. de l'Afrique du Sud
171 372	10 448	11 542	- 47 822	- 64 012	- 124 256	Reste de l'Afrique
418 439	27 166	33 630	81 007	91 209	42 776	Afrique
72 735	4 501	7 033	29 075	32 786	25 726	Israël
69 329	3 935	6 046	16 773	19 091	32 263	Iran
47 706	3 065	4 039	26 707	24 454	42 521	Pakistan
151 327	8 708	12 563	84 266	88 492	97 053	Inde
29 367	2 095	2 395	24 583	25 974	25 138	Thaïlande
62 656	4 163	5 136	39 945	33 853	41 072	Malaisie
45 341	1 590	2 357	- 26 824	- 27 681	- 982	Chine
153 429	11 500	12 751	114 556	114 851	123 180	Hongkong
290 982	19 928	18 470	42 214	92 900	100 182	Japon
33 665	1 937	2 932	12 557	12 988	17 270	Philippines
9 312	811	1 184	- 1 130	10 675	- 22 935	République d'Indonésie
235 930	14 653	18 565	152 661	145 441	176 199	Reste de l'Asie
1 201 779	76 886	93 471	515 383	573 824	656 687	Asie
160 246	10 169	12 862	- 5 976	7 262	1 580	Canada
1 038 634	62 504	67 049	- 359 286	- 244 376	- 314 709	Etats-Unis d'Amérique
143 223	8 858	9 462	69 747	78 402	111 882	Mexique
6 166	67	244	- 11 716	- 19 429	- 26 659	Cuba
7 508	412	435	252	4 422	6 033	Antilles néerlandaises
52 964	3 041	2 304	29 728	32 167	27 891	Colombie
87 500	4 253	5 838	62 440	61 350	82 252	Venezuela
96 313	6 547	6 821	61 164	43 559	19 720	Brésil
17 565	900	1 241	- 2 152	- 3 395	- 10 082	Uruguay
106 175	6 299	7 410	17 718	22 930	- 1 358	Argentine
35 994	2 487	2 381	14 289	21 406	29 913	Chili
58 445	2 531	3 294	19 244	8 845	- 8 711	Pérou
131 134	6 066	9 413	- 25 007	- 37 055	- 6 390	Reste de l'Amérique
1 941 867	114 134	128 754	- 129 555	- 23 912	- 88 638	Amérique
191 621	11 900	13 246	122 809	124 648	145 848	Australie et Océanie
11 461 643	786 700	861 978	-3 405 564	-3 547 680	-4 079 119	Total
4 638 436	340 661	351 439	-4 174 368	-4 539 995	-4 998 803	dont:
2 236 142	160 428	173 123	- 9 494	- 59 163	- 87 804	CEE
						AELE

**Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen**  
**Commerce extérieur par catégories économiques principales**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	154	217	169	277	302	333	603	726	684	639	706	772
Feb. - Fév.	145	184		244	286		593	780		707	815	
März - Mars	174	196		297	270		719	792		799	814	
Apr. - Avr.	180	201		319	332		695	859		724	873	
Mal - Mai	172	197		330	294		775	720		809	772	
Junl - Juin	175	235		295	339		633	796		773	887	
Jull - Jull.	190	213		359	344		756	814		795	884	
Aug. - Août	151	196		304	297		636	693		658	704	
Sep. - Sep.	163	186		315	315		659	753		788	905	
Okt. - Oct.	197	200		317	340		760	825		904	1 001	
Nov. - Nov.	209	212		298	322		687	779		905	930	
Dez. - Déc.	223	212		292	346		693	768		861	975	
<b>Total</b>	<b>2 133</b>	<b>2 449</b>		<b>3 647</b>	<b>3 787</b>		<b>8 209</b>	<b>9 305</b>		<b>9 362</b>	<b>10 266</b>	

**Preisindex des Außenhandels**  
**Indice des prix du commerce extérieur**

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	100	101	95	99	98	98
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1964	106	102	109	112	111	118
<b>1962</b>						
I	102	102	101	104	103	103
II	103	101	102	108	102	107
III	101	100	103	104	104	107
IV	102	100	103	104	105	111
<b>1963</b>						
I	105	101	105	109	106	109
II	105	100	106	112	108	111
III	105	99	112	109	108	112
IV	105	101	108	110	109	115
<b>1964</b>						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III	106	103	110	114	111	116
IV	106	105	111	110	113	123

**Mengenindex des Außenhandels**  
**Indice des quantités du commerce extérieur**

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	85	87	77	83	96	90
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1964	130	121	132	136	123	109
<b>1962</b>						
I	112	106	136	111	102	99
II	109	101	136	112	104	104
III	110	102	120	110	105	103
IV	111	111	121	110	119	115
<b>1963</b>						
I	108	100	119	113	105	105
II	120	107	141	119	111	110
III	120	110	125	119	111	101
IV	123	117	130	125	130	116
<b>1964</b>						
I	125	113	136	135	112	102
II	132	120	141	135	121	112
III	127	118	125	133	119	106
IV	130	132	126	139	123	118

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
1964	11 462	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 <sup>1)</sup>	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 <sup>1)</sup>	18 000
1964	15 541	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1960	-1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	- 1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	- 1 556
1964	- 4 079	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1962: 1250 Millionen Franken.  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1963: 1450 millions de francs.

72

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1963	10	348 894	367 847	26 412	30 449	333 698	451 585
1964	10	384 100	369 052	- 4 993	40 504	347 905	394 769
1963							
Dez. - Déc.	10	38 783	26 028	- 7 146	30 449	37 038	51 770
1964							
Jan. - Jan.	10	40 057	45 719	5 338	30 125	32 735	32 714
Feb. - Fév.	9	29 714	32 155	- 1 414	30 447	23 771	31 710
März - Mars	9	26 953	27 209	2 099	32 290	29 024	33 293
Apr. - Avr.	9	29 169	35 628	671	26 502	27 788	32 532
Mai - Mai	9	23 639	20 678	2 738	32 201	23 776	32 401
Juni - Juin	9	30 795	26 225	1 891	38 662	30 127	32 310
Juli - Juil.	9	32 062	24 790	- 2 452	43 482	33 726	35 178
Aug. - Août	9	28 755	33 638	- 2 075	36 524	24 279	25 501
Sep. - Sep.	9	29 320	30 468	- 2 651	32 725	27 666	27 545
Okt. - Oct.	9	33 879	29 521	- 2 770	34 313	29 255	34 393
Nov. - Nov.	9	34 844	30 070	200	39 287	29 708	29 479
Dez. - Déc.	9	44 913	32 951	- 10 745	40 504	36 050	47 713
1965							
Jan. - Jan.	9	33 682	38 601	570	36 155	27 112	30 511

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

73

# Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode  Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr  Autre trafic  1)	Verfügbare Mittel Ende Dez. 1964  Disponi- bilités à fin déc. 1964
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
Dezember 1964 – Décembre 1964									
Bulgarien .....	4 262	2 101	83	2 184	2 372	47	2 419	- 153	3 874
Jugoslawien .....	4 981	4 418	1 816	6 234	3 322	1 746	5 068	- 2 500	3 647
Polen .....	4 693	4 257	616	4 873	4 336	1 060	5 396	- 1 339	2 831
Rumänien .....	4 634	4 762	125	4 887	3 204	554	3 758	-	5 763
Tschechoslowakei .....	2	10 971	988	11 959	6 602	2 629	9 231	- 2 730	-
Türkei <sup>2)</sup> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ungarn .....	14 359	10 317	426	10 743	3 989	716	4 705	- 4 021	16 376
Deutschland-Ost .....	5 619	3 567	429	3 996	2 041	297	2 338	-	7 277
Ver. Arab. Republik .....	737	37	-	37	36	-	36	- 2	736
<b>Total .....</b>	<b>39 287</b>	<b>40 430</b>	<b>4 483</b>	<b>44 913</b>	<b>25 902</b>	<b>7 049</b>	<b>32 951</b>	<b>- 10 745</b>	<b>40 504</b>
Januar bis Dezember 1964 – Janvier à Décembre 1964									
Bulgarie .....	2 553	12 008	887	12 895	9 391	1 308	10 699	- 875	3 874
Yougoslawie .....	3 649	54 785	14 044	68 829	65 583	13 748	79 331	10 500	3 647
Pologne .....	10 400	46 675	5 786	52 461	37 879	13 900	51 779	- 8 251	2 831
Roumanie .....	3 248	41 768	2 535	44 303	35 103	7 764	42 867	1 079	5 763
Tchécoslovaquie .....	3 311	74 555	6 737	81 292	68 247	15 746	83 993	- 610	-
Türkei <sup>2)</sup> .....	1 521	-	-	-	1 607	2	1 609	88	-
Hongrie .....	4 964	83 924	6 140	90 064	52 222	12 515	64 737	- 13 915	16 376
Allemagne orientale .....	5 189	26 895	4 172	31 067	24 577	4 402	28 979	-	7 277
Iran <sup>3)</sup> .....	- 4 949	2 535	446	2 981	4 500	354	4 854	6 822	-
République Arabe Unie .....	563	126	82	208	147	57	204	169	736
<b>Total .....</b>	<b>30 449</b>	<b>343 271</b>	<b>40 829</b>	<b>384 100</b>	<b>299 256</b>	<b>69 796</b>	<b>369 052</b>	<b>- 4 993</b>	<b>40 504</b>

1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von In Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw.  
Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.

2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).  
Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).

3) Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 31. Januar 1964.  
Suppression du service réglementé des paiements le 31 janvier 1964.



# PREISE - PRIX

## Preisgestaltung - Evolution des prix

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suissees	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschle- denes Divers	Total- Index Indice général	Produktions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2

75

### Großhandelsindex Indice des prix de gros

August - Août 1939 = 100

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar .....	218,8	229,6	234,3	234,8
Februar .....	218,7	229,3	234,1	235,2
März .....	220,3	230,3	232,8	
April .....	221,3	231,2	237,2	
Mai .....	221,7	232,5	236,0	
Juni .....	222,3	230,4	234,1	
Juli .....	224,7	227,9	233,1	
August .....	222,8	226,4	235,1	
September ..	221,2	229,5	236,7	
Oktober .....	221,5	233,5	237,6	
November ...	226,0	234,7	236,9	
Dezember ...	228,0	235,1	236,4	
Mittel .....	222,3	230,9	235,4	

### Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Mois	1962	1963	1964	1965
Janvier .....	191,4	198,0	205,2	210,0
Février .....	191,9	199,2	205,5	210,7
Mars .....	192,2	199,2	205,6	
Avril .....	193,1	199,5	206,9	
Mai .....	194,6	200,7	208,0	
Juin .....	195,1	201,2	207,7	
Juillet .....	195,7	201,6	207,8	
Août .....	196,5	202,2	208,3	
Septembre ..	196,4	202,8	208,7	
Octobre .....	196,1	203,6	209,3	
Novembre ...	197,0	204,8	209,5	
Décembre ...	197,4	205,0	209,8	
Moyenne ....	194,8	201,5	207,7	

76

77

### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar .....	126,5	132,2	139,2	147,0
Februar .....	128,4	132,9	140,2	
März .....	128,6	133,1	140,0	
April .....	128,6	133,3	140,0	
Mai .....	129,8	134,0	141,3	
Juni .....	129,8	134,0	141,7	
Juli .....	130,3	134,3	142,1	
August .....	129,9	135,3	142,4	
September ..	130,0	136,2	142,9	
Oktober .....	129,6	136,1	142,7	
November ...	130,0	136,0	143,2	
Dezember ...	131,4	137,7	146,3	
Mittel .....	129,4	134,7	141,8	

### Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

Mois	1962	1963	1964	1965
Janvier .....	107,9	114,0	114,5	117,6
Février .....	108,0	114,5	114,4	
Mars .....	108,8	114,7	114,8	
Avril .....	110,1	114,0	118,0	
Mai .....	111,5	112,3	117,8	
Juin .....	112,2	112,2	116,3	
Juillet .....	112,0	109,7	115,4	
Août .....	109,5	110,7	115,8	
Septembre ..	109,0	114,2	117,8	
Octobre .....	108,8	114,0	118,2	
Novembre ...	112,5	115,1	118,3	
Décembre ...	113,7	115,1	119,0	
Moyenne ....	110,4	112,1	116,2	

78

79

**Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises**  
August - Août 1939 = 100

**Hauptgruppen - Groupes principaux**

**Nahrungsmittel - Denrées alimentaires**

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	223,3
1963	234	231	208	230,8	230,6	230,9
1964	240	239	190	234,9	235,8	235,4
1964						
Januar .....	240	233	200	232,9	236,0	234,3
Februar .....	239	235	198	232,3	236,4	234,1
März .....	238	235	191	231,3	234,9	232,8
April .....	244	238	190	237,2	237,0	237,2
Mai .....	242	237	190	237,1	234,0	236,0
Juni .....	239	239	187	233,8	234,3	234,1
Juli .....	238	239	177	232,6	233,7	233,1
August .....	239	241	189	234,4	235,7	235,1
September ..	240	242	192	236,3	237,2	236,7
Oktober .....	241	244	187	237,2	237,8	237,6
November ..	240	244	187	236,3	237,6	236,9
Dezember ..	240	241	191	237,1	235,2	236,4
1965						
Januar .....	239	240	189	236,4	232,1	234,8
Februar .....	.	.	.	235,9	234,0	235,2

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tle-rische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur Industriellen Verarbeitung destiniertes à l'industrie	Total
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1963	232	254	208	234
1964	240	255	203	240
1964				
Janvier .....	232	284	214	240
Février .....	232	279	208	239
Mars .....	232	271	204	238
Avril .....	240	272	210	244
Mai .....	239	268	207	242
Juin .....	240	247	203	239
Juillet .....	241	241	200	238
Août .....	242	239	198	239
Septembre .....	244	239	196	240
Octobre .....	246	240	197	241
Novembre .....	245	239	196	240
Décembre .....	245	239	197	240
1965				
Janvier .....	242	241	196	239
Février .....	.	.	.	.

**Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires**

**Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais**

82

Jahresmittel und Monatsende	Bau- stoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textillen, Leder, Kautschuk	Kohlen, Brenn- holz	Betriebs- stoffe, Chemik- alien	Total
			Textiles, cuirs, caout- chouc	Charbon, bois de chauffage	Carbu- rants et produits chimiques	
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1963	267	242	230	223	143	231
1964	267	271	228	240	142	239
1964						
Januar .....	268	241	226	234	144	233
Februar .....	267	253	228	234	145	235
März .....	267	256	227	234	144	235
April .....	267	264	228	240	142	238
Mai .....	267	259	227	240	142	237
Juni .....	268	263	229	241	141	239
Juli .....	268	268	229	241	142	239
August .....	268	274	229	242	142	241
September ..	267	287	229	242	142	242
Oktober .....	267	301	228	242	141	244
November ..	267	302	226	242	141	244
Dezember ..	267	283	227	242	142	241
1965						
Januar .....	269	271	227	242	142	240
Februar .....	.	.	.	.	.	.

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futter- mittel Fourrages	Dünge- mittel, Stroh Engrais, paille	Total
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1963	212	193	208
1964	191	185	190
1964			
Janvier .....	200	203	200
Février .....	197	203	198
Mars .....	190	195	191
Avril .....	191	187	190
Mai .....	192	184	190
Juin .....	188	184	187
Juillet .....	180	161	177
Août .....	192	178	189
Septembre .....	196	179	192
Octobre .....	188	180	187
Novembre .....	189	180	187
Décembre .....	194	180	191
1965			
Janvier .....	191	180	189
Février .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1964		1965			15. März 15 Mars	Marchandises	
				Ende - Fin								
				August Août	Feb. Fév.	Dez. Déc.	Jan. Jan.	Feb. Fév.	Prels Prix			Termin Terme
Weizen.....	Chicago	Bushel	c.	67 1/8	212	150	151 1/8	149	148 1/2	März	Froment	
Mais.....	»	»	c.	43 3/4	118 3/8	126 1/2	127 1/8	127 1/2	129 3/8	»	Mais	
Hafer.....	»	»	c.	29,88	64	71 1/2	72 1/2	66 1/2	70	»	Avoine	
Kaffee.....	New York	lb	c.	7,38	51,25	44,05	45,24	45,50	44,50	»	Café	
Kakao.....	»	»	c.	4,19	23,50	23,37	22,62	19,37	17,50	»	Cacao	
Zucker.....	»	»	c.	1,20	8,45/8,49	2,50-2,51	2,22-2,23	2,42	2,83-2,84	Mai	Sucre	
Schmalz <sup>1)</sup> ..	»	»	c.	5,45	12 1/2	13 3/4	14 3/8	14 3/8	14 1/2	Disp.	Graisse <sup>1)</sup>	
Baumwolle..	»	»	c.	8,91	35,40	32,55	32,55	32,65	32,70	»	Coton	
Wolle <sup>2)</sup> ....	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	13,94	12,85	11,46	11,79	10,95	»	Laine <sup>2)</sup>	
Kautschuk...	London	lb	d.	8 3/4	19 1/2-20	22 1/4-22 3/8	21 13/16-21 15/16	22 1/16-22 3/16	22 3/16-22 11/16	April	Caoutchouc	
Benzin.....	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	10,25	9,75	9,75	9,25	9,25	»	Benzine	
Kupfer <sup>3)</sup> ....	New York	lb	£	10,50	30,00	45,00	43,00	49,00	50,50	Disp.	Culvre <sup>3)</sup>	
Zinn.....	London	long ton	£	229,94	1125	1275	1240	1235	1292 1/2	Exp.	Etain	
Zink.....	Prime Western	lb	c.	4,75	13,00	14,50	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc	
Silber.....	London	ounce	d.	187/16	111 3/4	112 1/2	112 1/2	112	112	»	Argent	
	New York	»	c.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30			

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Bis April 1963 Terminnotierung in Chicago. - Jusqu'à avril 1963, cours à terme à Chicago.

2) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

3) Exportpreis. - Prix d'exportation.

Indezzferrn der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 - 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indezzferrn der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindezferrn - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- brit- tannien Grande- Bret- agne	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	102	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	105	106	119	111
1964	90	96	111	108	124	143	108	111	110	113	124	111
1964												
Jan. - Jan.	93	99	110	109	121	144	107	111	109	112	122	112
Feb. - Fév.	91	98	110	108	121	143	108	111	109	112	122	112
März - Mars	90	96	109	108	122	142	108	111	109	112	122	111
Apr. - Avr.	91	97	111	108	123	141	108	111	110	112	122	111
Mai - Mai	92	96	111	108	123	143	108	110	110	112	123	111
Juni - Juin	89	94	110	108	124	143	108	110	110	113	123	111
Juli - Juil.	89	93	110	108	124	141	108	110	110	112	124	111
Aug. - Août	89	94	111	108	124	142	108	110	111	112	124	111
Sep. - Sep.	88	95	111	109	125	143	109	111	111	112	125	111
Okt. - Oct.	88	97	112	109	125	144	109	112	111	113	126	111
Nov. - Nov.	89	97	111	109	126	145	110	112	111	114	128	111
Dez. - Déc.	90	95	111	109	126	146	110	112	111	114	128	111
1965												
Jan. - Jan.	90	92	110	109	126	146	110	112	112	.	.	112
Feb. - Fév.	90	93	111	109	.	.	.	.	.	.	.	.

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mols	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
Jan. - Jan.	220,8	222,8	156,9	158,5	243,8	253,8	173,1	179,3	234,0	242,1	184,5	190,5	205,2	210,0
Feb. - Fév.	220,0	221,6	156,9	158,7	243,8	253,8	173,1	179,3	238,1	247,8	188,0	197,4	205,5	210,7
März - Mars	220,2		156,6		243,8		173,1		238,1		188,0		205,6	
Apr. - Avr.	222,3		156,7		247,3		173,1		238,1		188,0		206,9	
Mai - Mai	221,6		157,4		247,3		179,3		238,1		188,0		208,0	
Juni - Juin	221,0		157,2		247,3		179,3		238,1		188,0		207,7	
Juli - Juil.	220,8		157,5		248,6		179,3		238,1		188,0		207,8	
Aug. - Août	220,7		157,6		248,6		179,3		242,0		190,5		208,3	
Sep. - Sep.	221,7		157,7		248,6		179,3		242,0		190,5		208,7	
Okt. - Oct.	221,8		158,3		251,9		179,3		242,0		190,5		209,3	
Nov. - Nov.	222,3		158,2		251,9		179,3		242,0		190,5		209,5	
Dez. - Déc.	223,1		158,2		251,9		179,3		242,1		190,5		209,8	
Mittel - Moyenne	221,4		157,4		247,9		177,2		239,4		188,8		207,7	

### Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mols	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hölsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumi- mes	Obst Fruits	Total
1964												
Jan. - Jan.	210	183	242	181	201	264	271	269	226	247	189	220,8
Feb. - Fév.	210	162	243	181	203	268	271	270	226	239	193	220,0
März - Mars	210	178	243	181	204	267	271	272	224	229	195	220,2
Apr. - Avr.	217	181	244	181	205	265	270	272	223	222	198	222,3
Mai - Mai	217	171	245	181	205	265	271	271	222	216	199	221,6
Juni - Juin	217	163	246	182	205	254	272	271	221	215	203	221,0
Juli - Juil.	217	163	247	181	205	249	273	271	221	214	204	220,8
Aug. - Août	217	165	246	181	205	245	274	270	224	216	203	220,7
Sep. - Sep.	217	185	248	181	205	239	273	272	226	216	204	221,7
Okt. - Oct.	217	195	249	180	205	230	272	271	228	216	205	221,8
Nov. - Nov.	217	203	249	181	206	228	272	271	228	217	206	222,3
Dez. - Déc.	217	208	251	181	206	226	272	270	229	218	207	223,1
1965												
Jan. - Jan.	217	195	252	183	206	221	275	272	230	219	209	222,8
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	221,6

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mols	Schweiz Suisse	Vereinig- te Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France 1)	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise <sup>2)</sup>	Lebens- haltungs- kosten <sup>3)</sup>				
1963	119	114	133	154	122	133	143	115	132	137	115
1964	122	116	137	159	125	140	153	120	139	141	117
1964											
Jan. - Jan.	121	115	135	157	124	137	149	118	135	139	116
Feb. - Fév.	121	115	135	157	124	137	149	118	135	139	116
März - Mars	121	116	135	158	124	138	150	118	136	140	117
Apr. - Avr.	122	116	136	158	125	138	151	118	143	140	117
Mai - Mai	123	116	137	158	125	139	151	119	140	141	117
Juni - Juin	122	116	138	158	125	140	153	120	140	141	117
Juli - Juil.	122	116	138	159	125	141	154	121	140	141	118
Aug. - Août	123	116	138	159	125	141	154	121	141	142	118
Sep. - Sep.	123	116	138	160	125	142	155	121	141	143	117
Okt. - Oct.	123	116	139	160	125	143	155	121	140	143	117
Nov. - Nov.	123	117	140	160	126	144	156	122	140	144	118
Dez. - Déc.	124	117	140	160	126	144	157	122	140	144	118
1965											
Jan. - Jan.	124	117	141	161	127	145	157	123	.	.	119
Feb. - Fév.	124	.	.	.	.	.	.	123	.	.	.

1) Neuer Index. - Nouvel Indice.

2) Prix à la consommation.

3) Coût de la vie.

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1964	102,2	81,4	113,0	110,1	91,3	135,3	166,6	107,9	207,8	141,8
1963 Dez. - Déc.	105,4	81,5	110,5	108,0	92,3	132,4	161,3	102,7	196,3	137,7
1964										
Jan. - Jan.	105,3	82,0	112,8	108,0	92,3	133,6	160,9	105,8	200,6	139,2
Feb. - Fév.	104,3	82,0	113,6	108,0	92,3	133,8	167,2	105,8	200,5	140,2
März - Mars	103,3	82,0	116,0	108,0	92,3	133,8	167,2	105,8	200,5	140,0
Apr. - Avr.	103,3	82,0	116,6	108,0	92,3	133,8	166,2	106,0	200,8	140,0
Mai - Mai	99,8	77,6	117,3	109,9	92,3	133,8	166,2	106,8	210,2	141,3
Juni - Juin	99,8	79,0	120,0	109,9	92,3	135,5	166,8	106,8	209,7	141,7
Juli - Juil.	99,1	79,7	120,1	109,9	92,3	135,5	167,3	109,0	209,7	142,1
Aug. - Août	99,6	80,3	122,9	116,8	89,8	136,3	167,4	109,0	209,7	142,4
Sep. - Sep.	102,6	81,7	109,6	121,2	89,8	136,3	167,2	109,3	209,8	142,9
Okt. - Oct.	102,6	81,9	97,2	121,2	89,8	136,4	167,4	109,6	209,8	142,7
Nov. - Nov.	102,9	82,5	106,5	121,4	89,8	136,5	167,4	110,4	210,1	143,2
Dez. - Déc.	102,9	83,2	108,4	121,4	89,8	138,3	167,4	111,0	222,4	146,3
1965										
Jan. - Jan.	102,5	83,8	112,2	121,0	88,5	139,1	174,8	112,9	217,8	147,0

89

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelseekar- toffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelseekar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,53	341,73	342,56	27,72	69,60	26,69	122,4	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,1
1964	48,83 <sup>1)</sup>	361,65	347,55	26,22	69,60	27,14	129,0 <sup>1)</sup>	122,6	90,3	76,0	111,4	115,2	118,5	116,2 <sup>1)</sup>
1963 Dez. - Déc.	46,70	355,50	352,10	29,20	69,60	27,10	122,9	120,5	91,5	86,6	111,4	123,0	134,6	115,1
1964														
Jan. - Jan.	46,70	352,60	351,40	25,50	69,60	29,00	122,9	119,5	91,3	75,5	111,4	131,7	131,2	114,5
Feb. - Fév.	46,70	348,60	349,90	25,40	69,60	29,90	122,9	118,2	90,9	75,4	111,4	135,9	132,1	114,4
März - Mars	46,70	351,50	348,90	26,60	69,60	30,50	122,9	119,2	90,7	79,0	111,4	138,6	129,8	114,8
Apr. - Avr.	49,70	354,00	347,90	26,20	69,60	31,50	130,8	120,0	90,4	77,8	111,4	142,9	122,8	118,0
Mai - Mai	49,70	358,80	346,50	25,70	69,60	32,10	130,8	121,6	90,1	76,2	111,4	145,8	109,9	117,8
Juni - Juin	49,70	362,20	347,70	24,20	69,60	22,60	130,8	122,8	90,4	71,8	111,4	102,5	124,8	116,3
Juli - Juil.	49,70	361,50	347,20	24,00	69,60	20,90	130,8	122,6	90,2	71,2	111,4	94,9	113,6	115,4
Aug. - Août	49,70	364,90	348,30	24,50	69,60	21,20	130,8	123,7	90,5	72,8	111,4	96,3	112,8	115,8
Sep. - Sep.	49,70	371,10	348,20	26,80	69,60	25,20	130,8	125,8	90,5	79,6	111,4	114,3	119,9	117,8
Okt. - Oct.	49,70	371,80	346,60	28,00	69,60	26,30	130,8	126,0	90,1	82,9	111,4	119,2	117,8	118,2
Nov. - Nov.	49,00 <sup>1)</sup>	371,10	344,30	28,40	69,60	27,30	128,9 <sup>1)</sup>	125,8	89,5	84,4	111,4	123,7	135,0	118,3 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	49,00 <sup>1)</sup>	371,70	343,70	29,30	69,60	29,20	128,9 <sup>1)</sup>	126,0	89,3	87,0	111,4	132,5	139,1	119,0 <sup>1)</sup>
1965														
Jan. - Jan.	49,00 <sup>1)</sup>	363,20	342,60	25,90	69,60	30,50	128,9 <sup>1)</sup>	123,1	89,0	76,8	111,4	138,3	127,9	117,6 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

90

# LÖHNE - SALAIRES

## Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltengehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers sembl et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1960	140	141	140	137	147	140	140	137	139	138
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164

### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés
1939 = 100				
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1949 = 100				
1957	126	124	114	112
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	173	177	139	142

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1961 = 100 Indice IV <sup>e</sup> trimestre 1961 = 100
1962		
März - Mars	2,6	102,6
Juni - Juin	1,0	103,6
Sep. - Sep.	1,1	104,7
Dez. - Déc.	0,7	105,4
1963		
März - Mars	2,8	108,4
Juni - Juin	1,4	109,9
Sep. - Sep.	1,0	111,0
Dez. - Déc.	0,9	112,0
1964		
März - Mars	2,7	115,0
Juni - Juin	0,9	116,0
Sep. - Sep.	0,8	116,9
Dez. - Déc.	1,1	118,2

**PRODUKTION - PRODUCTION**  
**Bautätigkeit - Industrie du bâtiment**

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1962	1963	1964	1965
	1963	1964	1965	1963	1964	1965				
Jan. - Jan.	1 638	1 036	922	2 176	4 444	1 406	1 060	944	1 101	
Feb. - Fév.	866	1 426		1 577	3 146					
März - Mars	2 030	1 962		2 134	2 850					
Apr. - Avr.	1 768	2 465		2 231	1 659		1 061	1 081	1 044	
Mai - Mai	1 714	1 493		3 080	1 628					
Juni - Juin	2 012	1 871		2 144	2 534					
Juli - Juil.	1 293	1 728		2 298	2 373		1 078	1 048	966	
Aug. - Août	1 252	1 119		2 263	1 652					
Sep. - Sep.	1 882	1 960		2 144	1 917					
Okt. - Oct.	1 770	1 515		2 278	1 377		1 055	1 075	970	
Nov. - Nov.	1 715	1 942		1 669	2 170					
Dez. - Déc.	2 229	2 356		2 326	1 119					
<b>Total</b>	<b>20 169</b>	<b>20 873</b>		<b>26 320</b>	<b>26 869</b>		<b>4 254</b>	<b>4 148</b>	<b>4 081</b>	

94

**Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché**

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milcheln- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milcheln- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1963	1 934	195	34	185	91,9	102,7	8,4	203,0	197
1964	1 893	195	35	184	94,5 <sup>2)</sup>	106,0	8,2	208,7 <sup>2)</sup>	203
1963 Dez. - Déc.	1 414	200	28	166	67,4	109,9	7,4	184,7	179
1964 Jan. - Jan.	1 593	194	36	172	76,0	108,8	8,6	193,4	188
Feb. - Fév.	1 651	185	34	169	78,8	101,7	7,8	188,3	183
März - Mars	1 885	213	31	192	89,9	116,9	7,5	214,3	209
Apr. - Avr.	1 999	207	43	197	101,3	112,0	10,3	223,6	218
Mai - Mai	2 327	188	41	198	118,0	100,6	9,3	227,9	222
Juni - Juin	2 155	196	43	197	109,3	105,5	9,2	224,0	218
Juli - Juil.	2 229	181	37	190	113,0	96,5	7,9	217,4	212
Aug. - Août	2 130	200	35	195	108,0	108,6	7,6	224,2	218
Sep. - Sep.	1 931	185	33	180	97,9	102,2	8,2	208,3	203
Okt. - Oct.	1 756	181	29	169	89,0	96,8	7,4	193,2	188
Nov. - Nov.	1 490	203	27	170	74,5 <sup>2)</sup>	108,3	7,0	189,8 <sup>2)</sup>	185
Dez. - Déc.	1 567	211	26	177	78,4 <sup>2)</sup>	114,3	7,2	199,9 <sup>2)</sup>	194
1965 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 763	197	34	180	88,1	108,1	8,4	204,6	199

95

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**  
In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65
Okt. - Oct.	1 551	1 584	1 708	2	6	2	1 553	1 590	1 710	21	89	- 220
Nov. - Nov.	1 643	1 572	1 700	1	7	2	1 644	1 579	1 702	- 195	30	- 236
Dez. - Déc.	1 694	1 694	1 777	2	9	1	1 696	1 703	1 778	- 376	5	- 118
Jan. - Jan.	1 766	1 739	1 746	2	2	1	1 768	1 741	1 747	- 465	20	- 146
Feb. - Fév.	1 554	1 602		1	1		1 555	1 603		- 489	- 101	
März - Mars	1 539	1 654		1	2		1 540	1 656		- 443	- 59	
Apr. - Avr.	1 418	1 560		4	3		1 422	1 563		- 49	- 104	
Mai - Mai	1 448	1 484		13	11		1 461	1 495		350	389	
Juni - Juin	1 411	1 542		44	27		1 455	1 569		583	499	
Juli - Juil.	1 450	1 538		61	24		1 511	1 562		661	137	
Aug. - Août	1 450	1 544		57	11		1 507	1 555		595	- 19	
Sep. - Sep.	1 426	1 563		38	6		1 464	1 569		498	- 107	
Hydr. Jahr Année hydro.	18 350	19 076		226	109		18 576	19 185		691	779	
Okt. bis Jan. Oct. à Jan.	6 654	6 589	6 931	7	24	6	6 661	6 613	6 937	- 1 015	144	- 720

96

## BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

### Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1960	1961	1962	1963	1964	1960	1961	1962	1963	1964
März - Mars	138	142	142	139	140	129	139	149	153	153
Juni - Juin	141	143	141	140	140	132	143	151	154	153
Sep. - Sep.	141	143	141	140	140	135	145	152	154	153
Dez. - Déc.	143	143	142	141	138	136	145	152	151	151

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, sole arti- ficelle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1961	129	115	106	114	153	129	126	157	147	169	131
1962	140	110	110	114	153	134	135	164	154	177	136
1963											
Sep. - Sep.	147	106	108	118	153	136	141	171	158	178	134
Dez. - Déc.	142	105	106	115	151	134	135	168	159	176	133
1964											
März - Mars	144	107	106	115	153	137	139	169	160	176	133
Juni - Juin	145	106	105	113	155	137	140	171	161	177	133
Sep. - Sep.	146	106	105	111	154	136	139	171	162	177	134
Dez. - Déc.	141	105	104	108	151	134	132	168	162	176	133

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

### Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 169	1 265	1 004	4 896	1 049	818	5 044	6 039	6 499
Feb. - Fév.	2 482	476	880	2 174	303	667	5 571	7 134	5 359
März - Mars	664	364		454	242		6 210	6 996	
Apr. - Avr.	441	314		261	174		6 288	6 760	
Mal - Mai	403	268		230	129		6 269	6 411	
Juni - Juin	321	274		185	139		6 374	6 207	
Juli - Juil.	279	225		148	111		6 545	6 018	
Aug. - Août	308	276		142	130		6 701	6 133	
Sep. - Sep.	327	257		171	119		6 902	6 283	
Okt. - Oct.	359	354		194	196		6 739	5 954	
Nov. - Nov.	465	432		263	237		5 912	5 813	
Dez. - Déc.	951	782		778	631		4 954	5 685	
Mittel Moyenne	1 014	441		825	288		6 126	6 286	

### Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1964			1965	Groupes de professions
	Jan. - Jan.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	
Nahrungs- und Genußmittel ....	3	1	1	2	Allmentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	2	-	-	3	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	35	2	12	23	Habillement
Metallbearbeitung .....	14	5	18	16	Métaux et machines
Uhrmacherel, Bijouterie .....	13	3	4	5	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	700	7	354	487	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	36	67	33	21	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	61	51	53	44	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner .....	42	35	38	52	Manœuvres et journaliers
Verschiedene .....	143	66	118	165	Divers
Total .....	1 049	237	631	818	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.



## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

Monat Mols	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	201,5	220,4	240,2	262,5
Feb. - Fév.	174,4	189,9	210,6	
März - Mars	197,0	220,6	257,4	
Apr. - Avr.	230,3	238,6	237,2	
Mai - Mai	204,4	227,3	262,1	
Juni - Juin	215,8	230,9	229,5	
Juli - Juil.	208,6	223,6	236,6	
Aug. - Août	176,2	201,2	215,5	
Sep. - Sep.	204,1	217,6	232,4	
Okt. - Oct.	216,6	234,6	267,7	
Nov. - Nov.	239,8	262,1	275,2	
Dez. - Déc.	333,7	363,1	381,3	
Mittel Moyenne	216,6	235,4	253,3	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Monat Mols	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1964 <sup>2)</sup>	1965 <sup>2)</sup>	1964 <sup>2)</sup>	1965 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	20,4	20,4	2,69	2,57
Feb. - Fév.	19,5		2,70	
März - Mars	21,0		2,79	
Apr. - Avr.	20,5		3,17	
Mai - Mai	20,2		3,03	
Juni - Juin	20,7		3,35	
Juli - Juil.	21,1		3,33	
Aug. - Août	21,2		2,88	
Sep. - Sep.	21,6		3,12	
Okt. - Oct.	22,0		3,30	
Nov. - Nov.	20,0		3,18	
Dez. - Déc.	20,6		2,91	
Total	248,8		36,45	

1) Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.  
 Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.  
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mols	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	148,0	366,6	579,7	3,9	9,5	33,5	151,9	376,1	613,2
Feb. - Fév.	26,0	319,3	528,2	0,4	13,1	41,0	26,4	332,4	569,2
März - Mars	552,1	495,3		20,5	20,3		572,6	515,6	
Apr. - Avr.	900,3	766,6		31,1	38,8		931,4	805,4	
Mai - Mai	970,7	781,2		36,7	38,1		1007,4	819,3	
Juni - Juin	932,1	851,9		31,4	36,5		963,5	888,4	
Juli - Juil.	941,9	779,9		29,4	35,0		971,3	814,9	
Aug. - Août	889,0	527,2		33,5	33,4		922,5	560,6	
Sep. - Sep.	799,5	468,4		34,2	34,9		833,7	503,3	
Okt. - Oct.	677,6	549,1		39,5	38,5		717,1	587,6	
Nov. - Nov.	588,4	579,5		33,7	45,4		622,1	624,9	
Dez. - Déc.	534,6	647,7		26,3	53,8		560,9	701,5	
Total	7 960,2	7 132,7		320,6	397,3		8 280,8	7 530,0	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	174,0	685,9	1 107,9	4,3	22,6	74,5	178,3	708,5	1 182,4

### Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mols	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitsées			Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1963	7 661	174 550	2 995	5 484	8 479	13 281	17 793	31 074	2 219	37
1964	7 720	182 489	3 271	5 842	9 113	13 621	18 662	32 283	2 051	37
1963 Dez. - Déc.	6 103	143 061	157	200	357	695	933	1 628	158	23
1964 Jan. - Jan.	6 117	167 458	173	198	371	852	1 012	1 864	165	26
Feb. - Fév.	6 131	170 126	223	251	474	1 137	1 267	2 404	173	35
März - Mars	6 582	179 371	230	361	591	1 010	1 497	2 507	186	34
Apr. - Avr.	6 684	171 172	212	314	526	896	1 018	1 914	180	27
Mai - Mai	6 677	179 979	282	526	808	1 006	1 309	2 315	181	31
Juni - Juin	7 356	212 927	313	638	951	1 181	1 870	3 051	175	43
Juli - Juil.	7 543	229 888	414	951	1 365	1 884	2 842	4 726	168	64
Aug. - Août	7 564	230 960	405	1 185	1 590	1 814	3 739	5 553	158	75
Sep. - Sep.	7 414	207 939	381	709	1 090	1 414	1 956	3 370	162	47
Okt. - Oct.	6 271	155 892	318	339	657	1 094	807	1 901	176	26
Nov. - Nov.	5 400	125 940	161	155	316	643	403	1 046	173	15
Dez. - Déc.	6 200	150 632	159	215	374	690	942	1 632	153	22
1965 Jan. - Jan.	6 174	172 698	193	223	416	912	1 136	2 048	159	28

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
 1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges**

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords Inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords Inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1962	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964												
Septembre ..	69 740	21 541	8 379	6 888	2 738	9 025	34 000	2 793	152 539	1 286	37	375
Octobre .....	70 226	24 664	8 286	2 653	3 529	9 750	34 000	2 793	152 766	1 518	29	409
Novembre ....	71 711	25 969	8 282	3 538	2 865	9 950	34 000	2 793	155 781	1 482	33	419
Décembre ...	72 555	26 715	10 278	3 142	820	9 825	34 000	2 793	156 446	1 627	28	547
1965												
Janvier .....	73 065	27 656	10 571	2 886	17	7 750	34 000	2 952	154 463	3 140	16	511
Février .....	73 642	26 178	10 567	2 978	1 536	7 100	34 000	2 953	154 247	3 529	31	522

**Banque nationale de Danmark  
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obliga- tions et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1962	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964										
Septembre ...	68	3 536	841	129	2 100	1 228	3 805	405	2 181	123
Octobre .....	68	3 600	247	132	2 100	1 308	3 839	451	1 581	122
Novembre ...	68	3 635	569	142	2 100	1 338	3 886	315	2 182	124
Décembre ...	68	4 049	813	289	2 100	1 477	4 117	396	2 683	148
1965										
Janvier .....	68	3 712	427	205	2 100	1 490	3 921	323	2 050	149
Février .....	68	3 531	371	206	2 100	1 505	3 893	270	1 867	154

**Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forden- gen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Insgesamt	davon Kredit- Institute	
1962	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964											
September ..	16 348	11 990	1 984	3 849	250	1 169	5 686	27 330	18 719	12 102	259
Oktober .....	16 349	11 971	1 983	3 189	272	1 180	6 065	27 432	17 665	12 471	272
November ...	16 350	11 557	1 980	2 929	116	1 182	5 298	28 260	15 517	12 539	225
Dezember ...	16 731	11 333	2 684	2 413	2 165	1 176	6 081	27 692	18 611	15 143	308
1965											
Januar .....	16 736	9 870	2 683	3 547	286	1 176	5 992	27 353	16 652	13 238	253
Februar .....	16 738	10 208	2 683	3 096	1 038	1 176	5 726	28 377	16 399	12 937	232

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securiti- ties	Fiduciary Issue	Notes In circu- lation	Notes, Coin	Government Securiti- ties	Other Securi- ties	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1962	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	222,5	72,0
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	204,4	73,1
1964										
September ..	0,4	2 587,9	2 600,0	2 572,7	28,5	298,3	58,9	11,7	272,7	82,9
October .....	0,4	2 588,0	2 600,0	2 573,6	27,6	305,3	47,2	12,0	264,6	85,7
November ...	0,4	2 638,0	2 650,0	2 611,9	39,3	269,1	55,6	11,9	250,4	83,8
December ...	0,4	2 788,0	2 800,0	2 732,8	68,4	214,7	100,8	13,4	269,5	82,8
1965										
January .....	0,4	2 638,0	2 650,0	2 568,3	82,9	182,1	109,4	11,3	257,0	87,8
February .....	0,4	2 637,9	2 650,0	2 601,4	49,8	241,6	101,2	11,6	278,2	84,3

105

Fort-  
setzung  
Suite

Banque d'Espagne  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	241	62 293	103 823	19 520	6 132
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	327	67 111	119 853	14 453	8 188
1964										
Août.....	4 030	291	58 328	571	7 968	1 023	81 673	129 096	16 549	10 614
Septembre ..	4 030	293	59 342	571	7 968	2 063	83 902	129 617	20 798	8 382
Octobre .....	4 030	293	60 133	571	7 968	1 522	84 756	130 304	21 280	8 476
Novembre ...										
Décembre ...	4 030	293	61 635	571	7 700	262	86 630	141 564	14 736	6 976
1965										
Janvier.....	4 030	291	56 871	571	7 700	1 565	88 497	133 348	21 044	6 282

Banque de France  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publiques	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs 1)	
									Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises et étrangères
1962	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964										
Septembre ...	4 322	19 472	2 903	14 904	4 750	108	9 877	55 535	2 127	1 058
Octobre .....	4 322	19 652	2 942	17 619	4 734	108	8 387	57 024	2 377	1 096
Novembre ...	4 322	20 042	2 890	16 714	4 858	103	8 016	56 101	2 392	1 150
Décembre ...	4 322	20 665	3 370	18 606	4 546	120	8 996	59 544	3 668	2 233
1965										
Janvier .....	4 322	20 938	3 338	16 701	3 857	113	9 877	58 039	2 606	1 200
Février .....	4 322	21 341	3 472	15 137	3 909	97	9 736	57 447	2 520	1 203

1) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

105  
Fortsetzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
<b>1964</b>									
Août.....	8 205	894	10 893	9 651	19 026	2 464	1 825	11 092	194
Septembre ..	8 210	1 298	11 026	10 036	19 334	2 280	1 924	11 269	178
Octobre.....	8 086	889	11 373	10 424	19 033	2 279	2 466	11 508	127
Novembre...	8 157	498	11 332	10 627	18 640	2 520	2 396	11 259	105
Décembre...									
<b>1965</b>									
Janvier.....	7 988	616	11 896	10 961	18 742	2 198	3 117	11 861	89

**Banque d'Italie**  
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Devises	Débiteurs divers	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
<b>1964</b>										
Août.....	1 000 000	65 084	194 408	1 646 378	930 535	305 238	665 712	3 499 692	47 449	1 341 599
Septembre ..	1 000 000	64 156	186 584	1 729 502	866 492	272 739	686 591	3 481 637	54 644	1 386 772
Octobre.....	1 000 000	64 708	168 660	1 843 542	809 240	311 882	684 087	3 431 413	71 189	1 416 066
Novembre...	1 000 000	63 760	159 418	1 950 080	715 515	238 010	736 384	3 477 027	40 903	1 549 407
Décembre <sup>2)</sup> .	1 000 000	64 074	179 467	2 068 830	763 591	284 747	929 435	3 914 094	118 690	1 459 430
<b>1965</b>										
Janvier <sup>2)</sup> ....	1 000 000	63 127	179 521	2 083 009	711 501	202 764	778 163	3 592 365	72 099	1 727 592

1) Y compris les titres de l'Etat. 2) Chiffres provisoires.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
1962	5 698	593	597	72	5 758		1 036	620		
1963	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18
<b>1964</b>										
Septembre ..	5 770	1 337	544	7	6 724	827	562	241	86	14
Octobre.....	5 770	1 347	545	14	6 541	1 019	478	508	80	13
Novembre...	5 842	1 659	545	8	6 820	1 111	638	439	67	13
Décembre...	6 080	1 657	355	25	6 986	1 018	562	426	72	13
<b>1965</b>										
Janvier.....	6 080	1 382	338	17	6 623	1 080	889	160	66	13
Février.....	6 116	1 488	338	6	6 615	1 203	863	300	61	14

Bank von Norwegen  
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1962	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	522	185	69
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964											
September ..	130	2 328	606	5 430	242	171	4 533	2 494	518	21	53
Oktober .....	130	2 310	554	5 430	239	98	4 500	2 477	483	21	54
November...	130	2 265	598	5 430	236	188	4 517	2 515	464	21	61
Dezember ...	130	2 370	698	5 430	228	170	4 751	2 172	661	2	28
1965											
Januar.....	130	2 006	468	5 430	227	147	4 536	2 185	463	-	35
Februar .....	130	2 070	573	5 430	226	217	4 458	2 451	430	-	58

105  
Fort-  
setzung  
Seite

Oesterreichische Nationalbank  
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)	
1962	11 689	15 630	4 480	1 045	22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963	13 818	17 038	4 274	1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486
1964									
September ..	15 252	16 139	4 290	3 952	25 145	11 754	8 821	400	2 533
Oktober .....	15 253	15 699	4 314	3 952	25 328	11 157	8 313	445	2 399
November...	15 253	16 110	4 370	3 952	26 034	10 967	8 230	442	2 295
Dezember ...	15 459	16 762	4 513	4 364	25 740	12 667	10 323	320	2 024
1965									
Januar.....	15 460	15 116	4 426	4 373	24 543	12 023	9 439	291	2 292
Februar .....	15 783	14 691	4 443	5 153	25 151	12 158	9 773	224	2 161

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Februar 1965: 3837 Mio Schilling). 2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque du Portugal  
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI 1)	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circula- tion	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public 2)	
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964											
Août.....	10 676	5 879	8 868	449	234	3 285	19 801	8 668	5 261	2 441	130
Septembre ..	10 676	6 435	8 635	449	231	3 272	20 148	9 546	6 740	1 631	137
Octobre.....	10 676	6 147	9 299	449	235	2 911	20 013	8 657	5 672	1 949	193
Novembre...	10 676	6 241	9 393	449	233	2 938	20 015	8 790	5 726	1 911	197
Décembre...	10 676	7 018	9 347	449	232	3 305	21 213	8 987	6 406	1 567	289
1965											
Janvier.....											

1) Jusqu'à fin juin 1962: Dette de l'Etat. 2) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Billets en circulation	Passif				
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances		Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1962	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964										
Septembre ..	941	3 294	3 509	625	7 473	47	26	20	945	178
Octobre .....	941	3 217	4 319	251	7 745	100	62	37	941	179
Novembre ...	941	3 410	3 508	991	7 769	193	166	25	936	178
Décembre ...	978	3 509	4 707	104	8 386	220	78	140	969	179
1965										
Janvier .....	978	3 607	3 830	398	7 974	177	146	29	963	179
Février .....	979	3 755	3 811	242	7 944	121	95	24	980	179

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquidier <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1962	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964											
Septembre ..	867	358	3 154	37	219	535	5 403	6 460	2 193	105	937
Octobre .....	867	389	3 221	37	223	585	5 401	6 864	2 147	105	828
Novembre ...	865	427	3 011	37	215	570	5 401	6 610	2 351	105	699
Décembre ...	859	630	3 083	35	218	444	5 401	6 466	2 354	105	933
1965											
Janvier .....	923	348	3 061	35	219	571	5 401	6 533	2 513	105	759
Février .....	960	315	3 094	40	221	623	5 401	6 542	2 451	105	750

1) Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964										
Août .....	22 402	48 955	25 476	133 801	28 961	225 324	50 053	1 827	29	34 083
Septembre .....	23 491	49 035	25 512	135 995	28 960	230 102	49 436	1 602	28	33 457
Octobre .....	22 145	46 358	25 401	147 052	28 958	235 920	51 086	1 663	28	32 292
Novembre ...	19 804	47 580	24 851	155 026	28 951	242 373	52 743	1 467	28	30 949
Décembre ...	17 736	48 265	25 608	156 807	28 967	272 509	27 558	1 301	28	30 015
1965										
Janvier .....										

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Development Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964										
Août .....	50	532	385	2 128	198	2 274	55	899	30	39
Septembre ..	89	519	375	2 123	200	2 279	61	868	29	56
Octobre ....	84	477	372	2 137	205	2 274	75	869	30	29
Novembre ...	101	551	275	2 181	209	2 299	59	908	27	35
Décembre ..	111	479	349	2 236	213	2 381	69	882	36	45
1965										
Janvier .....	122	438	333	2 152	214	2 258	38	919	32	30

105

Fort-  
setzung  
Suite

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1962	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	276,1	122,4	117,9	8,8
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964										
September .	417,6	20,5	21,6	31,1	-	51,3	314,4	143,3	151,7	8,6
October ....	425,7	16,0	20,8	24,6	-	51,0	314,0	143,4	128,4	7,4
November ..	419,8	6,9	26,7	19,8	-	52,3	324,3	141,0	109,8	9,3
December ..	407,0	8,4	25,3	3,7	-	70,0	336,6	154,3	97,6	14,2
1965										
January ....	387,2	9,0	29,6	19,6	-	27,6	281,8	119,6	130,2	10,0
February ...										

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**

In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
US Govern- ment securities	Discount and advances <sup>1)</sup>						
1962	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049
1964							
September ..	15 190	37 111	35 350	194	32 936	18 396	17 121
October .....	15 185	37 900	35 709	496	33 224	18 884	17 883
November ...	15 091	39 302	36 774	273	34 209	19 523	18 084
December ...	15 075	39 930	37 044	280	34 659	19 456	18 086
1965							
January .....	14 906	38 737	36 741	419	33 706	19 091	17 801
February <sup>2)</sup> ..	14 641		36 681	187	33 881	18 145	16 883

<sup>1)</sup> Including Industrial loans and Acceptances.

<sup>2)</sup> Last Wednesday.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Mllionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobilisables sur demande <sup>2)</sup>	Dépôts à terme et avances (or et monnales)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne <sup>3)</sup>	Actifs divers
						Or	Monnales		
1962	1 882,6	49,2	666,4	9,1	1 344,4	175,6	564,4	68,3	1,1
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	68,3	1,3
1964									
Mars .....	2 318,1	47,7	573,4	68,8	1 594,1	309,4	796,9	68,3	1,3
Juin .....	2 622,4	41,5	238,0	68,4	1 652,6	317,5	1 245,6	68,3	1,4
Septembre ..	3 015,2	51,6	281,7	65,8	1 565,6	365,0	1 079,5	68,3	1,5
Décembre ...	3 205,6	42,3	597,8	62,3	1 751,8	395,3	1 030,6	68,3	1,5
1965									
Janvier .....	3 317,5	51,9	446,9	62,5	2 080,5	402,1	884,7	68,3	0,8
Février .....	3 325,0	39,5	427,7	62,6	2 162,6	406,1	1 104,5	68,3	1,1

	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnales)		Effets	Divers <sup>4)</sup>	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1962	125,0	24,8	2 214,0	1 786,6	373,5	-	237,2	4 761,1
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	5 398,1
1964								
Mars .....	125,0	25,4	2 562,1	2 214,3	593,2	-	258,0	5 778,0
Juin .....	125,0	25,8	2 820,4	2 375,3	358,3	283,7	267,2	6 255,7
Septembre ..	125,0	25,8	3 182,2	2 191,3	332,7	376,4	260,8	6 494,2
Décembre ...	125,0	25,8	3 757,3	2 202,1	351,8	415,3	278,2	7 155,5
1965								
Janvier .....	125,0	25,8	4 062,0	2 038,4	370,9	414,4	278,7	7 315,2
Février .....	125,0	25,8	4 221,7	2 097,0	417,6	426,7	283,6	7 597,4

Exécution des Accords de La Haye de 1930		
Fonds placés en Allemagne Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus) .....	221,0	Dépôts à long terme Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités <sup>5)</sup> ..... Dépôt du Gouvernement allemand .....
		152,6 76,3
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus) .....	76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords <sup>3)</sup>
	297,2	68,3
		297,2

1) Einheiten zu 0,29032258 .... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 .... gramme d'or fin.  
2) Jusqu'à fin février 1962 : Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque.  
Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande.  
3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.  
4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.  
5) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnales agréées par la Banque.



**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. September 1964 30 Septembre 1964	31. Dezember 1964 31 Décembre 1964	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	141,1	137,3	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	8,6   149,7	13,3   150,6	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten .....	837,8	801,5	Etats-Unis
Andere .....	—	—	Autres
Auf Zeit .....	344,7	345,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	15,5   1 198,0	15,7   1 162,7	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen <sup>1)</sup> .....	322,5   322,5	315,9   315,9	En monnaies des autres Etats-membres <sup>1)</sup>
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	5 123,4	5 151,7	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	49,3	53,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	83,4	86,6	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	288,3	288,6	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ....	19,6	20,8	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>7 234,2</b>	<b>7 230,8</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	28,3	36,3	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 590,2	1 548,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dettes consolidées
In Dollar der Vereinigten Staaten ....	1 868,5	1 864,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	182,1	181,8	En francs suisses
In andern Währungen .....	439,2   2 489,8	438,0   2 484,3	En autres monnaies
Spezialreserve .....	288,3	288,6	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	605,6	605,6	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	19,6	20,8	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....	88,7	123,0	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	21 226,8	21 228,8	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	19 103,1   2 123,7	19 104,9   2 123,9	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>7 234,2</b>	<b>7 230,8</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

**Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

108

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1960	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	30.4.1964	31.10.1964	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	2 494,6	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 424,8	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	500,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	10 704,9	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	11 933,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	632,5	711,3	744,5	775,3	992,5	926,8	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	59,7	59,9	64,2	64,8	17,6	30,2	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>14 391,7</b>	<b>15 007,6</b>	<b>15 247,8</b>	<b>15 467,0</b>	<b>15 902,2</b>	<b>16 115,0</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten .....	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 849,5	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven .....	62,1	89,1	136,8	183,3	234,0	263,1	Réserves
Sonstige Passiven .....	53,1	67,8	54,1	52,5	53,4	2,4	Autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>14 391,7</b>	<b>15 007,6</b>	<b>15 247,8</b>	<b>15 467,0</b>	<b>15 902,2</b>	<b>16 115,0</b>	<b>Total</b>

**Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres**

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold Or	Mitglied- währung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup> Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947 Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Bestand am Montant au 31.1.1965	
Argentinien .....	70,0	210,0	185,0	-	-	395,0	395,0	Argentine
Australien .....	58,4	341,6	-	- 41,6	-	300,0	300,0	Australie
Belgien .....	84,4	253,1	- 122,5	-	30,0	- 8,2	160,6	Belgique
Brasilien .....	70,0	210,0	135,0	0,2	-	345,2	345,2	Brésil
Deutschland-West .....	147,4	640,1	- 675,7	- 49,5	180,0	94,9	94,9	Allemagne occidentale
Frankreich .....	173,7	613,8	- 427,5	- 23,5	100,0	- 182,6	262,8	France
Großbritannien .....	398,8	1 551,2	982,5	- 83,8	-	1 360,4	2 449,9	Grande-Bretagne
Indien .....	77,5	522,5	200,1	31,1	-	381,2	753,7	Inde
Indonesien, Republik .....	29,2	135,8	102,5	- 11,6	-	226,7	226,7	Rép. d'Indonésie
Italien .....	125,0	375,0	- 21,4	-	5,0	358,6	358,6	Italie
Japan .....	125,0	375,0	- 95,0	- 0,1	20,0	299,9	299,9	Japon
Kanada .....	137,5	412,5	- 60,0	-	15,0	142,5	367,5	Canada
Niederlande .....	103,1	309,4	- 165,5	-	40,0	- 22,4	183,9	Pays-Bas
Schweden .....	29,5	120,5	- 50,0	- 8,0	15,0	77,5	77,5	Suède
Südafrika, Republik .....	37,5	112,5	-	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 031,2	3 093,8	230,0	30,3	-	1 292,3	3 354,1	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	637,9	2 314,8	628,5	- 84,9	-	2 494,2	2 858,4	Autres Etats-membres
<b>Total</b>	<b>3 336,1</b>	<b>11 591,6</b>	<b>846,0</b>	<b>- 241,4</b>	<b>405,0</b>	<b>7 592,7</b>	<b>12 601,2</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar — En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates 1)	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1962	30 084	-	315	-	1 986	172	32 557	35 338
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
<b>1964</b>								
Sep. — Sep.	32 842	-	320	-	1 559	161	34 882	38 166
Okt. — Oct.	33 129	-	317	-	1 445	160	35 051	38 373
Nov. — Nov.	34 124	-	297	-	1 357	111	35 889	39 248
Dez. — Déc.	34 573	-	299	-	1 231	110	36 213	39 619
<b>1965</b>								
Jan. — Jan.	.	.	.	.	.	.	.	38 644 <sup>2)</sup>
Feb. — Fév.	.	.	.	.	.	.	.	38 613 <sup>2)</sup>

1) Bis 30. Juni 1961 einschließlich Treasury notes of 1890. — Jusqu'au 30 juin 1961, y compris les Treasury notes of 1890.  
2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

109

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1962	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
<b>1964</b>								
Sep. — Sep.	8 973	152 539	27 330	55 535	2 573	3 481 637	6 724	7 473
Okt. — Oct.	9 021	152 766	27 432	57 024	2 574	3 431 413	6 541	7 745
Nov. — Nov.	9 289	155 781	28 260	56 101	2 612	3 477 027	6 820	7 769
Dez. — Déc.	9 722	156 446	27 692	59 544	2 733	3 914 094	6 986	8 386
<b>1965</b>								
Jan. — Jan.	9 059	154 463	27 353	58 039	2 568	3 592 365	6 623	7 974
Feb. — Fév.	9 163	154 247	28 377	57 447	2 601	.	6 615	7 944

110

**Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1962	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
<b>1964</b>								
Sep. — Sep.	10 956	69 740	16 348	4 322	1 000 000	5 770	941	15 643
Okt. — Oct.	10 956	70 226	16 349	4 322	1 000 000	5 770	941	15 606
Nov. — Nov.	10 956	71 711	16 350	4 322	1 000 000	5 842	941	15 566
Dez. — Déc.	11 794	72 555	16 731	4 322	1 000 000	6 080	978	15 471
<b>1965</b>								
Jan. — Jan.	11 695	73 065	16 736	4 322	1 000 000	6 080	978	15 209 <sup>1)</sup>
Feb. — Fév.	11 695	73 642	16 738	4 322	.	6 116	979	.
<b>Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin</b>	<b>4 869,80</b>	<b>56 263,7994</b>	<b>4 501,104</b>	<b>5 555,555</b>	<b>703 297,00</b>	<b>4 073,499</b>	<b>5 821,29</b>	<b>1 125,276</b>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

111

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**
**112**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays				Internationale Institutionen <sup>1)</sup> Institutions Internationales <sup>2)</sup>	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars									
								Mio £	Mio Fl.	
1962	62 065	22 800	39 265	2 200	41 465	3 610	3 615	1 002	6 160	
1963	65 270	25 035	40 235	2 080	42 315	4 457	3 180	949	6 766	
1964										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	4 481	3 039	955	6 740	
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	4 494	2 852	938	6 588	
März - Mars	64 945	24 920	40 025	2 397	42 420	4 477	2 945	950	6 483	
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	4 533	2 931	969	6 470	
Mai - Mai	.	.	.	.	.	4 681	2 960	986	6 500	
Juni - Juin	65 625	25 110	40 515	2 427	42 940	4 737	2 976	966	6 420	
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	4 813	3 017	956	6 567	
Aug. - Août	.	.	.	.	.	4 827	3 065	923	6 715	
Sep. - Sep.	66 110	25 610	40 500	2 519	43 020	4 863	3 234	907	7 007	
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	4 902	3 397	876	7 024	
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	4 999	3 566	837	7 421	
Dez. - Déc.	.	.	.	2 129	.	5 105	3 674	827	7 653	
1965										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	5 172	3 717	821	7 383	
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	5 253	.	844	7 529	

<sup>1)</sup> Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.  
<sup>2)</sup> Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1953 = 100

**113**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1961	173	132	232	238	113	223	147	190	114
1962	192	141	248	281	116	265	158	209	116
1963									
Sep. - Sep.	194	149	252	306	119	282	169	222	113
Dez. - Déc.	206	155	266	322	123	301	173	227	121
1964									
März - Mars	202	152	255	319	121	288	173	222	115
Juni - Juin	208	159	268	327	124	294	182	232	117
Sep. - Sep.	206	158	273	333	127	291	183	244	118
Dez. - Déc.	219	.	289	.	.	.	187	243	126

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

**114**

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1961	1962	1963	1963	1964	1963	1964	1962	1963
Jan. - Jan.	.	.	.	78,0	78,7	11,7	10,7	3,5	.
Feb. - Fév.	.	.	.	76,5	79,9	11,0	9,8	3,2	.
März - Mars	.	.	.	79,4	84,9	11,6	10,3	3,5	.
Apr. - Avr.	.	.	.	79,1	82,3	11,8	11,6	3,0	.
Mal - Mai	.	.	.	80,6	83,4	12,4	10,7	3,4	.
Juni - Juin	.	.	.	80,1	85,4	11,6	10,8	3,1	.
Juli - Juil.	.	.	.	81,6	86,9	10,9	11,3	4,0	.
Aug. - Août	.	.	.	81,7	87,2	11,7	11,3	4,6	.
Sep. - Sep.	.	.	.	80,9	88,2	11,5	10,9	4,8	.
Okt. - Oct.	.	.	.	82,0	.	12,2	11,5	4,3	.
Nov. - Nov.	.	.	.	81,6	.	11,7	11,5	3,8	.
Dez. - Déc.	.	.	.	78,6	.	10,8	.	3,7	.
Jahr - Année <sup>2)</sup>	1 215,0	1 295,0	1 350,0	960,1		139,0		54,5	51,4
Jan. bis Nov.	.	.	.	881,5	.	128,1	120,4	41,2	.
Jan. à Nov.	.	.	.						

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement la somme des résultats mensuels.

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken.....	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken.....	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt.....	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft.....	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin.....	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York.....	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung.....	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden.....	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung.....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken.....	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.....	108	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich.....	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eldg. Amt für Energiewirtschaft.....	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eldg. Finanzverwaltung.....	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eldg. Oberkriegskommissariat.....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eldg. Oberzolldirektion.....	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eldg. Statistisches Amt.....	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eldg. Steuerverwaltung.....	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington....	107	Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington.....	108	Fonds monétaire International, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken.....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. HypothekarInstitute.....	38	Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion.....	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat.....	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen.....	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank.....	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle.....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken.....	21, 22	Union des Banques cantonales suisses